

m.; -zeiger dieses, le porteur de la présente; -zeigung (L-), f. présentation, f.; -zeit (L-), f. temps passé, m. anciens temps, m. pl. antiquité, f.
 Vorzeiten (L-), adv. jadis, autre-
 Vorziehen (L-), v. a. irr. tirer devant; fig. préférer: vorziehen sein, être préférable; -zimmer (L-), n. anti-chambre, f.; -zug (L-), m. préférence, prééminence, supériorité, f. avantage, m. prérogative, f.; einem Dinge bei-zug geben, donner la préférence à qch.; Vorzüge gewähren, donner des prérogatives.
 Vorzüglich (L-), adj. préférable, prééminent, supérieur; -züglich, adv. préférentiellement, de préférence, supérieurement, particulièrement, surtout; -züglichkeit (L-), f. supériorité, prééminence, f.
 Vorzugsweise (L-), adv. par préférence, par privilège.
 Votiren (L-), v. n. donner sa voix, voter, opiner; -, n. votation, f.
 Votivtafel (L-), f. ex-voto, tableau ex-voto, m.
 Votum (L-), n. voix f. suffrage, m.
 Vulcän (L-), m. volcan, m. (myth.)
 Vulcanisch (L-), adj. volcanique.
 Vulgäte (L-), f. vulgate, f.

W.

W, n. W, m.; la vingt-troisième lettre de l'alphabet qui se prononce comme le v en français.
 Wäre (L-), f. marchandise, f.; denrées, f. pl.; allerhand Wäre -, marchandises, f. pl.; furze -, quincaillerie, f.; verbste -, contrebande, f.; grüne -, herbes potagères, f. pl.; prov. jeder Käufer ebt seine -, chacun loue sa marchandise; gute - lebt sich selbst, la bonne marchandise se recommande elle même, à bon vin il ne faut point de bouchon.
 Wärenbestand (L-), m. restant des marchandises, m.; -geschäft (L-), n. commerce de marchandises, m.; -kennner (L-), m. connaisseur en marchandises, m.; -kenntniß, -kunde (L-), f. connaissance des marchandises, f.; -lager (L-), n. magasin; fonds, m. provision, f.; -mäßer (L-), m. courtier de marchandises, m.; -preis (L-), m. prix courant des marchandises, m.; marquée, cote, f.; höchste -preis, maximum, m.; -rechnung (L-), f. facture, f.; -rechnungsbuch (L-), n. livre de factures, m.; -senjal (L-), f. Waarenmäßer; -verfendung (L-), f. exportation, f.; -vergleichniß (L-), n. facture, spécification, f.; (mar.) cargaison, f.; -verrath (L-), m. fonds (m.) ou provision de marchandises, f.; -zell (L-), m. douane, f.
 Wäbe (L-), f. rayon de miel, m.
 Wäch, adv. éveillé; er ist schon -, il est déjà éveillé; ich bin sehr früh -, je me réveille de grand matin; -, sein, veiller.
 Wächaufzug (L-), m. parade, f.; -bett (L-), n. lit de veille, m.
 Wächte (L-), f. garde, f. guet, corps de garde, m.; sentinelle, f.; (mar.) quart, m.; - bei Kranken, veillée, f.; Offizier der - thun muß, officier fac-

tionnaire, m.; die - haben, auf der - sein, être de garde, être au guet; - stehen, faire la sentinelle; auf die - stehen, monter la garde, entrer en garde; von der - kommen, sortir de garde; - descendre la garde; die - abgeben, relever la garde; auf die - bringen, mener au corps de garde; bei einem Kranken - halten, veiller un malade.
 Wächten (L-), v. n. veiller; bei einem Kranken -, veiller un malade; fig. über einen -, veiller qn., surveiller qn.; über etwas -, veiller à qch., veiller sur qch., surveiller à qch.; -, n. veille, f. veilles, f. pl.
 Wächfeuer (L-), n. feu de la garde du camp, m.; -frau (L-), f. garde (auprès d'un malade), f.; -frei (L-), adj. exempt de faire la garde; -freiheit (L-), f. exemption de faire la garde, f.; -geld (L-), n. salaire du garde-malade; droit de guet et garde, m.; -habend (L-), adj. qui est de garde; -habende Offizier, m. officier de garde, m.; -haus (L-), n. corps de garde, m.; -häuschen (L-), n. guérite, f.
 Wächholder (L-), m. genévrier, m.; -beere (L-), f. genèvre, genévrier, m. graine de genévrier, f.; -branntwein (L-), m. eau de vie de genévrier, f.; -drossel (L-), f. grive de genévrier, f.; -harz (L-), n. sandarac, sandarac, m.; -holz (L-), n. levis de genévrier, m.; -latwerge (L-), f. électuaire de genévrier, m.; -öl (L-), n. huile de genévrier, f.; -saft (L-), m. rob de genévrier, m.; -strauch (L-), m. pétron, m.; -wein (L-), m. genévrette, f.
 Wächmannschaft (L-), f. guet, m.; -meister (L-), m. premier sergent (de cavalerie), sergent-major, m.; -parade (L-), f. parade, f.; -posten (L-), m. poste, m.
 Wächse, n. cire, f.; rebe -, cire brute, f.; -abdruck (L-), m. empreinte sur la cire, f.; -artig (L-), adj. cérumineux.
 Wächsam (L-), adj. et adv. vigilant, surveillant, éveillé, alerte, vigilement, avec vigilance; ein wächsamer Auge auf etwas haben, veiller à qch., surveiller qch., être attentif à qch., avoir l'oeil à qch.
 Wächsamkeit (L-), f. vigilance, surveillance, f.
 Wächsbanc (L-), f. (cir.) banc à cire, m.; -baum (L-), m. cirier, arbre de cire, m.; -bild (L-), n. image de cire, f.; -bleiche (L-), f. herberie, blanchisserie, f.; -bleichen (L-), n. blanchiment de la cire, m.; -bleischer (L-), m. blanchisseur de cire, m.; -blume (L-), f. fleur faite de cire, f.; -boden (L-), m. pain de cire, m.; -bestirer (L-), m. ouvrier en cire, en bosse, ou en relief, modèleur en cire, m.
 Wächschiff (L-), n. vaisseau de garde, m.; patache, f.
 Wächsdriese (L-), f. (anat.) glande ciliaire, f.
 Wächsen (L-), v. n. irr. croître; végéter, venir, devenir grand, grandir; fig. croître, accroître, s'accroître, augmenter, s'augmenter; das Wasser ist sehr gewachsen, la rivière a bien crû, ou accru; fig. er ist ihm nicht gewachsen, il ne l'égalé pas; sie sind einander gewachsen, ils sont d'une force égale; ils sont d'une intelligence égale; wieder -, revenir; in die Höhe -, grossir; in die Höhe - pushen; -, n.

croissance; végétation, f.; - des Wäfers, crue des eaux, f.; der Mond ist im -, la lune est dans son croissant.
 Wächfern (L-), adj. de cire; fig. die Gerechtigkeit hat eine wächserne Nase, la justice a le nez de cire.
 Wächsfabrik (L-), f. fabrique des ciriers, cirerie, f.; -fadell (L-), f. flambeau de cire, m.; -farbe (L-), f. couleur de cire, f.; -figur (L-), f. figure de cire, f.; -figurencabinet (L-), n. cabinet de figures en cire, m.; -geld (L-), adj. jaune comme cire; -handel (L-), m. commerce de cire, m.; -händler (L-), m. marchand cirier, m.; -haut (L-), f. cire (des oiseaux), f.; -terze (L-), f. bougu, f. cierge, m.; -firische (L-), f. cerise faite de cire, f.; -lappen (L-), m. frotoir, m.; -larze (L-), f. masque de toile cirée, m.; -leinwand (L-), f. toile cirée, f.; -licht (L-), n. bougie, f.; -malerei (L-), f. peinture encaustique, f.; -papier (L-), n. papier ciré, m.; -perle (L-), f. perle de cire, f.; -pöcher (L-), n. cérat, m.; -pomade (L-), f. pomade de cire, f.; -presse (L-), f. presse à purifier la cire, f.; -puppe (L-), f. poupée de cire, f.; -röhre (L-), f. (chir.) bougie, f.; -salbe (L-), f. ciroune, cérat, m.; -scheibe (L-), f. gaurse, gâteau de cire, rayon de cire, m.; -schmelze (L-), f. fonderie de cire, f.; -seife (L-), f. savon de cire, m. cire punique, f.; -stod (L-), m. bougie filée, bougie, f.; pain de bougie, m.; -stodbüchse, -stodbüchse (L-), f. bougeoir, m.; -stodzug (L-), m. filière, f.; -tafel (L-), f. table cirée; tablette enluite de cire, f.; -taffel (L-), m. taffetas ciré, m.
 Wächsthum (L-), m. et n. croissance, f. accroissement, m. crue, végétation (des plantes), f.
 Wächsträder (L-), f. pl. restes de la cire fondue, m. pl.
 Wächstube (L-), f. chambre de corps de garde, f. corps de garde, m.
 Wächstuch (L-), n. toile cirée, f.
 Wächsfabrik (L-), f. fabrique de toiles cirées, f.
 Wächsele (L-), f. alvéole, cellule, f.; -zieher (L-), m. cirier, m.
 Wächte, f. Wäde u.
 Wächtel (L-), f. caille, f.; junge -, cailleteau, cailleton, m.; -fang (L-), m. chasse des cailles, f.; -garn (L-), n. filet pour prendre les cailles, m.; -tirasse (L-), m. tirasse, f.; -hund (L-), m. petit chien couchant; brague, m.; -fönig (L-), m. râle de genêt, m.; -pfeife (L-), f. courcaillet, app. peau à cailles, m.; -ruf (L-), m. appeau d'alouette, m.; -schlag (L-), m. courcaillet, m.; -frisch (L-), m. passage des cailles, m. au passage des cailles à la tirasse, m.; auf den -frisch gehen, aller tirasser des cailles; -weizen (L-), m. rouge-herbe, rougetelle, f.; -zeit (L-), f. saison des cailles, f.; -zug (L-), m. passage des cailles, m.
 Wächter (L-), m. garde, guet, m.; - bei einem Kranken, garde-malade, m.; - bei einer Leiche, veilleur, m.; -herd (L-), n. salaire du guet, m.; -horn (L-), n. cor, ou cornet du guet, m.
 Wächtschiff (L-), n. vaisseau de garde, m.; -thurm (L-), m. beffroi, m.
 Wäcke (L-), f. (min.) wacke, f.
 Wäckelig (L-), adj. qui branle; branlant, vacillant; - sein, branler; locher.

Wäckeln (L-), v. n. branler; - sein, branler; locher.
 Wäde (L-), f. Wäde u.
 Wäden (L-), m. surale, surale, m.; -roué, m.; -nier, m.; -ral, m.
 Wäffe (L-), f. armes; defen- einen in den - à manier le greifen, prendre les armes; Wäffen anlegen, armer; Wäffel (L-), m. fait des gaudes, n. gaudier, m.; Wäffenbrüder, ou compagnons (L-), m. pl.; fähig (L-), adj. ter les armes; cliquetis de - -, n. sort (L-), m. cr. (L-), n. a. m. place d'arme; cote d'arme; f. Wäffenstille, f. armure, f. guent des armes, m. armurier, f. fabrique de u. manieren; stand (L-), m. division d'arme; m. danse gu. f. exploit m. -, n. port (L-), m. pl. u), f. exerc. militaire, f. veille des armes; Wäffnen (L-), m. armes; n. - v. pr. s'a. Gebild -, s' Wägant (L-), m. lance public; Wägbat (L-), m. nier, m. vol; was auf der - la balance; -balken (L-), m. librer, être e; cer; sich die - lance, balan; Wägegeld (L-), m. lance, droit; Wägehüte (L-), m. es, f. pl.; Wägehüte (L-), m. la balance; Wägehalt (L-), m. lance public; m.; -herr (L-), m. au poids de - -), m. chä; Wägemass (L-), m. Wägemad (L-), m. - n. du poids pu; Wägen (L-), m. risquer, aver-

Wadeln (L), v. n. branler; locher (des fers de cheval); wadlige Gang, m. pas chancelant, m.; mit dem Kopfe -, branler la tête, mit dem Stuhle -, se dandiner; -, n. branlement, vacillement, m.
 Wädter (L), adj. brave; -, adv. bravement; -arbeiten, bien travailler.
 Wäde (L), f. mollet, ou gras de la Wadeader (L), f. veine surale, surale, f.; -bein (L), n. péroné, m.; -muskel (L), m. péronier, m.; -nerv (L), m. nerf sural, m.
 Waffe (L), f. arme, f.; Waffen, pl. armes; défenses (d'un sanglier), f. pl.; einen in den Waffen üben, exercer qn. à manier les armes; zu den Waffen greifen, prendre les armes; unter den Waffen stehen, être sous les armes; die Waffen anlegen, s'armer.
 Wäffel (L), f. gaufre, f.; -händler (L), m. gaulfrier, pâtissier qui fait des gaufres, m.; -eisen (L), n. gaulfrier, m.
 Wäffenbruder (L), m. frère, ou compagnon d'armes, m.; -fabrik (L), f. fabrique d'armes, f.; -fähig (L), adj. en état de porter les armes; -geflirr (L), m. cliquetis des armes, m.; -geschick (L), n. sort des armes, m.; -haben (L), m. crochet d'armes, m.; -haus (L), n. arsenal, m.; -platz (L), m. place d'armes, f.; -rube (L), f. cotte d'armes, f.; -rüstung (L), f. armure, f.; -salbe (L), f. onguent des armes, m.; -schmid (L), m. armurier, m.; -schmiede (L), f. fabrique d'armes, f.; -spiel (L), n. manquement des armes, m.; -stille stand (L), m. armistice, suspension d'armes, trêve, f.; -tanz (L), m. danse guerrière, f.; -that (L), f. exploit militaire, m.; -tragen (L), n. port d'armes, m.; -träger (L), m. écuyer, m.; -übung (L), f. exercice des armes, exercice militaire, f.; -wache (L), f. veille des armes, f.
 Wäffnen (L), v. a. armer, revêtir d'armes; mit gewaffneter Hand, les armes à la main, à main armée; sich -, v. pr. s'armer (aussi fig.); sich mit Geduld -, s'armer de patience.
 Wägant (L), n. bureau de la balance publique, m.
 Wäghbar (L), adj. pondérable.
 Wäge (L), f. balance, f. palonnier, m. volée (d'une voiture), f.; et was auf der - wiegen, peser qch. dans la balance; die - halten, tenir l'équilibre, être en équilibre, contrebalancer; sich die - halten, se contrebalancer; -balcken (L), m. fléau de la balance, balancier, m.; -bret (L), n. plateau, m.
 Wägegeld (L), n. droit de balance, droit de quintal, m.
 Wägehütchen (L), n. pl. essies, f. pl.
 Wägehals (L), m. téméraire, m.
 Wägehälter (L), m. soutien de la balance, m.; -haus (L), n. balance publique, f. poids de la ville, m.; -herr (L), m. officier préposé au poids de la ville, m.; -stoben (L), m. chaise de la balance, f.
 Wägetunst (L), f. statique, f.
 Wägemacher (L), m. balancier, m.; -meister (L), m. maître du poids public, m.
 Wägen (L), v. a. et n. hasarder, risquer, aventurer, oser; gemagt Kus-

druf, m. expression hasardée, f.; man muß es -, il faut hasarder le paquet; man muß etwas -, il faut aventurer quelque chose; die Sache ist sehr gemagt, l'affaire est bien risquée, ou hasardée; ich will diese Summe dar an wagen, je veux aventurer cette somme; prov. - gewinnt, - verliert, qui ne hasarde rien, ne gagne rien; sich gewagt ist halb gewonnen, la fortune accomplit l'audace; sich -, v. pr. s'exposer au hasard, s'abandonner au danger, s'aventurer; sich auf Eis -, risquer, ou se hasarder d'aller sur la glace; sich an einen -, se hasarder d'entreprendre qch., courir le hasard de qch.
 Wägen (L), m. chariot, m. voiture, f. carrosse, m.; (astr.) chariot, m.; wägedrätig -, charrette, f.; im fahen, aller en voiture; prov. die Dohsen hinter den - spannen, mettre la charrette devant les boeufs, faire une chose à rebours.
 Wägen (L), v. a. rég. et irr. peser; anwelen; -, n. pesée, f. pesage, nivellement, m.
 Wägenadse (L), f. essieu, m.; -baum (L), m. flèche, f. branlard, m.; -bürg (L), f. barricade de chariots, f.; -deck (L), f. banne, f.; -deichsel (L), f. timon, m.; -fedte (L), f. banne, banquette, f.; -führer (L), m. voiturier, m.; -geleise (L), n. voie d'un chariot, f.; -geschirr (L), n. harnais, m.; -gestell (L), m. train de chariot, m.; -haus (L), n. remise, f.; chantier, m.; in das -haus schieben, remiser; -fassen (L), m. corps de carrosse, coffre d'une voiture, m.; -fiedt (L), m. valet de charretier, m.; -ferb (L), n. banne, f.; -feiser (L), f. ridelle, f.; -macher (L), m. charron, m.; -meister (L), m. vagemestre; conducteur, m.; -nagel (L), m. atteloire, f.; -pferd (L), n. cheval de harnais, m.; -rad (L), n. roue de chariot, f.; -rennen (L), n. course de chariots, f.; -schauer (L), m. f. Wagenhaus; -schmiere (L), f. vieux-ong, m. graisse à graisser les roues, f.; cambouis, m.; -schoppen (L), m. hangar, m. remise, f. chartil, m.; -sik (L), m. siège de chariot, m.; -spur (L), f. voie d'un chariot, ornière, f.; -tuch (L), n. banne, bache, f.; -winde (L), f. cric, m.; -zug (L), m. (chem.) train de voitures, convoi, m.
 Wäger (L), m. peseur, m.
 Wägericht (L), adj. et adv. de niveau, au niveau, à plomb, horizontal; -arbeit (L), n. coup hasardeux, m. entreprise hasardeuse, f.; -bettel (L), m. billet, ou contrôle du poids, m.
 Wäghals (L), f. Wägehals.
 Wäglisch (L), adj. risqué, hasardeux; -heit (L), f. risque, m.
 Wägnier (L), m. charron, m.; -arbeit (L), f. charonnage, m.; -holz (L), n. bois de charonnage, m. [hasard, risque, m.]
 Wägnis (L), n. coup hasardeux, Wägnische (L), f. bassin, plat de balance, f.; fig. alle Worte auf die - legen, peser toutes les paroles.
 Wähl, f. choix, m. option; alternative; élection, f.; - durch Kugeln, ballottage, m.; - durch verschlossene Zettel, scrutin, m.; Sie haben die -, vous avez le choix, l'option, ou l'alternative; eine gute - treffen, faire un bon

choix; einem die - von etwas überlassen, remettre qch. au choix de qn.; zur - stehen, procéder à l'élection.
 Wählamt (L), n. charge d'élection, charge élective, f.
 Wählbar (L), adj. éligible.
 Wählbarkeit (L), f. éligibilité, f.
 Wählbischof (L), m. évêque électif, m. [(au jeu de cartes), f.]
 Wählblatt (L), n. tourne, retourne
 Wählcapitulation (L), f. capitulation de l'Empereur d'Allemagne, f.
 Wählen (L), v. a. choisir, faire un choix, opter, élire; einen König -, élire un roi; durchs Los -, élire au sort; Trumpf -, retourner.
 Wähler (L), m. celui qui choisit; électeur, u.
 Wählerisch (L), adj. difficile à contenter, délicat.
 Wählfähig (L), adj. éligible.
 Wählfähigkeit (L), f. éligibilité, f.
 Wählfürst (L), m. prince électeur, m.; -herr (L), m. électeur, m.; -kaiser (L), m. empereur électif, m.; -kind (L), n. enfant adoptif, m.; -könig (L), m. roi électif, m.; -kronreich (L), n. royaume électif, m.; -kugel (L), f. ballote, f.; -mann (L), m. électeur, m.; -platz (L), m. lieu où se fait une élection; champ de bataille, m.; -recht (L), n. droit de suffrage (dans une élection); droit d'élection, m.; -reich (L), n. royaume électif, m.; -spruch (L), m. devise; sentence favorite, f.; -stadt (L), f. ville où se fait une élection, f.; -statt (L), f. champ de bataille, m.; -stimme (L), f. voix, f. suffrage, m.; -tag (L), m. jour de l'élection, m.; -versammlung (L), f. assemblée électorale, f.; -verwandtschaft (L), f. affinité élective, f.; -zettel (L), m. bulletin, m.; -zeuge (L), m. scrutateur, m.; -zimmer (L), n. salle où se fait une élection, f.
 Wahn, m. opinion, présomption, persuasion, conjecture, erreur, f.; in dem Wahne sein, ou stehen, être dans la persuasion; einem den - benehmen, tirer qn. d'erreur.
 Wähnen (L), v. n. penser, croire, présumer, s'imaginer.
 Wahnglaube (L), m. fausse croyance, f.
 Wahnfante (L), f. flache, f.; -fantig (L), adj. flacheux.
 Wahnfinn (L), m. démente, manie, aliénation d'esprit, frénésie, f. délire, m. rêverie, f.; in - verfallen, tomber en démente, devenir maniaque.
 Wahnfinnig (L), adj. frénétique, maniaque; -finnig werden, tomber en démente, devenir maniaque; -finnig (L), m. et f. maniaque, frénétique, m. et f.; -witz (L), m. délire, égarement d'esprit (f. Wahnfinn), m.; -witzig, f. Wahnfinnig.
 Wahr, adj. vrai, véritable; wahre Freundschaft, f. véritable amitié, f.; es ist kein wahres Wort daran, il n'y a pas un mot de vrai; so - als ich lebe! vrai comme il faut mourir! so - mir Gott helfe! ainsi que Dieu me soit en aide! -, adv. véritablement; nicht - n'est ce pas? n'est-il pas vrai? - machen, vérifier, justifier.
 Wahr (L), n. vrai, m.; das - vom Falschen unterscheiden, discerner le vrai du faux.
 Wahren (L), v. a. conserver, avoir soin; garantir; prov. Hand soll Hand

-, une main garantit l'autre; sich -, v. pr. prendre garde.
 Währen (L-), v. n. durer; et sans encore bien des années. [dant.
 Während (L-), prp. durant, pen-
 Währhaft (L-), | adj. vrai, vé-
 Währhaftig (L-), | ritable, véridi-
 que; -, adv. véritablement, vrai-
 ment, en vérité, à la vérité.
 Wahrhaftigkeit (L-), f. vérité;
 véracité, véridicité, f.
 Wahrheit (L-), f. vérité, f.; vrai,
 m.; die - zu sagen, wenn ich die - sagen
 soll, à dire vrai, à dire la vérité; in -,
 en vérité, vraiment, certes; das ist die
 reine -, c'est la vérité toute pure, ou
 toute nue; prov. Kinder und Narren reden
 die -, il n'y a que les enfants et
 les fous qui disent ingénument ce
 qu'ils pensent; einem die - sagen, dire
 à qn. ses vérités.
 Wahrheitsseifer (L-), m. zèle
 pour la vérité, m.; -feind (L-), m.
 ennemi de la vérité, m.; -freund (L-
 -), m. ami de la vérité, m.; -liebe
 (L-), f. amour de la vérité, m.
 véracité, f.; -liebend (L-), adj.
 vrai, véridique.
 Wahrlich (L-), adv. vraiment, en
 vérité, certainement, assurément.
 Wahrmann, f. Gewährmann.
 Wahrnehmbar (L-), adj. aper-
 cevable, perceptible, sensible.
 Wahrnehmbarkeit (L-), f. per-
 ceptibilité, visibilité, f.
 Wahrnehmern (L-), v. a. irr. aper-
 cevoir; observer, remarquer; etwas
 -, apercevoir qch., s'apercevoir de
 qch.; die günstige Gelegenheit -, profiter
 de l'occasion favorable.
 Wahrnehmung (L-), f. percep-
 tion, aperception, observation, dé-
 couverte, remarque, f.
 Wahrnehmungsgewissen (L-),
 -), n. faculté d'apercevoir, aper-
 cevance, f.
 Wahrseher (L-), n. art divi-
 natoire, m.; divination, divination, f.
 Wahrseherin (L-), v. a. dire la
 bonne aventure, deviner, prédire,
 présager, pronostiquer; sich - lassen,
 se faire dire la bonne aventure; -, n.
 divination, f.; - aus der Hand, chiro-
 mancie, f.; - aus den Gesichtszügen, mé-
 toposcopia, f.; - aus dem Feuer, py-
 romancie, f.; - aus dem Glase der
 Sibille, extispicie, f.; - aus dem
 Flügel der Vögel, augure, m.; -
 aus den Gestirnen, astrologie, f.; - aus
 der Luft, aëromancie, f.
 Wahrseher (L-), m. devin; diseur
 de bonne aventure; chiromancien;
 augure, m. [sagen, n.
 Wahrseherin (L-), f. devine-
 resse, diseuse de bonne aventure, f.;
 -sagergeist (L-), m. esprit de di-
 vination, m.; -sagerisch (L-), adj.
 de devin; qui appartient à la divi-
 nation; -sagerkunst (L-), f. art de
 deviner, art divinatoire, m.; -sagung
 (L-), f. f. Wahrseher, n.
 Wahrsehaft (L-), f. Gewährsehaft.
 Wahrseheinlich (L-), adj. vrai-
 semblable, probable; -seheinlich, adv.
 probablement, vraisemblablement; -
 seheinlichkeit (L-), f. vraisem-
 blance, apparence, probabilité, f.
 Währung (L-), f. valeur des mon-
 naies, f. titre, m. monnaie, f.
 Wahrwolf (L-), m. loup-garou;
 ogre, m.
 Wahrzeichen (L-), n. signe, m.
 enseigne, marque, f.

Wald (-), m. guède, vouède, f. pas-
 tel, girasol, m.; mit - färben, empas-
 teler, guêder; -asche (L-), f. vé-
 dalle, vaidasse, f.; -balden (L-), m.
 coque de pastel, f.; -färber (L-), m.
 teinturier en pastel, m.; -füße (L-
 -), f. cuve de pastel, cuve de vouède,
 f.; -mühle (L-), f. moulin à piler
 le pastel, m.
 Waife (L-), f. orphelin, m. orphe-
 line, f.; eine vater- und mütterlose -,
 orphelin de père et de mère, m.
 Waisenhaus (L-), n. maison des
 orphelins, f.; -kind (L-), m. orphe-
 lin, m. orpheline, f.; -stube (L-),
 m. orphelin, m.; -mutter (L-), f.
 femme commise au soin des orphe-
 lins, mère des orphelins, f.; -schule
 (L-), f. école des orphelins, f.;
 -schullehrer (L-), m. maître
 d'école des orphelins, m.; -vater (L-
 -), m. homme commis au soin des
 orphelins, père des orphelins, m.
 Waise, f. Waife, et Waise.
 Wald, m. forêt, f. bois, m.; prov.
 wie es in den - schallt, so schallt es mie-
 ter heraus, le moine répond comme
 l'abbé chante, tel son tel écho, telle
 demande, telle réponse.
 Waldacker (L-), m. champ situé
 dans une forêt, ou entre des bois, m.;
 -affe (L-), m. sylvain, m.; -an-
 zehner (L-), f. anémone des for-
 rêts, f.; -bäume (L-), f. arbre creux
 qui sert de ruche aux abeilles sau-
 vages, m.; -bewohner (L-), m.
 habitant d'une forêt, m.; -biene (L-
 -), f. abeille sauvage, f.; -blume (L-
 -), f. fleur sauvage, f.; -brand (L-
 -), m. feu d'une forêt embrasée, m.
 incendie dans un bois, f.; -brüder (L-
 -), m. ermite, solitaire, m.; -distel
 (L-), f. chardon des bois, m.; -
 dosen (L-), m. origan sauvage, m.
 Waldem (L-), adv. - gehen, entrer
 dans un bois.
 Wäldchen (L-), n. marteau à
 layer, m. rouanne, f.; -erdbeer (L-
 -), f. fraise des bois, f.; -erwe (L-
 -), f. orobe sauvage, f.; -esel (L-
 -), m. âne sauvage, m.; -fülle (L-), f.
 huette, petite chouette, f.; -farn
 (L-), m. fougère commune, f.; -fenschel
 (L-), m. fenouil des bois, m.; -
 sint (L-), m. soulciet, m.; -sachs (L-
 -), m. linare, m.; -frevel (L-), m.
 delit forestier, m.; -gebirge (L-),
 n. montagne couverte de bois, f.; -
 gedinge (L-), n. assiette de vente,
 f.; -geflügel (L-), n. oiseaux des
 bois, m. pl.; -gefang (L-), m. ra-
 mage, chant des oiseaux, m.; -ge-
 schrei (L-), n. cri de chasse, m.; -
 gewächs (L-), n. plante forestière,
 f.; -gläser (L-), m. campanelle,
 campanette, f.; -gott (L-), m. Syl-
 vain, Satyre, Faune, m.; -göttin (L-
 -), f. Napee, f.; -gras (L-), n. laiche
 des bois, f.; -hammer (L-), m. mar-
 teau à layer, m.; -hirse (L-), m.
 millet sauvage, m.; -hopfen (L-), m.
 houblon sauvage, m.; -horn (L-),
 cor de chasse, m.; -horn (L-),
 m. sonneur de cor, m.; -hubn (L-),
 n. gélinotte des bois, f.; -hüter (L-
 -), m. garde-bois, garde-forêt, m.
 Wäldlich (L-), adj. semblable à un
 bois.
 Wäldig (L-), adj. garni de bois.
 Wäldrichbaum (L-), m. meri-
 sier, m. -tirische (L-), f. merse, f.;
 -flaster (L-), f. corde de bois mou-
 lée dans une forêt, f.; -fnoblauch (L-
 -), m. ail des bois, m.; -lerche (L-

-), f. Heibelérche; -mann (L-), m.
 homme sauvage; limier, m.; -maß
 (L-), f. glandée, f.; -maus (L-), f.
 grand rat des forêts, m.; -meister (L-
 -), m. gruyer, m.; aspérule, mos-
 cateleine, f.; -menich (L-), m. orang-
 outang, m.; -nachtschatten (L-),
 m. bella-donna, belle-dame, f.; -
 nympe (L-), f. Dryade, Hamadryade,
 f.; -ochs (L-), m. boeuf sau-
 vage, m.; -ordnung (L-), f. ordon-
 nance forestale, f.; -pappel (L-), f.
 grande mauve, mauve sauvage, f.; -
 pech (L-), n. poix commune, f.; -pe-
 sel (L-), f. clinopode vulgaire, f.;
 -tatte (L-), f. grand rat des forêts,
 m.; -tauch (L-), m. encens de la
 Thuringe, m.; -tebe (L-), f. clé-
 matite, herbe aux yeux, f.; -recht (L-
 -), n. droit d'usage, m.; -schaden (L-
 -), m. dommage causé dans les
 bois, m.; -schau (L-), f. récolement,
 m.; -schnepe (L-), f. becasse des
 bois, f.; -schreiber, f. Versteigerer; -
 schütze, f. Waldbüter; -see (L-), m. lac
 d'un bois, m.; -speing (L-), m. friquet,
 m.; -stadt (L-), f. ville fore-
 stièrre, f.; -strom (L-), m. torrent
 qui coule dans une forêt, m.; -taube
 (L-), f. pigeon des bois, bivet, m.;
 -teufel (L-), m. pitheque, mandril,
 m.
 Waldung (L-), f. forêt, f. bois, m.
 Waldvogel (L-), m. oiseau des
 bois, m.
 Waldwärts (L-), adv. vers le bois,
 du côté de la forêt.
 Waldweg (L-), m. chemin dans
 un bois, ou dans une forêt, m.; -
 weide (L-), f. poisson, m.; -wide
 (L-), f. vesce de bois, f.; -zeichen
 (L-), n. martelage, m.
 Walger (L-), m. rouleau, m.
 Walgen (L-), v. a. rouler avec
 les mains.
 Walle (L-), f. foulure, foule, f.;
 dem Tuche die - geben, fouler le drap.
 Wallbank (L-), f. Walltafel.
 Wallen (L-), v. a. fouler; -, n.
 foulure, foule, f.
 Waller (L-), m. foulon, foulon-
 nier, m.; -distel (L-), f. chardon
 à foulon, m.; -erde (L-), f. -theil
 (L-), m. terre à foulon, argile à
 foulon, marne à foulon, f.
 Wallfisch (L-), n. vaisseau à foul-
 ler, m.; -haare (L-), n. pl. laven-
 ton, m.; -holz (L-), n. fouloir, m.; -
 mühle (L-), f. foulerie, f. moulin à
 foulon, m.; -müller (L-), m. foul-
 lon, m.; -tafel (L-), f. fouloire, f.;
 -trog (L-), m. vaisseau à fouler, m.
 fouloire, f.
 Wall, m. rempart, boulevard, m.;
 chaussée, digue; côte, rive, terre, f.
 Wallach (L-), m. hongre, cheval
 hongre, cheval châtré, m.; englisch -
 guilledin, m. [châtrer un cheval.
 Wallachen (L-), v. a. hongrer,
 Wallarbeit (L-), f. travail des
 remparts, m. pl.; -arbeiter (L-), m.
 m. travailleur aux remparts, m.; -
 bruch (L-), m. brèche, f.
 Wallen (L-), v. n. bouillir, bouil-
 lonner; onderoy; fig. aller, marcher,
 vivre; -, n. bouillonnement, m.
 Wallen (L-), v. a. faire bouillir,
 laisser bouillir. [doyant.
 Wallend (L-), adj. bouillant, our-
 Waller (L-), m. pèlerin, m.
 Wallfahrt (L-), f. pèlerinage, m.
 Wallfahrten (L-), v. a. faire un
 pèlerinage, aller en pèlerinage.
 Wallfahrter (L-), m. pèlerin, m.
 Wallfahrtsort (L-), m. pèlerin-
 nage, m.

Wallfisch
 -, baleine
 adj. cétao
 de baleine
 fistulière;
 la baleine,
 pêcheur de
 -laich (L-
 f.; -rutte (L-
 bre de la ba
 m. huile de
 Wallgang
 rempart, m.
 mate, f.; ca
 f. noix, f.
 noyer, m.
 Wallgrath
 spermaceti
 chandelle d
 Walltrock
 rin, m.; -
 morse, f.
 Wallschel
 talus, f.; -
 m.
 Wallung
 Wallm, m.
 ble, f.; -dad
 m.
 Walpürg
 -abend (L-
 Vaubourg,
 naire, f.; -
 des sorcier
 Walltrath
 Wallfisch
 étrange, f.
 m.; wälde
 dinde, f.; w
 Wallfisch
 ner, haragu
 Wallfisch
 Wallten (L-
 poser, gouv
 Wett! wail!
 que Dieu n'
 Wallfisch
 Wallseiler
 Wallen
 roulean; é
 fig. danser
 aplanissem
 Wallen
 rouler; fig.
 -, rejeter
 décharger
 -, se rouler
 -, se vautre
 Wallseifen
 Wallseife
 m.; hampe
 Wallseifen
 grasse, f.
 Wallseife
 camisole, f.
 Wallseife
 pointier, m.
 Wallseife
 Wand, f.
 pente, roc
 (chass.) par
 pl.; (anat.)
 rayent, m.;
 -, il s'offe
 sich an die
 la muraille
 murien, do
 muraille.
 Wandbau
 un mur, m.
 parietal, m.

Waldfisch (L-), m. baleine, f.; jauge, m.; -baleineau, m.; -artig (L-), adj. cétacé; -barde (L-), f. barbe de baleine, f.; -benjel, m. f. **Waldfischruthe**; -fang (L-), m. pêche de la baleine, f.; -fänger (L-), m. pêcheur de baleines; baleinier, m.; -laich (L-), m. sperme de baleine, f.; -ruthe (L-), f. balénas; membre de la baleine, m.; -thran (L-), m. huile de baleine, f.

Waldgang (L-), m. terre plein d'un rempart, m.; -feller (L-), m. case-mate, f.; cascades, f. pl.; -nuß (L-), f. noix, f.; -nußbaum (L-), m. noyer, m.

Waldgrath (L-), m. blanc de baleine, spermaceti, m.; -licht (L-), n. chandelle de blanc de baleine, f.

Waldröth (L-), n. morse, cheval marin, m.; -zahn (L-), m. dent de morse, f.

Waldrecht (L-), n. (fort.) règle de talus, f.; -teufel (L-), m. terrassier, m.

Waldung (L-), f. ébullition, f. bouillir, m. (arch.) croupe de comble, f.; -dach (L-), n. comble à croupe, m.

Walpurgis (L-), f. Vanbourg, f.; -abend (L-), m. veille de St. Vanbourg, f.; -traut (L-), n. lunaire, f.; -nacht (L-), f. sabbat des sorcières, m.

Waldtrath, f. **Waldtrath**.

Waldsch, adj. italien, d'Italie; fig. étrange, f.; wäldsch Schuhn, m. coq d'Inde, m.; wäldsch Subn, n. poule d'Inde, dinde, f.; wäldsch Luft, f. noix, f.

Waldschien (L-), v. a. fam. jargonner, haraguer. [m. pl.]

Waldschöbel (L-), m. choux frisés, f.

Waldten (L-), v. n. faire, agir, disposer, gouverner, ordonner; das wäldte Gott! wäld's Gott! au nom de Dieu! que Dieu nous soit en aide.

Waldze (L-), f. rouleau, cylindre, m.

Waldzeisen (L-), n. fer laminé, m.

Waldzen (L-), v. a. aplanir avec un rouleau; étendre avec le rouleau; fig. danser une valse, valser; - n. aplanissement, m.; fig. valse, f.

Waldzen (L-), v. a. rouler, faire rouler; fig. die Schuld auf einen anderen - , rejeter la faute sur un autre, se décharger d'une faute; sich im Kreise - , se rouler sur l'herbe; sich im Kreise - , se vautrer dans la fange.

Waldzenförmig (L-), adj. cylindrique.

Waldzer (L-), m. valse, f.

Waldzer (L-), m. rouleur, m.

Waldzwerf (L-), n. laminoir, m.

Waldzwe (L-), f. fanon (d'un boeuf), m.; hampe (d'un cerf), f.

Waldzweiffel (L-), n. fleur de bruisse, f.

Waldzwe, n. pourpoint; gilet, m. camisole, f.; - chue ärmel, colletin, m.

Waldzweiffel (L-), v. a. pop. rosser.

Waldzweiffel (L-), m. pourpointier, m.

Waldzweiffel, f. **Waldzweiffel**.

Waldzweiffel, f. muraille, f. mur, m.; pente, roche (d'une montagne), f.; (chass.) pan de rét, m. panneau, m. pl.; (anat.) paroi, m.; spanische - , paravent, m.; ihn ärgert die Fügung an der - , il s'offense de la moindre chose; sich an die - setzen, s'appuyer contre la muraille; mit dem Kopfe wider die - setzen, donner de la tête contre la muraille.

Waldzweiffel (L-), f. banc attaché à un mur, m.; -bein (L-), n. (anat.) os pariétal, m.; -beifeldung (L-), f.

revêtement du mur; lambris, m.; boiserie, tapisserie, f.

Wandel (L-), m. mutabilité, f. changement, m.; vie, conduite, f. défaut, m.; Handel und - treiben, faire commerce, trafiquer, négocier.

Wandelbar (L-), adj. muable, variable, inconstant, changeant; caduc, ruineux; das Schloß ist - , la serrure est détraquée; - werden, commencer à se démentir, ou à se détruire.

Wandelbarkeit (L-), f. mutabilité, inconstance; caducité, f.

Wandeln (L-), v. a. aller, marcher, cheminer; changer; wandeln - , cheminer droit, se conduire d'une manière irréprochable.

Wandelnstern (L-), m. planète, f.

Wandelnbuch (L-), n. livre, m.

Wanderner (L-), f. **Wanderner**.

Wandertafel (L-), m. faucon pelerin, f.; -jähre (L-), n. pl. temps que les compagnons de métier sont obligés de voyager, m.; er hat sein - jähre gemacht, il a fait son tour.

Wandern (L-), v. n. marcher, aller, passer, cheminer, voyager à pied; dieser Gesellschaft ist gewandert, ce compagnon de métier a fait son tour.

Wanderratte (L-), f. surmulot, m.; -traupe (L-), f. chenille processionnaire, chenille évolutionnaire, f.

Wanderschiff (L-), f. voyage, m.; fig. course, carrière, f.; er ist noch auf der - , il est encore en voyage; auf die - gehen, aller faire son tour.

Wandersmann (L-), m. passant; voyageur à pied, m.

Wandertab (L-), m. bâton de voyageur, m.; den - ergreifen, se mettre en voyage, ou en chemin, s'acheminer; seinen - weiter setzen, continuer son voyage, ou son chemin.

Wandertag (L-), f. action de marcher, ou de voyager, f. voyage, m. course; transmigration, migration, f.

Wandertag (L-), f. temps destiné à voyager, m.

Wandstaben (L-), m. croc, man-tonnet, m. patte, f. crochet, m.; -fänger (L-), m. almanac de comptoir, m.; -haus (L-), f. punaise, f.; -leuchter (L-), m. bras, m. plaque, f.; lustre, m.

Wandlung (L-), f. (cat.) transsubstantiation, f.

Wandstapfen (L-), m. pied droit, pilastre engagé, m.; seine vorstehende - Pfeiler, dossier, m.; -rahmen (L-), m. (drap.) châssis, m.; -säule (L-), f. demie-colonne, colonne engagée, f.; -schrank (L-), m. armoire de miroir, f.; -draube (L-), f. croc à vis, m.; -uhr (L-), f. pendule, horloge, f.

Wandlung (L-), f. Preßt, jumelle, f.

Wände (L-), f. joue, f.; - an einer Wandengrübchen (L-), n. fossette des joues, f.

Wände (L-), f. (tond.) tasseau, m.

Wandelmuth (L-), m. vacillation, inconstance, versatilité, f.

Wandelmuthig (L-), adj. vacillant, vorsatile, inconstant, variant, changeant. [Wandelmuthig]

Wandelmuthigkeit (L-), f. f.

Wandeln (L-), v. n. vaciller, chanceler, branler; fig. chanceler, vaciller, balancer, hésiter, être indécis, être irrésolu; weder - noch weichen, demeurer ferme, rester ferme, rester immobile; in seinem Glauben - machen, faire chanceler dans sa foi; - n. vacillation, f. branlement, chancellement, m.; fig. hésitation, f.

Wandend (L-), adj. vacillant, changeant.

Wann, adv. quand, lorsque; seit - l depuis quand? wann und -, de temps en temps, quelquefois.

Wannchen (L-), n. cuvette, f.

Wanne (L-), f. cuve, f.; van, m.

Wannen (L-), adv. von - l'ou de quel lieu?

Wannen (L-), v. a. vanner.

Wannst, m. pause, f.; bas ventre, abdomen, m.; seinen - füllen, remplir sa panse, remplir sa bedaine.

Wanze (L-), f. punaise, f.

Wanzbrut (L-), f. couvain de punaises, m.; -traut (L-), n. herbe aux punaises, f.; -same (L-), m. corisperme, f.

Wanzig (L-), adj. plein de punaises, rempli de punaises.

Wappen (L-), n. armes, armoiries, f. pl.; - ries, f. pl.; blason, m.; er führt einen Löwen in seinem - , il porte un lion dans ses armes; er hat sich sein - setzen lassen, il a fait graver ses armoiries; ein - auf eine Kutze malen lassen, faire armer un carrosse; ein - ausmalen, blasonner.

Wappenausleger (L-), m. blasonneur, armoriste, m.; -auslegung (L-), f. blasonnement, m.; -bild (L-), n. emblème des armes, m.; -binde (L-), f. bande d'armoiries, f.; -buch (L-), n. armorial, m.; -decke (L-), f. pavillon, m.; -feld (L-), n. quartier, champ, m.; -häupter (L-), m. tenant, soutien, support, m.; -herold (L-), m. héraut d'armes, m.; -kennzeichen (L-), m. blasonneur, m.; -kennzeichen (L-), f. science héraldique, f. blason, m.; -kunde (L-), m. blasonneur, armoriste, m.; -meister (L-), m. peintre d'armoiries, blasonneur, m.; -mantel (L-), m. manteau, pavillon, m.; -richter (L-), n. écu, m.; -schilde (L-), m. graveur d'armoiries, m.; -zierde (L-), f. ornement, ou accompagnement de l'écu, m.

Wappstein (L-), v. a. armer. [m.]

Wartstein (L-), m. essayeur, m.

Wartstein (L-), v. a. essayer (l'or, ou l'argent).

Wärth, adj. et adv. chaud, chaude-ment (aussi fig.); warme Stube, f. chambre chaude, f.; warme Grund, m. ami chaud, m.; der Dief ist - , le poêle chauffe; das Bad ist - , le bain chauffe; es ist heute sehr - , il fait bien chaud aujourd'hui; ich bin - , mir ist - , j'ai chaud; fig. er ist weder kalt noch - , il n'est ni chaud ni froid; magst mir den Kopf nicht - , ne m'échauffez pas les oreilles, ou le sang; er ist - , il a les pieds chauds, il est à son aise; - werden, devenir chaud, s'échauffer; - machen, chauffer; das Essen - halten, tenir les viandes chaudement; sich - halten, se vêtir chaudement, se tenir chaudement; sich - lassen, s'échauffer à courir.

Wärmbetten (L-), n. bassinoire, f.

Wärmbier (L-), n. bière chaude, f.; -blütig (L-), adj. à sang chaud; -brunnen (L-), m. eaux thermales, f. pl.

Wärme (L-), f. chaud, m. chaleur (aussi fig.), f.; - und Kälte ertragen, supporter le chaud et le froid.

Wärmegrad (L-), m. degré de chaleur, m.; température, f.; -leiter (L-), adj. qui conduit le calorique; -leiter (L-), m. conducteur du calorique, m.; -messer (L-), m. thermomètre; calorimètre, m.

Wärmen (L-), v. a. et n. chauffer, chauffer; gewärmte Speise, f. de la viande réchauffée; wieder-, réchauffer; etwas am Feuer-, håler qch.; das Bett-, chauffer le lit; sich-, v. pr. se chauffer; fig. sie hat sich bei ihm gewärmt, elle s'est bien chauffée à son feu, elle a bien fait ses affaires chez lui.

Wärmestüben (L-), n. (rel.) chauffe-pied, f. chauffe-pied, m.; -fämmler (L-), m. (phys.) condensateur, ou collecteur de la chaleur, m.; -stoff (L-), m. calorique, m.; -zeiger (L-), m. thermoscope, m.

Wärmestufe (L-), f. bassinoire, f.; -tisch (L-), m. chauffe-chemin, m.; -lampe (L-), f. thermolampe, f.; -ofen (L-), m. réchauffoir; terrasse, m.; -spanne (L-), f. bassinoire, f.; réchaud, m.; -stein (L-), n. pierre chaude à chauffer, f.; -tisch (L-), f. chauffe-pied, m.; (th.) foyer, m.

Wärmung (L-), f. action de chauffer, calorification, f. [foyer, m.]

Wärmzimmer (L-), n. chauffoir, Wärmehof (L-), f. sauvegarde, f.

Wärnen (L-), v. a. avertir (de qch., voir etwas); prévenir sur...; ich warne Sie als Freund, je vous avertis en ami; einen vor der Gefahr-, prévenir qui sur le danger.

Warnung (L-), f. avertissement, avis, m.; laß dir das zur-, bienen, que cela vous soit un avertissement, profitez de cet avis.

Wärte (L-), f. guérite, f. donjon, m.; échauquette, f.; (fort.) tour, f.; (astr.) observatoire, m.

Wärtefrau (L-), f. Wartefrau.

Warten (L-), v. n. attendre; auf einen-, attendre qn., attendre après qn.; auf etwas-, être dans l'attente de qch.; mit etwas-, différer qch.; darauf habe ich lange gewartet, je m'y suis attendu depuis long-temps; er läßt lange auf sich-, il se fait long-temps attendre; er kann lange auf mich-, qu'il m'attende sous l'orme; -, v. a. garder, soigner, avoir soin, prendre soin de...; die Kinder-, soigner les enfants; einen Kranken-, soigner un malade; garder un malade; seinen Umtes-, s'acquitter de sa charge; ein Pferd-, panser un cheval; -, n. attente, f.; ich bin des Wartens müde, je suis las d'attendre.

Wärter (L-), m. garde, gardien, m.

Wärterin (L-), f. garde, f.

Wartefrau (L-), f. garde, f.

Wartgeld (L-), n. argent qu'on donne pour attendre; salaire de garde, m. pension, f. dédommagement, m.; -thum (L-), m. échauquette, f.

Wartlung (L-), f. soin; pansement (d'un cheval), m.; gute- haben, être bien soigné; sich auf die- der Pferde verstehen, se connaître au pansement de chevaux.

Wartum? (L-), adv. et conj. pourquoi? par quelle raison? -tommt te nicht? que ne vient-il! -warten Sie nicht! que n'attendez-vous!

Wartwolf, f. Wabersoff.

Wartzen (L-), n. petite verrue, f. mamelon, m.

Wartze (L-), f. verrue, poireau, f. porreau, m.; -an der Brust, mamelon, m.

Wartzenförmig (L-), adj. mammillaire, papillaire; -traut (L-), n. herbe aux verrues, verrucaire, f.; -freis, -ring (L-), m. f. Wartenschieber; -stein (L-), m. roche mamelonnée; stalagmite, matite, f., -zirfel (L-), m. aréole, f.

Wartig (L-), adj. plein de verrues; (bot.) papillaire; (anat.) papuleux.

Was, pron. ce qui, ce que, que, quoi; quelque chose; -für ein-, -für eine? quel? quelle? quels? quelles? -sagt sie? que dit-elle? -ist zu thun? que faire? -ist sage, ce qui je dis; an- denken Sie! à quoi pensez-vous? -das Schlimme ist, ce qui pis est; es sei-, es wolle, quoi que ce soit; -man auch davon sagen mag, quoi qu'on en dise; er weiß nicht-, er will, il ne sait ce qu'il veut; das ist- Anderes, c'est une autre chose, c'est autre chose.

Waschbank (L-), f. banc à laver, m.; (card.) dégraisoir, m.; -becken (L-), n. bassin, lavoir, lave-main, m.; -büchel (L-), m. battoir de lessive, m.; -tütte (L-), f. cuve, f. cuvier, m.

Wasche (L-), f. action de laver, f. blanchissage, m.; lessive, f.; linge, m.; (mine) lavoir, lavage, m.; feine-, linge fin, m.; sömuisig-, linge sale, m.; wir haben heute-, nous faisons la lessive aujourd'hui; et er hält viel auf schöne-, il est curieux en beau linge.

Waschen (L-), v. a. et n. irr. laver; blanchir, faire la lessive; fig. bavarder, jaser, caqueter, babiller, rapporter, redire; fig. ich wäsche meine Hände in Unschuld, je m'en lave les mains; prov. ein Hand wäscht die andere, une main frotte l'autre; die Hände-, laver les mains; der Wasche aus dem ersten Wasser, ou aus der ersten Brühe-, dégrasser le linge; mit Seife-, savonner; das ist-, laver le minéral; (pein.) eine Zeichnung-, laver un dessin; fig. einem den Kopf-, laver la tête à qn.; -, n. action de laver, f. lavage, blanchissage, m.; (chim.) lotion, f. (pein.) lavis; fig. bavardage, babill, caquet, m.

Wascher, (L-) m. blanchisseur, Wascher, (L-) m. laver, buandier; fig. jaseur, caqueteur, m.

Wascherde (L-), f. cimolite, f.

Wascherel (L-), f. blanchissage; fig. bavardage, caquet, m.

Wascherin (L-), f. blanchisseuse, laveuse, buandière; fig. caqueteuse, bavarde, f. [sage, m.]

Wascherlohn (L-), m. blanchis-

Wascher, (L-) n. minéral de lavage, m.; -faß (L-), n. cuvier, m.

Waschgold (L-), f. blanchisseuse, f.; -rau (L-), n. or de lavage, or de rivière, m.; -haft (L-), adj. babillard, bavard; -handtuch (L-), m. pl. gants retournés, ou gants de peau qu'on peut laver, m. pl.; -haus (L-), n. lavoir, m. buanderie, f.

Waschkammer (L-), f. lingerie; chambre au linge sale, f.; -faß (L-), m. caisse, ou armoire à linge, f.

Waschkeffel (L-), m. chaudière, f.

Waschkammern (L-), f. ficher, m.; -fisch (L-), m. manne, f.

Waschlappen (L-), m. lavette, f.; -laug (L-), f. lessive, f.; -leder (L-), n. cuir qu'on peut laver, cuir rosette, m.; -leder (L-), adj. de cuir qu'on peut laver.

Waschleine (L-), f. corde à étendre du linge pour le sécher, f.

Waschmagd (L-), f. blanchisseuse, f.; -maschine (L-), f. machine à faire la lessive, ou à laver le linge, f.; -maul (L-), n. fam. babillard, bavard, m. babillard, bavarde, f.; -meister (L-), m. lavandier, m.; -plan (L-), m. lavoir, m.

Waschpötte (L-), f. calandrine, f.

-schrank (L-), m. armoire à linge, f.

Waschschwamm (L-), m. éponge, f.; -seife (L-), f. savon, m.; -tisch (L-), m. table à laver, f.; -trog (L-), m. auge à laver, f.; lavoir, m.; -wanne, f. f. Waschyuber; -wasser (L-), n. eau à laver; lavure (de cuisine), f.; -weiß (L-), n. f. Wascherin; -zettel (L-), m. mémoire de linge à laver, ou à blanchir, m.; -zuber (L-), m. cuve, f.

Wasen, f. Kafan.

Wasser (L-), n. eau, f.; reine-, eau claire, f.; trübbar-, eau à boire, f.; frisch-, eau fraîche, f.; hart-, eau crue, f.; stehend-, eau dormante, f.; kölnisch-, eau de Cologne, f.; zu- und zu Lande, par mer et par terre; das- sieht hoch, les eaux sont hautes, ou grandes; die Augen stehen ihm voll-, il a les yeux baignés de larmes; fig. dießer Moß hat ein schönes-, cette moire est bien ondée; prov. er thut, als wenn er fein- trübte, il semble qu'il ne sait pas troubler l'eau; er redt ihm das- nicht, il lui est beaucoup inférieur, il est fort au-dessous de lui; das ist- auf seine Weisheit, voilà du beurre dans ses épinards; stille- sind tief, il n'y a pire eau que celle qui dort; das- läuft ihm im Munde zusammen, l'eau lui vient à la bouche; zu- reisen, aller par eau, ou par mer; zu- werden, fondre; fig. s'écrouler; se réduire à rien, s'en aller en fumée; sein- lassen, faire de l'eau, lâcher son eau, uriner f. Blut und- schwitzen, suer sang et eau; bei- und Brod fisen, être mis au pain et à l'eau, être condamné au pain de douleur; frisch- einnehmen, faire de l'eau.

Wasserableitung (L-), f. dérivation des eaux, f.; -ader (L-), f. veine d'eau, f.; -ampfer (L-), m. paille, patience des marais, f.; -amfel (L-), f. merle d'eau, m.; -bas (L-), n. (mar.) jatte, f.; -bathengel (L-), m. germandrée aquatique, f.; -bau (L-), m. construction d'un bâtiment élevé dans l'eau, f.; -baufuß (L-), f. architecture hydraulique, hydrotechnique, f.; -baumelster (L-), m. architecte hydraulique, m.; -becken (L-), n. bassin à eau, rond d'eau, m.; -behälter (L-), m. réservoir, m.; cisternes, f.; -beschrreiber (L-), m. hydrographe, m.; -beschreibung (L-), f. hydrographie, f.; -bien (L-), f. Drehte; -birne (L-), f. mouille-bouche, f.; -blase (L-), f. ampoule, cloche; boule, f.; -blats tern (L-), f. pl. petite vérole volante, f.; -blau (L-), n. bleu de mer, bleu turquin, m.; -blei (L-), n. plomb de mine, m. molybdène, f.; -bleisäure (L-), f. acide molybdique, m.; -bohne (L-), f. colloscasie, f.; -brei (L-), m. bouillie à l'eau, f.; -brud (L-), m. hydrocèle, f.

Wasserföden (L-), n. petit ruisseau, Waffercur (L-), f. eaux, f. pl.; die- cur gebrauchen, prendre les eaux minérales; -damum (L-), m. digue, f.; -dampf (L-), m. vapeur de l'eau, f.; -dicht (L-), adj. impénétrable à l'eau, à l'épreuve de l'eau; -doffen (L-), m. eupatoire d'eau, m.; -droffel (L-), f. litore aquatique, f.; -druck (L-), m. pression de l'eau, f.; -dunst (L-), m. vapeur d'eau, f.; -eidechse (L-), f. lézard aquatique, m.; -eimer (L-), m. seau, godet, m.; -ephur (L-), m. lierre aquatique, m.; -eppich (L-), m. arche d'eau, f.; -fabrt (L-), f. partie de promenade en bateau, f.

-faß (L-), m. cataracte, f.; -leur d'eau, de maie, peindre à gouache; -fachel (L-), n. nœuil aquatique, n. (artif.) feu qu'on (L-), n. jaquet (L-), m. l'eau, m.; -fascio de l'eau, f. bouteille à l'eau, f. mouche d'eau, f. inondation, f. d' (L-), f. fret, m. rigole, f.; -gdiere, f. faux bouc, m.; -gaul conduit d'eau, n. vaisseau à eau lymphatique (L-), n. oiseau moule -gefäß, (L-), m. ondir, f. seau, baquet (L-), n. t. -grosargue, m.; -grosargue, m.; plante aquatique, n. adv. à fleur de veau; -graben (L-), f.; -gras (L-), f.; -grube (L-), n. eau, fondrière, f. (L-), n. cheville, f. (L-), f. douve, f.; -hauec; -haut (L-), d'eau, f. annio (L-), f. hydro (L-), adj. clair (L-), f. hauec; -hochstunder (L-), m.; -hochstunder (L-), f. siphon, échil (L-), n. poule d' (L-), n. chevre (L-), m. chien ca (L-), m. hydro (L-), m. Wafferig (L-), m. faire venir (L-), m. Wafferigkeit (L-), m. Wafferjagd (L-), f. à travers (L-), m. f.; -demoiselle, f.; -dearabée aquat (L-), f. aiguier (L-), m. cisternes, f. r (L-), m. (artif.) -fessel (L-), f. l'eau, f.; -fies (L-), m. (artif.) -qui tient contre (L-), m. (mine) (L-), f. -fresse (L-), m. -frette (L-), m.; -fri (L-), m.; -fuetil (L-), m. ballon (L-), m. -funst (L-), m.; -fontaine, f.; -fontaine, f.; -nymph (L-), m. (mar.) l (L-), f. hydrolog (L-), f. aqueduc (L-), f. (L-), f.; -letit (L-), m. abénévis,

-fall (L), m. chute d'eau, cascade, cataracte, f.; -farbe (L), f. couleur d'eau, détrempe, f.; mit -farben malen, peindre en détrempe, peindre à gouache; -faß (L), n. vaisseau, tonneau, ou baquet à l'eau, m.; -fenz (L), m. fénoeil d'eau, fénoeil aquatique, m.; -feuer (L), m. (artif.) feu grégeois, m.; -feuertrock (L), n. feu d'artifice sur l'eau, m.; -fäche (L), f. superficie de l'eau, f.; -fäche (L), f. bouteille à l'eau, f.; -fäuge (L), f. mouche d'eau, f.; -fäufel (L), f. inondation, f. déluge, m.; -fracht (L), f. fret, m.; -fuchse (L), f. rigole, f.; -galle (L), f. foudre, f. faux arc-en-ciel; oeil de bouc, m.; -gang (L), m. canal, conduit d'eau, m.; -gefäß (L), m. vaisseau à eau, m.; (anat.) vaisseau lymphatique, m.; -gefäß (L), m. n. oiseaux aquatiques, m. pl.; -geißel (L), f. saignée, f.; -geißel (L), m. ondin, m.; -gelte (L), f. eau, baquet à l'eau, m.; -gericht (L), n. tribunal des eaux, m.; -geschwulst (L), f. édemie, hydroscarque, m.; -gewächse (L), f. plante aquatique, f.; -glas (L), verre à eau, m.; -gleich (L), adv. à fleur d'eau, de niveau, à niveau; -graben (L), m. tranchée, f.; -gras (L), n. herbe aquatique, f.; -grube (L), f. fosse remplie d'eau, fondrière, f.; -guß (L), m. siphon, onnée, lavasse, f.; -haben (L), m. grénoillette, douve, f.; -hart (L), adj. à demi dur; -haut (L), f. membrane d'eau, f. amnios, m.; -heilfunde (L), f. hydropathie, f.; -hell (L), adj. clair comme de l'eau; -höhe (L), f. hauteur des eaux, f.; -hochsunder (L), m. sureau aquatique, m.; -hose (L), f. trompe, f. siphon, échillon, m.; -hubn (L), n. poule d'eau, f.; -hühnchen (L), n. chevalier, m.; -hund (L), m. chien canard, m.

Wässrig (L), adj. aqueux; (med.) séreux; einem den Mund - waschen, faire venir l'eau à la bouche à qu.

Wässrigkeit (L), f. qualité aqueuse, f.

Wässriger Jagd (L), f. chasse au gibier à travers l'eau; chasse à la sauvagine, f.; -jungfer (L), f. demoiselle, f.; -käfer (L), m. carabée aquatique, m.; -kassen (L), f. aiguière, f.; -kassen (L), m. citerne, f. réservoir, m.; -kegel (L), m. (artif.) plongeon, dauphin, m.; -kessel (L), m. chaudière, m.; -kies (L), m. pyrite brune martiale, f.; -kitt (L), m. ciment qui tient contre l'eau, m.; -knecht (L), m. (mine) pousseur, m.; -kopf (L), f. hydrocéphale, f.; -kraft (L), f. hydrodynamique, f.; -kresse (L), f. cresson d'eau, m.; -kropf (L), m. tumeur aquatique, f.; -kröte (L), f. crapaud aquatique, m.; -krug (L), m. cruche à eau, f.; -jarre, f.; -kugel (L), f. (artif.) ballon d'eau, pot à feu d'eau, m.; -kiste (L), f. hydraulique, m.; -kiste (L), f. pl. (anat.) nymphes, f. pl.; -kiste (L), m. (mar.) bote, f.; -kiste (L), f. hydrologie, f.; -leitung (L), f. aqueduc, m.; -leitung (L), f. Leitungstunf (L), f. hydraulique, f.; -leitungstunf (L), n. (mar.) abénévis, m.; -linie (L), f. lis

lis d'étang, nénuphar, iris, m.; -linie (L), f. ligne d'eau, ligne de flottaison, f.; -linse (L), f. lentille d'eau, lentille de marais, f.; -loch (L), n. trou rempli d'eau; égout, m.; -maferei (L), f. gouache, détrempe, f.; -mangel (L), m. disette d'eau, f.; -mann (L), m. (astr.) verseau, m.; -maschine (L), f. machine hydraulique, f.; -melone (L), f. melon d'eau, m.; -messer (L), f. hydromètre, m.; -notte (L), f. charrée, f.; -mühle (L), f. moulin à eau, m.; -müller (L), m. meunier d'un moulin à eau, m.; -münze (L), f. menthe aquatique, f.

Wässern (L), v. a. arroser, mouiller; tremper; ein Seuf-, donner une eau, ou une onde à une étoffe, tabi- ser une étoffe, moirer une étoffe; v. n. (chass.) faire de l'eau, pisser; der Mund wässert ihm danach, l'eau lui en vient à la bouche.

Wässernabel (L), m. hydrocotyle, écouille d'eau, herbe aux Patagons, f.; -nabelbrud (L), m. hydromphale, f.; -nick (L), f. ondine, f.; -niß (L), f. mâcle, f. écharbot, m. châtaigne d'eau; tribule aquatique, f.; -nymphe (L), f. naïade, néréide, f.; -orgel (L), f. orgue hydraulique, f.; -paß (L), m. niveau, m.; -paß, adv. à fleur d'eau; -perle (L), f. perle fausse, f.; -pfaß (L), m. pieu, ou pilote enfoncé dans l'eau, m.; -pfeffer (L), m. poivre d'eau, hydropiper, m.; -pflanz (L), f. plante aquatique, f.; -pflaume (L), f. prune pissesauze, f.; -pocken, f. Wässerbittern; -probe (L), f. essai (m), ou épreuve par le moyen de l'eau, m.; épreuve de l'eau, orlalie par l'eau, f.; -quelle (L), f. source d'eau; fontaine, f.; -radice (L), f. fusée qui brûle dessous l'eau, f.; -rad (L), n. roue qui tourne par le moyen de l'eau; roue qui sert à élever les eaux, f.; -raße (L), m. (mar.) cale à l'eau, f.; -reich (L), adj. abondant en eau; -reiß (L), m. oiseau aquatique, m.; -vorath (L), m. provision d'eau, f.; (mar.) aiguade, f.; -wage (L), f. aréomètre, pèse-liqueur; niveau, m.; -wägetunf (L), f. hydrostatique, f.; -wägen (L), n. nivellement, m.; -wanze (L), f. punaise d'eau, f.; -wegbreit (L), m. plantain aquatique, damasonium, m.; -weide (L), f. osier noir, saule aquatique, m.; -wert (L), n. eaux, f. pl. machine hydraulique, f.; -wirbel (L), m. tournant, ou tourbillon d'eau, m.; -raum (L), m. f. Tränkegebif; -zoll (L), m. péage (m), ou douane dans les ports, ou sur les rivières, f.; -zuber (L), m. cuve à l'eau; tine, f.; -zug (L), m. tirant, m.

Wäte (L), f. (pch.) traîneau, m.

Wäten (L), v. a. guéer; marcher dans l'eau; durch einen Fluß - wäten, passer une rivière à gué.

Wätischeln (L), v. n. fam. caneter.

Wätte (L), f. ouate, f.

Wattiren (L), v. a. ouater.

Wäu (L), m. gaude, f.

Wèbe (L), f. -Leinwand, pièce de toile de soixante aunes, f.

Wèbefein (L), f. pl. (mar.) Wèbefein (L), f. pl.

Wèbefingn (L), f. pl.

ou misère causée par des inondations, ou par des torrents, f.; manque d'eau, m.

Wässerspeier (L), m. (arch.) gargouille, f.; -spiegel (L), m. miroir d'eau, m.; surface unie de l'eau, f.; -spinne (L), f. araignée aquatique, f.; -spritze (L), f. seringue, ou pompe servant à jeter de l'eau, f.; -stand (L), m. hauteur de l'eau, f.; (vap.) niveau de l'eau, m.; -ständler (L), m. tinette à l'eau, f.; -standlehre (L), f. hydrostatique, f.; -stein (L), m. évier, m.; -stiefel (L), m. botte à l'épreuve de l'eau, botte de pêcheur, f.; -stöff (L), m. (chim.) hydrogène, m.; -stoffs (L), n. gaz hydrogène, m.; -stoffsaltige, f. -stoffsaltig, gaz oléfiant, m.; -stoffsaltig (L), m. percement, m.; -strahl (L), m. jet d'eau, rayon d'eau, m.; -streif (L), m. (boul.) endroit pâteux, m. sole, f.; -streifig (L), adj. pâteux; -stren (L), f. Stron; -strudel (L), m. tourbillon d'eau, m.; -stube (L), f. réservoir, bassin d'eau, m.; -sucht (L), f. hydrophobie, f.; -süchtig (L), adj. hydrophique; -süchtige (L), m. et f. hydrophique, m. et f.; -suppe (L), f. soupe à l'eau, f.; fam. double menton, m.; -taufe (L), f. baptême d'eau, m.; -theilchen (L), n. molécule d'eau, f.; -thier (L), n. animal aquatique, m.; -tracht (L), f. charge d'eau, voie d'eau, f.; -träger (L), m. porteur d'eau, m.; -trägerin (L), f. porteuse d'eau, f.; -treibend (L), adj. hydrodragone; -trense (L), f. bridon abreuvier, m.; -treten (L), n. art de marcher sur l'eau, m.; -treter (L), m. nageur qui sait marcher dans l'eau sans toucher au fonds, m.; -trinker (L), m. buveur d'eau, m.; -trog (L), m. auge, m.; -tropfen (L), m. goutte d'eau, f.; -tubr (L), f. horloge d'eau, clepsydre, f.

Wässern (L), f. arrosement, arrosage, m. irrigation, f.

Wässerviole (L), f. violette aquatique, f.; -vogel (L), m. oiseau aquatique, m.; -vorath (L), m. provision d'eau, f.; (mar.) aiguade, f.; -wage (L), f. aréomètre, pèse-liqueur; niveau, m.; -wägetunf (L), f. hydrostatique, f.; -wägen (L), n. nivellement, m.; -wanze (L), f. punaise d'eau, f.; -wegbreit (L), m. plantain aquatique, damasonium, m.; -weide (L), f. osier noir, saule aquatique, m.; -wert (L), n. eaux, f. pl. machine hydraulique, f.; -wirbel (L), m. tournant, ou tourbillon d'eau, m.; -raum (L), m. f. Tränkegebif; -zoll (L), m. péage (m), ou douane dans les ports, ou sur les rivières, f.; -zuber (L), m. cuve à l'eau; tine, f.; -zug (L), m. tirant, m.

Wäte (L), f. (pch.) traîneau, m.

Wäten (L), v. a. guéer; marcher dans l'eau; durch einen Fluß - wäten, passer une rivière à gué.

Wätischeln (L), v. n. fam. caneter.

Wätte (L), f. ouate, f.

Wattiren (L), v. a. ouater.

Wäu (L), m. gaude, f.

Wèbe (L), f. -Leinwand, pièce de toile de soixante aunes, f.

Wèbefein (L), f. pl. (mar.) Wèbefein (L), f. pl.

Wèbefingn (L), f. pl.

Weben (L), v. a. rég. et irr. tisser, travailler au métier; Leinwand -, faire de la toile au métier; Baumwolle -, tisser du coton; -, v. n. se mouvoir, se remuer; es lebt und webt Alles an ihm, il est plein de vivacité.
 Weber (L), m. tisserand, m.
 Weberarbeit (L), f. ouvrage de tisserand, tissu, m. tisser, f.; -aufzug (L), m. chaîne, f.; -baum (L), m. lisseron, m.; -ensouple, ensouple, ensuble, f.; -blatt (L), n. roi, ros, peigne, m.
 Webererei (L), f. tisseranderie; tisser, f.
 Webererschlag, -eintrag (L), m. trame, f.; -geschell (L), m. garçon tisserand, m.; -handwerk (L), n. métier de tisserand, m. tisseranderie, f.; -taum (L), m. peigne, m. lame, f.; -tarde (L), f. chardeau à carder, m.; -tunst (L), f. art de tisser, m.; -meister (L), m. maître tisserand, m.; -schiffchen (L), n. navette, f.; -schlichte (L), f. colle de tisserand, f. chas, m.; -spule (L), f. bobine, f. époulin, m.; -stuhl (L), m. métier de tisserand, m.; -tritt (L), m. marchette, f.; -tettel (L), m. chaîne, f.
 Webstuhl etc., f. Weberstuhl.
 Wechsel (L), m. changement, m. vicissitude, f. change, échange, f.; des Glücks, changement de la fortune, m. alternatives, ou révolutions de la fortune, f. pl.
 Wechsel (L), m. lettre de change, billet de change; gegen -, traite, f.; übermacht -, remise par change, f.; an den Inhaber zahlbar -, billet au porteur, m.; in Wechseln bezahlen, payer en lettres de change, payer en papiers.
 Wechselagent (L), m. agent de change, m.; -arbitrage (L), f. arbitrage de change, m.; -balg (L), m. fam. enfant supposé; enfant né d'un incubé; enfant mal-né, m.; -bank (L), f. banque, f. change, m.; -begriff (L), m. (log.) notion, m. idée identique, f.; -brief (L), m. lettre de change, f. billet de change, m.; -bürgschaft (L), m. donneur d'aval, m.; -dier (L), n. coeur alternatif, m.; -contor (L), n. f. Wechselbank; -conto (L), m. compte de changes, m.; -contract (L), m. contrat de change, m.; -cours (L), m. cours du change, change, m.; -courtage (L), f. courtage de change, m.; -credit (L), m. crédit à découvert, credit ouvert, m.; -fähig (L), adj. en droit de tirer des lettres de change; -fall (L), m. chute alternative, alternative, f. (com.) cas de change, m.; -fieber (L), n. fièvre intermittente, f.; -frucht (L), f. usance, f.; -geld (L), n. argent de banque, argent de change, m.; -geschäft (L), n. ginglyme, m.; -gericht (L), n. tribunal qui connaît des affaires de change; tribunal de banque, m.; -geschäft (L), m. chant alternatif, m.; -geschäft (L), n. change, commerce d'argent, commerce de lettres de change, affaire de banque, m.; -geschäft treiben, faire le change, faire le commerce d'argent, faire des affaires de banque; -händler (L), m. cambiste, banquier, m.; -handlung (L), f.

négocier en lettres de change, comptoir d'un banquier, m.
 Wechselnhaber (L), m. porteur d'une lettre de change, m.; -fundel (L), f. connaissance des affaires de change, f.; -mäster (L), m. agent de change, agent de banque, m.
 Wechseln, v. a. et n. changer; aller tour à tour, agir alternativement, garder l'alternative; faire le change, tenir banque; die Fieder -, changer d'habit; die Pferde -, relayer, prendre des relais, changer de chevaux; fig. Briefe -, avoir un commerce de lettres, être en correspondance; Worte -, disputer, parler; Dinge -, échanger les bagues; ein Paar Stacheln mit einander -, se battre à coups de pistolet.
 Wechselnd (L), f. Wechselnd.
 Wechselnehmer (L), m. preneur d'une lettre de change, porteur, m. opérations de change, m. pl.; -ordnung (L), f. ordonnance touchant le change, f. règlements de change, m. pl.; -pari (L), n. pari du change, m.; -platz (L), m. place de change, f.; -proceß (L), m. procès en matière de change, ou de banque, m.; -rad (L), n. roue de renvoi, f.; -rechnung (L), f. compte de change, ou de banque, m.; -recht (L), n. droit de change, m.; -reime (L), m. pl. rimes croisées, f. pl.; -reiter (L), m. tirailleur, m.; -reiterer (L), f. manège des tirailleurs, m.; -reiterer treiben, faire courir la navette; -sache (L), f. affaire qui concerne le change, f. -sack (L), m. (log.) proposition alternative, f.; -schuld (L), f. dette fondée sur une lettre de change, f. für ein -schuld bürgen, faire aval; -contro (L), n. (com.) livre de lettres, m.; -seitig (L), adj. réciproque, mutuel; -seitig, adv. réciproquement, mutuellement; -seitigkeit (L), f. réciprocity, f.; -sendung (L), f. (com.) remise, f.; -senial (L), f. Wechselmätter; -speculation (L), f. spéculation en affaires de change, f.; -spesen (L), f. pl. frais, m. pl.
 Wechselsweise (L), adv. alternativement, tour à tour, réciproquement, mutuellement.
 Wechselthaler (L), m. écu de banque, m.; -verhältnis (L), n. relation réciproque; raison alterne, f.; -verjährung (L), f. prescription, f.; -wirkung (L), f. effet réciproque, m. action réciproque, f.; -wirtschaft (L), f. culture ou les champs reposent alternativement, f.; -wucher (L), m. profit par agiotage, m.; -zahlung (L), f. paiement en argent de banque, argent de change, m.
 Wechsler (L), m. échangeur, banquier, m.; -tafel (L), -tisch (L), m. table de banquier, f.
 Weck, m. coin, pain blanc.
 Wecken (L), en forme de coin, m.
 Wecken (L), v. a. éveiller, réveiller.
 Wecker (L), m. réveilleur, m. (horl.) réveil, réveille-matin, m.; -uhr (L), f. horloge à réveil, f.
 Wedel (L), m. queue, f.; éventoir, m.
 Wedeln (L), v. n. éventer, faire du vent; mit dem Schwanz -, frétiller, ou flatter de la queue.
 Weder (L), conj. ni; - der Eine

noch der Andere, ni l'un, ni l'autre.
 Weg, m. chemin, passage, m. voie, route, f.; fig. chemin, m. voie, f. moyen, expédient, m.; Mittel und Weg, pl. voies, f. pl. moyens, m. pl. auf halbem Wege, à mi-chemin; unter Weges, chemin faisant; geht er Wegs, allez-vous-en, passez votre chemin; hier geht kein - durch, il n'y a pas de passage, on ne passe pas par-ici; er ist immer auf dem Wege, il est toujours par voies et par chemin; es ist mir etwas in den - gekommen, il m'est survenu quelque empêchement; das ist mir im Wege, cela m'empêche; es ist bei ihm eine Krankheit auf dem Wege, il est menacé d'une maladie; damit hat es gut Wege, cela ne presse pas, n'importe, je n'en suis pas en peine; sich auf den - machen, se mettre en chemin, s'encheminer; den - recht einschlagen, enfler le chemin à droite; unter Weges sein, être en chemin, être en route; einem auf dem Wege gehen, éviter la rencontre de qn.; etwas zu Wege bringen, effectuer qch., venir à bout de qch.; einem etwas in den - legen, facter qn., choquer qn., offenser qn.; einem Blick auf den - werfen, soulever qn. sur son voyage à qn.; sich frummern Wege bedienen, se servir de détours, se servir de mauvaises voies.
 Weg, adv. absent, parti, perdu; mein Geld ist -, mon argent est perdu; -, int. -da! -hier! êtes-vous de-là! loin d'ici! faites place! -mit ihm! à bas! Kopf! -! gare la tête! Finger! -! gare les doigts!
 Wegarbeiten (L), v. a. ôter par le travail; hinter einander -arbeiten, travailler sans cesse, ou sans relâche; -äßen (L), v. a. enlever à l'eau forte, enlever par un corrosif; sich -geben (L), v. p. irr. s'absenter, se retirer, s'éloigner, quitter une place, partir; -beifen (L), v. a. irr. ôter, enlever, enlever à coups de dent, ôter en mordant; -beifen, f. Wegäßen; -betten (L), v. a. irr. rappeler; -betten (L), v. a. faire lit à part; transporter son lit d'une chambre dans une autre; -blasen (L), v. a. irr. souffler, emporter en soufflant; -bleiben (L), v. n. irr. ne pas revenir, être omis; ist kein Einziger weggeblieben, pas un seul n'a manqué; das Fieber ist weggeblieben, la fièvre n'est pas revenue; -blinden (L), v. n. détourner ses regards, détourner les yeux; -brechen (L), v. a. irr. enlever, enlever; emporter en rompant, abattre; -bringen, rendre; -brennen (L), v. a. irr. et n. brûler, ôter, ou emporter par le feu; -bringen (L), v. a. irr. emporter, ôter; faire en aller, transporter, emmener; einen -bringen, faire en aller une tache; -büßen (L), v. a. ôter avec la brosse; -apern (L), v. a. prendre, enlever; se saisir de qch. par ruse; -dämmen (L), v. a. détourner, ou arrêter par une digue; -drängen (L), v. a. ébranler, pousser, pressant, ou serrant; -drehen (L), v. a. irr. détourner; -drehen (L), v. n. irr. ôter s'en aller; -wegeant (L), n. voirie, f.; -aussehen (L), m. voyer, m.; -bau (L), m. réparation des chemins, ou des routes, f.; -breit (L), n. plantain, m.; -bisel (L), m. chardon sauvage, m.; -geld (L), m. péage de long, passage, barrage, m. barrières, f. pl.

Wegessen (L), v. a. irr. presser, part; fig. über den Weg essen, ou toucher légèrement.
 Wegelagerer (L), m. embuscade, m. les passants; -metre, compteur.
 Wegen (L), v. a. eu égard à, en considération de; beschaffen, il est approprié; -Dritt, se parlerai de qch.; -gerichtig (L), f. affaire, f.; -schnee (L), m. neige, f. carrefour, m.; -kinn, f. linceul, f.
 Wegessen (L), v. a. irr. presser, part; fig. über den Weg essen, ou toucher légèrement.
 Wegetriff (L), m. quai, f.; -Wade, f.; -Wald, m. f. I.
 Wegfahren (L), v. a. irr. en aller en bateau; faire une tournée; über einen - fahren, faire un voyage; -fassen, dessus le visage; emporter, transporter (par eau); -lassen (L), v. a. irr. laisser; n'avoir rien de sa part; -lassen (L), v. a. irr. enlever; -fangen, prendre, attraper; -se perdre en vain; etwas vor den - gehen, à la bonne heure; -fischen, pêcher; -liegen (L), v. a. irr. se coucher; -stellen (L), v. a. irr. manger; -stimmern, transporter; -hang (L), m. défilé; -nehmen, m.; -galt, emporter avec; -n. a. irr. donner; -sonner qch., s'écarter; -ziehen (L), v. a. irr. retirer, s'éloigner; -ziehen (L), v. a. irr. ébranler; -verser, jeter; -v. a. irr. fam. agr. vous y êtes; -halten à moi, ou à vous; -mon estime; -reçu ses gages; -tirer, tenir éloigné; -gen (L), v. a. irr. prendre aill.; -halschen (L), m. les lurtivements; -traper un emp.; -halten (L), v. a. irr. porter en coup; -irr. ôter en s'écarter; -ste-toi de-là!

Weggehen (L-), v. n. se hâter de s'en aller, presser, ou hâter son départ; fig. über etwas -eilen, effleurer, ou toucher légèrement un sujet.

Weglageter (L-), m. qui se met en embuscade pour dépouiller les passants; -messer (L-), n. odo-mètre, compte-pas, m.

Wegen (L-), prp. pour, à cause de; en égard à...; à l'égard de...; en considération de...; er ist Schuld an -er Sache, il est arrêté pour dettes; ich werde -Ihrer Sache mit ihm sprechen, je lui parlerai de votre affaire.

Weggerich (L-), n. f. Wegbreit.

Weghölle (L-), f. colonne itinéraire, f.; -scheide (L-), f. bi-voies, f. carrefour, chemin fourchu, m.; -schneide (L-), f. limas, m. limace, f.

Wegessen (L-), v. a. irr. manger; -essen, manger tout, dévorer tout; hinter einander -essen, manger sans se laisser interrompre.

Wegetriff (L-), m. renouée, cen-tinade, f.; -wart (L-), f. ciclorée, li.; -zoll, m. f. Weggeld.

Wegfahren (L-), v. n. irr. partir, ou s'en aller en voiture, ou en ha-veau; faire une promenade en voi-ture; über einen Graben -fahren, fran-cher un fossé; mit der Hand über das Gesicht -fahren, passer la main par-dessus le visage; -fahren, v. a. irr. emporter, transporter (par voiture, ou par eau); -fabrt, f. Abfahrt; -lassen (L-), v. n. irr. tomber; fig. laisser; n'avoir plus lieu; dieser Art ist fällt weg, cet article tombe en non-valeur; -fangen (L-), v. a. irr. prendre, attraper; -faulen (L-), v. n. se perdre en pourriture; -fegen (L-), v. a. enlever avec le balai, balayer; -feilen (L-), v. a. ôter, ou emporter avec la lime; -fischen (L-), v. a. prendre à la pêche; fig. ein-nehmen etwas vor der Nase -fischen, enle-ver qch. à la barbe de qn.; einen ein-kauf -fischen, souffler un emploi à qn.; -fliegen (L-), v. a. irr. s'envoler; -fliegen (L-), v. a. faire flotter; -fressen (L-), v. a. irr. dévorer, ronger, manger; -führen (L-), v. a. amener, transporter, enlever; -füh-rens (L-), f. transport, enleve-ment, m.; -gabeln (L-), v. a. fam. emporter avec la fourchette; -gang (L-), m. départ, m.; -geben (L-), v. a. irr. donner, céder, quitter, aban-donner qch., se défaire de qch.; -gehen (L-), v. n. irr. s'en aller, se retirer, s'éloigner; sortir; -gehen, n. partie, f. départ, m.; beim -gehen, à la sortie, en sortant; -gewöhnen (L-), v. a. étranger; sich -gewöhnen, v. pr. s'étranger; -gleichen (L-), v. a. irr. verser, jeter; -grappsen (L-), v. a. fam. agripper, raller; -haben (L-), v. a. irr. avoir reçu, avoir ob-tenus; comprendre; Sie haben es weg, vous y êtes; er hat es bei mir weg, il a fait à moi, ou avec moi, il a perdu mon estime; seinen Lohn -haben, avoir reçu ses gages; -halten (L-), v. a. irr. tenir éloigné, tenir écarté; -hän-gen (L-), v. a. dépendre qch. pour pendre ailleurs, pendre ailleurs; -halschen (L-), v. a. saisir, ou prendre furtivement; ein Amt -halschen, at-traper un emploi; -hauchen (L-), v. a. faire en aller par un soufle; -hauen (L-), v. a. irr. couper, em-porter en coupant; -heben (L-), v. a. irr. ôter en soulevant; hebe dich weg! retire-toi de-là! hebe dich weg, Satan!

Weghebeln (L-), v. a. emporter avec le rabot, raboter; -helen (L-), v. a. aller, ou venir chercher ou emporter; enlever, emporter; -hüpfen (L-), v. n. s'en aller en sautillant; über etwas -hüpfen, pas-ser légèrement sur qch.; -husten (L-), v. n. rendre, ou cracher en toussant; -jagen (L-), v. a. chasser; -kümmeren (L-), v. a. emporter en peignant; -kaufen (L-), v. a. acheter tout, enlever en achetant; -kehren (L-), v. a. ôter en balayant; balayer; détourner; das Gesicht -kehren, détourner le visage; -kemmeln (L-), v. n. irr. se perdre, s'égarer, s'en aller; von einem -kemmeln, quitter qn.; meine Uhr ist mir weggekemmt, on m'a enlevé, ou volé ma montre; er wird bald von hier -kemmeln, il s'en ira, ou il partira bientôt d'ici; ich bin lange nicht weggekemmt, il y a long-temps que je ne suis sorti; du wirst schledt -kemmeln, tu t'en tireras mal; -kenn-en (L-), v. n. irr. pouvoir s'en aller, ou partir, pouvoir quitter un lieu; -kraken (L-), v. a. ôter, ou enlever en grattant, ou en ratisant; -kriechen (L-), v. n. irr. s'en aller en rampant, ou en se traînant; -kriegen (L-), v. a. fam. recevoir, attraper; ich kann nicht -kriegen, was er eigentlich vorhat, je ne peux approfondir son véritable dessein; -küssen (L-), v. a. enlever par des baisers; -lassen (L-), v. a. irr. laisser aller, laisser partir; congédier; omettre; -lassung (L-), f. omission, f.; -leugnen (L-), v. n. irr. s'enfuir, s'en aller, échapper, désertir, prendre la fuite; -leuten (L-), v. a. ôter en léchant, lécher; -legen (L-), v. a. quitter, mettre à côté, mettre de côté, mettre à part, mettre bas; -leihen (L-), v. a. irr. prêter, donner en prêt; -leiten, f. Abteufen; -leuten, f. Abteufen; -leugnen (L-), v. a. nier, désavouer; -leuten (L-), v. a. écarter, éloigner, ou faire en aller en alléchant; -lö-schen (L-), v. a. effacer; -lügen, f. Wegleugnen; -mädchen (L-), v. a. ôter, enlever, faire en aller; sich -mädchen, v. pr. se retirer, s'absenter; sich heimlich -mädchen, s'évader, s'esquiver, s'éclipser, décamper; etwas hinter einander -mädchen, se hâter, ou se dépêcher de faire qch.; -mächen (L-), v. a. enlever en fauchant, faucher; -marschieren (L-), v. n. partir, se mettre en marche; -maufen (L-), v. a. escamoter, gripper; -meißeln (L-), v. a. enlever avec le ciseau; -mögen (L-), v. n. avoir envie de s'en aller; -müssen (L-), v. a. irr. être obligé, contraint, ou forcé de s'en aller, ou de quitter une place, devoir partir; -nahme (L-), f. prise, f. enlèvement, m.; confiscation, f.; -nehmen (L-), v. a. irr. enlever, ôter, emporter, prendre; wer hat das Buch weggenommen? qui a emporté le livre? die Gasse nimmt den Schmutz weg, le savon emporte la saouillure, cela me prendrait, ou me coûterait trop de temps; etwas geistlich -nehmen, saisir qch.; -nehmung, f. Wegnahme; -nötigen (L-), v. a. obliger, ou contraindre à s'éloigner; -paden (L-), v. a. ôter (des marchandises) d'un lieu pour les placer ailleurs, emballer pour envoyer ailleurs; sich -paden, v. pr. s'en aller, se retirer; -peitschen (L-), v. a. chasser à coups de fouet.

Wegprügeln (L-), v. a. chas-ser à coups de bâton; -pußen (L-), v. a. ôter en nettoyant; fig. gripper, escamoter; -raffen (L-), v. a. emporter, enlever, raller; -rapp-sen (L-), v. a. agripper, raller; -rauben (L-), f. Rauben; -räumen (L-), v. a. ôter, débarrasser, mettre de côté; fig. aplanir; -räumung (L-), f. débarrasement; aplanisse-ment, m.; -reiden (L-), v. a. irr. ôter en frottant; -reise, f. Abreise; -reisen (L-), v. n. partir, faire un voyage; -reisen (L-), v. a. irr. ar-racher; abattre, démolir, détruire; emporter; -reisen (L-), v. n. irr. s'en aller à cheval, partir à cheval; -reisen (L-), v. a. et n. rouler d'un endroit; déplacer, ou retirer en roulant; über etwas -rollen, rouler sur, ou par-dessus qch.; -rollen (L-), v. a. ôter, remuer, déplacer; reculer, reti-rer; -rüden, v. n. faire place; -rüden (L-), v. a. s'éloigner en ramant, se retirer en voguant; -rüfen (L-), v. n. irr. rappeler; appeler qn.; -rü-fen (L-), v. a. emporter d'un coup de sabre; -sägen (L-), v. a. scier, ôter avec la scie; -saufen (L-), v. a. boire; -saugen (L-), v. a. irr. enlever en suçant, ou en tétant; -schaden (L-), v. a. ôter, ou enlever en raclant; -schaffen (L-), v. a. ôter, enlever, emporter, transporter, écarter, éloigner; se débarrasser, se défaire de qch.; -schaffung (L-), f. éloignement, transport, m.; elimina-tion, f.; -scharren (L-), v. a. ôter, ou enlever en grattant; -schaukeln (L-), v. a. ôter avec la pelle; -schelten (L-), f. Verschelten; -sche-ken (L-), v. a. irr. raser, tondre, couper avec le rasoir; sich -scheren, v. pr. fig. fam. s'en aller, se retirer; -schicken (L-), v. a. chasser par des badineries; -schicken (L-), v. a. chasser en effaroucher, effaroucher; -schicken (L-), v. a. envoyer quelque part, faire partir, expédier; -schieben (L-), v. a. irr. pousser, déplacer, pousser, mettre de côté en poussant; er will Alles von sich -schieben, il veut se dispenser de tout ce dont on le charge; -schiefen (L-), v. a. irr. emporter, ou abattre d'un coup de fusil; -schiffen (L-), v. n. partir par eau, s'en aller par eau, mettre à la voile; -schiffen, v. a. transporter par eau; -schlagen (L-), v. a. irr. em-porter, abattre, chasser; éloigner en frappant; sich -schleichen (L-), v. pr. irr. s'éclipser, se dérober, s'en aller en tapinois, se retirer tout dou-cement; -schleifen (L-), v. a. trans-porter sur un traîneau; -schleifen, v. a. irr. ôter en émoluant; -schlenkern (L-), v. a. secouer, éloigner en se-couant; -schleppen (L-), v. a. en-trainer, emporter, enlever; -schleu-den (L-), v. a. jeter avec une fronde, jeter, ou lancer avec violence; -schließen (L-), v. a. irr. enfermer, serrer; -schmeißen, f. Wegwerfen; -schmelzen (L-), v. a. et n. irr. fon-dre, faire tomber par la fusion; se fondre; -schnappen (L-), v. a. hap-pier; fig. emporter, enlever, attraper, croquer, gripper; -schneiden (L-), v. a. irr. couper, retrancher; -schnei-den, n. coupe, f. retranchement, m.; -schnellen (L-), v. a. lancer; -schreden (L-), v. a. chasser, ou éloigner en épouvantant, chasser par l'épouvante; -schütteln (L-), v. a. secouer, faire tomber en se-couant.

Wegschütten (L-), v. a. verser, épandre, épancher; -schwanken (L-), v. n. s'en aller en chancelant; -schwären (L-), v. n. s'en aller en suppurant; -schwemmen (L-), v. a. enlever, ou emporter par la force de l'eau; -schwimmen (L-), v. n. irr. s'en aller à la nage; -schwinden (L-), v. n. disparaître; sich -schwingen (L-), v. pr. s'élever; -segeln (L-), v. a. faire voile, mettre à la voile; -sehen (L-), v. a. irr. détourner les yeux, détourner la vue; fig. über etwas -sehen, passer qch.; sich -sehen (L-), v. pr. désirer ardemment de s'en aller, de partir, ou de quitter un lieu; -sein (L-), v. n. irr. être absent, être parti; n'être plus, être perdu, être passé; fig. s'évanouir, être hors de soi-même; mein Ihr ist weg, ma montre est perdue; mein Geld ist weg, mon argent s'en est allé; die Gelegenheit ist weg, l'occasion est passée; über dergleichen Thorheiten bin ich weg, je suis revenu de ces folies; -senden, f. Wegschicken; -sengen (L-), v. a. ôter, ou enlever en flambant; -setzen (L-), v. a. mettre, ou placer de côté, déplacer, mettre à part, mettre à côté; mettre ailleurs; ein Kind -setzen, exposer un enfant; sich über etwas -setzen, v. pr. se mettre au-dessus de qch., ne pas s'en soucier, braver qch.; sich über Andere -setzen, s'élever, ou se croire au-dessus des autres; -singen (L-), v. n. irr. chasser en chantant; vom Blatte -singen, chanter à livre ouvert; -sessen (L-), v. a. irr. devoir partir, avoir ordre de partir; -speien (L-), v. a. irr. cracher, rendre en crachant; vomir; -sprechen (L-), v. n. irr. frei von der Leber -sprechen, parler franchement, parler à coeur ouvert; -springen (L-), v. a. faire sauter; -springen, v. n. partir au grand galop; -springen (L-), v. a. irr. sauter, s'en aller en sautant, s'en aller en bondissant; échapper; fig. über einen Gegenstand -springen, glisser sur un sujet; -springen (L-), v. a. irr. jaillir; -spülen (L-), v. a. emporter, ou enlever en coulant contre, ou en versant de l'eau dessus; die Mauer ist unten weggespült, la muraille est dégradée par l'eau; -stechen (L-), v. a. irr. enlever, ou emporter avec une pointe; -steden (L-), v. a. ficher, ou planter ailleurs; cacher; -stechen (L-), v. a. irr. dérober, voler; sich -stechen, v. pr. se dérober; -stellen (L-), v. a. mettre à côté, mettre à part, mettre ailleurs; sich -stellen, v. pr. se placer ailleurs; -sterben (L-), v. n. irr. mourir; -stibitzen (L-), v. a. fam. escamoter, escroquer; -stoßen (L-), v. a. irr. pousser, repousser, déplacer en poussant; -streichen (L-), v. a. irr. ôter en passant qch. dessus; effacer, rayer; die Haare auf dem Gesichte -streichen, écarteler les cheveux du front; -taumeln (L-), v. n. s'en aller en chancelant; -thun (L-), v. a. irr. fam. ôter, écarteler, éloigner, retirer, mettre à part, mettre à côté; se défaire de qch.; -tragen (L-), v. a. s'en aller en trotant, partir au trot; -tragen (L-), v. a. irr. emporter, enlever, transporter; -treiben (L-), v. a. irr. chasser, expulser; déloger, repousser; -treten (L-), v. n. irr. s'en aller d'une place, se mettre à part; -verlangen (L-), v. n. avoir envie de s'en aller, ou de quitter un lieu; -vernünfteln (L-), v. a. ôter en

subtilisant; sich -wagen (L-), v. pr. oser s'en aller, oser s'absenter; -wälzen (L-), v. a. ôter en roulant; -wandern (L-), v. n. s'en aller, se mettre en chemin, partir à pied; -waschen (L-), v. a. irr. ôter en lavant; -weisen (L-), v. a. emporter en soufflant; -weisen (L-), v. a. irr. faire signe de se retirer, renvoyer, éconduire. Wegweiser (L-), m. guide; poteau, m. colonne itinéraire, f. Wegwenden (L-), v. a. irr. détourner; sich -wenden, v. pr. se détourner; -werfen (L-), v. a. irr. jeter, rejeter, rebuter; écarter; et wirft nichts weg, il ne dépense rien mal-à-propos; das ist weggeworfenes Geld, c'est autant d'argent perdu, c'est de l'argent perdu; Karten -werfen, écarter des cartes; einen Rufstaben -werfen, élider une lettre, retrancher une lettre; sich -werfen, v. pr. s'avilir, se prostituer, se déprécier soi-même; -werfung (L-), f. rejet, rebut; écart (de cartes), m.; -werfung eines Rufstabens, apocope d'une lettre, élision d'une lettre, f.; -werfungszeichen (L-), n. apostrophe, f.; -winken (L-), v. a. et n. faire signe de s'en aller, ou de se retirer; -wischen (L-), v. a. ôter en torchant, essuyer, effacer; fig. über etwas -wischen, passer légèrement sur qch.; -wiskeln (L-), v. a. faire oublier par des traits d'esprit; -wollen (L-), v. n. irr. vouloir s'en aller, vouloir partir; -wünschen (L-), v. a. souhaiter que qn. s'en aille, ou ne s'y trouve pas; sich -wünschen, v. pr. f. sich Wegsehen; -wurf (L-), m. rebut, m.; -zubern (L-), v. a. chasser par des charmes, charmer; -zehen (L-), v. a. manger, consommer; -zerren (L-), v. a. ôter, ou enlever en tirant; -ziehen (L-), v. a. irr. tirer, ôter, emporter, enlever en tirant, détourner; den Fuß -ziehen, retirer le pied; -ziehen, v. n. quitter un lieu; changer de lieu, changer de logis, déloger, déménager; -zig (L-), m. départ, délogement, déménagement, m. Weh, int. ah! ha! ah! aie! ouff! malheur! o! ah! -, n. mal, m. douleur, f.; es gilt dein Wohl und -, il y va de votre bonheur ou de votre malheur. Weh, } adv. mal, douloureux; Wehe (L-), } das thut -, cela fait mal; das thut mir in der Seele -, cela me perce le coeur; das thut mir unendlich -, cela me blessa extrêmement, cela me piqua jusqu'au vil; - thun, faire mal, causer de la douleur, avcir mal à...; einem - thun, affliger qn.; causer de la peine, ou du chagrin à qn.; sich - thun, se blesser, se donner un tour de reins. Weht (L-), f. douleurs de l'enfantement, f. Wehen (L-), v. n. venter, faire du vent, souffler; der Wind weht etwas, le vent souffle un peu; -, n. souffle, m. Wehflage (L-), f. lamentation, plainte, f.; pop. chat huant, m.; -flagen (L-), v. n. se lamenter, se plaindre, gemir; -müthig (L-), f. douleur, tristesse, f.; -müthig (L-), adj. lamentable, dolent; affligé, touché, pénétré, ému; -müthig, adv. lamentablement, dololement; -müthig sein (L-), f. Wehmuth; -müthig-voll (L-), adj. plein de tristesse, saisi de douleur; -nutter (L-), f. sage-femme, accoucheuse, f.

Wehr, f. arme, défense, résistante, f.; sich zur - setzen, se défendre, se mettre en défense. Wehr, n. digue, f.; batardeau, m.; haie, f. enclos, m. clôture, f.; -baum (L-), m. barrière, f.; -baum (L-), m. digue élevée devant un batardeau, f. Wehren (L-), v. a. arrêter; empêcher (qn. de qch., einem etwas) mettre obstacle à..., défendre (qch. à qn., einem etwas); einem Uebel - wehren, ou détourner un mal; der Krankheit -, résister à la maladie; sich -, v. pr. se défendre; sich feiner Daut -, se défendre sa peau, défendre sa vie. Wehrgatter (L-), n. barreau du batardeau, m.; -gehänge (L-), n. baudrier, m.; -gestühl, -gestell (L-), n. ratières, m. Wehrhaft (L-), adj. et adv. capable de porter les armes; -haft machen, armer; -los (L-), adj. et adv. sans armes, sans défense; fig. faible; -los machen, désarmer; -stand (L-), m. état militaire, m. Wehrtage (L-), m. pl. jours de douleur, m. pl. Weib (-), n. femme, f.; alte -, vieille, f.; Mann und -, l'homme et la femme; ein - nehmen, prendre femme, pondre une femme; seine Tochter zum Weibe geben, donner sa fille en mariage. Weibchen (L-), n. petite femme; femelle (des animaux), f. Weiberadel (L-), m. noblesse maternelle, noblesse du côté de la mère, f.; -arbeit (L-), f. ouvrage de femmes, ouvrage pour les femmes; -art (L-), f. manière des femmes, f.; -brust (L-), f. mamelle, f.; teton, sein, m.; -feind (L-), m. ennemi des femmes, misogynie, m.; -freund (L-), m. ami, ou amateur des femmes, m.; -gefätsche (L-), n. caquet, babil des femmes, m.; -geschrei (L-), n. crierie, ou criailerie des femmes, f.; -geschwätz (L-), f. Weibergeräusche; -geschicht (L-), n. visage de femme, visage effeminé, m.; -glück (L-), n. bonheur en fait de mariage, m.; bonne fortune auprès de femmes, f.; -gunst (L-), f. faveur des femmes, f. bonnes grâces de femmes, f. pl.; -haar (L-), n. cheveux de femmes, m. pl. chevelure des femmes, f. Weiberhaft (L-), adj. féminin. Weiberhalstuch (L-), n. mouchoir de cou; fichu, m.; -hand (L-), f. main de femme; écriture de femme, f.; -handschuhe (L-), m. pl. gants pour femme, m. pl.; -haß (L-), m. haine de femmes; aversion pour les femmes, f.; -haube (L-), f. les femmes, f.; -haube (L-), f. coiffe, f. bonnet de femme, m.; -hemde (L-), n. chemise de femmes, ou pour femmes, f.; -hül (L-), f. pouvoir qu'exercent les femmes, m.; gynécocratie, f.; -hut (L-), m. chapeau de femmes, ou pour femmes, m.; -jagd (L-), f. corset, m.; -kappe (L-), f. cape, f.; -kleid (L-), n. habit de femme, habit pour femmes, m.; -kuck (L-), n. damoiseau, dameret, m.; -heit (L-), f. maladie des femmes, f.; -krieg (L-), m. débat de femmes, m.; -laune (L-), f. humeur de femme, m. caprice de femme, f.; -leben (L-), n. fief féminin, m.; -liebe (L-), f. amour du sexe, amour pour les femmes, m.; (L-), f. rusé, ou finesse de femme,

f.; -mäßigen, bonne femme, m.; -mari, m.; -manteau pour femmes, m.; -tre commis femme, m.; -meurtrier de (L-), f. bon name (L-), -narr (L-), femmes, m.; -reance des fem. m. rapt; enle. m.; -recht (L-), femmes, m.; -gynécocratie, m.; -rod (L-), cotillon, m.; -supon, cotteron, f. rôle, ou per. -sack (L-), f.; -sattel (L-), femme, f.; -saut, ou évite (L-), m.; qui maltra. (L-), m. paru ou joyaux de (L-), m. so. -schürze (L-), mes, m.; -fl. femme, m.; -de femme, v. de (L-), m. bon. femme, m.; -si. trêmement par mes; -theil (L-), femme, m.; p. f.; -thyanen de femme, f. habillement d. de femmes, f. mes, f.; -zeit. mois, m. pl. -zimner (L-), femmes, gyné. Weiblich (L-), minin; -, adv. femme; ce bat il a quelque ou arr; - m. Weiblich (L-), femme, femelle. Weiblich (L-), est du genre Weib, n. anim. Weib, m. rime. -machen, fem. Weiblichkeit, femme, m. q. blasse naturel. Weibsbild (L-), frison; -gest. femme, m.; - ou taille de m. pl. fam. femm. (L-), f. fam. fem. h. pop. femi. malotru, f.; -nos, f. pl. Weib (-), mollet, douil. n. chair molle. Weiblich (-), douillette, f.; let, m.; weib. weibliche Tier, n. à la coque, m. homme n.

f. —mäbchen (L—), n. conte de
bonne femme, m.; —mann (L—), m.
bon mari, m.; —mantel (L—), m.
manteau pour femmes, manteau de
femmes, m.; —milch (L—), f. lait de
femmes, m.; —mord (L—), m. meur-
tre commis en la personne de sa
femme, m.; —mörder (L—), m.
meurtrier de sa femme, m.; —müße
(L—), f. bonnet de femme, m.; —
name (L—), m. nom de femme, m.;
—narr (L—), m. fou de femmes, m.;
—orden (L—), m. ordre pour les
femmes, m.; —rache (L—), f. ven-
geance des femmes, f.; —raub (L—),
m. rapt; enlèvement d'une femme,
m.; —recht (L—), n. privilage des
femmes, m.; —regiment (L—), n.
gynécocratie, f.; empire des femmes,
m.; —rod (L—), m. jupe, cotte, f.
cotillon, m.; —rösch (L—), n.
jupon, coteron, m.; —rolle (L—),
f. rôle, ou personnage de femme, m.;
—sache (L—), f. affaire de femmes,
f.; —sattel (L—), m. selle pour
femme, f.; —schel (L—), adj. qui
suit, ou évite les femmes; —schinder
(L—), m. bourreau de sa femme,
m.; qui maltraite sa femme; —schmud
(L—), m. parure de femme, f.; atours,
ou joyaux de femmes, m. pl.; —schub
(L—), m. soulier pour femme, m.;
—schürze (L—), f. tablier de fem-
mes, m.; —stand (L—), m. état de
femme, m.; —stimm (L—), f. voix
de femme, voix féminine, f.; —strumpf
(L—), m. bas de femme, bas pour
femme, m.; —ständig (L—), adj. extrê-
mement passionné pour les fem-
mes; —theil (L—), m. partage de la
femme, m.; portion due à la femme,
f.; —thänen (L—), f. pl. larmes
de femme, f. pl.; —tracht (L—), f.
habillement de femme, costume de
femme, m.; —trug (L—), m. artifice
de femmes, m. supercherie de fem-
mes, m.; —tritt (L—), f. règles, f. pl.
mois, m. pl. fleurs de femmes, f. pl.;
—zimmer (L—), n. appartement de
femmes, gynécée, m.
Weiblich (L—), adj. efféminé, fem-
minin; —adv. en femme, comme une
femme; er hat etwas Weiblich an sich,
il a quelque chose de féminin dans
son air; —machen, efféminer; —wer-
den, s'efféminer.
Weiblich (L—), adj. féminin, de
femme, femelle; weibliche Geistesart,
n. sexe féminin, sexe, m.; (gr.) diefes
Wort ist weiblichen Geistes, ce mot est
du genre féminin, m.; weibliche
Zügel, n. animal femelle, m.; weibliche
Reim, m. rime féminine, f.; ein Wort
—machen, féminiser un mot.
Weiblichkeit (L—), f. état de
femme, m. qualité de femme; fai-
blesse naturelle des femmes, f.
Weibsbild (L—), n. pop. f. Weib-
Person; —gestalt (L—), f. figure,
ou taille de femme, f.; —leute (L—),
pl. fam. femmes, f. pl.; —person (L—)
(L—), f. fam. femme, fille, f.; —schneider
(L—), f. frauent Schneider; —stück (L—),
n. pop. femme, ou fille grossière,
malotru, f.; —volf (L—), n. pop. fem-
mes, f. pl.
Weich (L—), adj. mou, mol, molle,
moulet, douillet, tendre; weiche Fleisç,
n. chair molle, f.; weiche Brod, n.
pain tendre, m.; weiche Haut, f. peau
douillette, f.; weiche Bret, n. lit douil-
let, m.; weiche Holz, n. bois tendre, m.;
weiche Eier, n. pl. œufs mollets, œufs
à la coque, m. pl.; fig. weiche Mensch,
n. homme mou, m.; (mus.) weiche

Zenart, f. mode mineur, m.; (pein.)
weiche Manier, f. manière molle, f.; er
bat ein sehr weiches Bier, il a le cœur
bien tendre, ou sensible; er wird leicht
—, il s'attendrit aisément; —, adv.
mollement, douillement; —machen,
attendrir, mollifier; émouvoir, tou-
cher; (méd.) amollir; —werden, s'a-
mollir, s'attendrir, se laisser tou-
cher.
Weichbild (L—), n. banlieue, f.;
—bettich (L—), m. (br.) bac à forme,
m.
Weiche (L—), f. mollesse; aine, f.
flanc, défaut des côtes, hypocondre, m.
Weichen (L—), v. a. tremper; mol-
lir, s'amollir, devenir mou.
Weichen (L—), v. n. irr. reculer,
brauler, se retirer, s'évader, plier,
s'en aller; fig. céder à ...; von einem
—, quitter qn., s'éloigner de qn.; aus
dem Wege —, faire place, s'ôter du
chemin; —, n. action de reculer etc., f.;
den Feind sum — bringen, faire reculer
l'ennemi.
Weichendrüse (L—), f. glande
Weichgeschaffen (L—), adj. tendre,
sensible, compatissant; —gefes-
ten (L—), adj. cuit mou; —haarig
(L—), adj. qui a les cheveux doux.
Weichheit (L—), f. mollesse, f.
Weichherzig (L—), adj. sensible,
tendre, ému, touché; —herzig werden,
s'attendrir, être ému.
Weichherzigkeit (L—), f. sensi-
bilité, tendresse, f. attendrissement,
m.; —hüßig (L—), adj. qui a le pied
trop mou, qui a la corne molle; —
füßel (L—), m. baquet à tremper,
trempis, m.; —tüpe (L—), f. (teint.)
trempoire, m.
Weichlich (L—), adj. un peu mou,
mollet; mollesse, délicat; —, adv.
mollement. [délicatesse, f.]
Weichlichkeit (L—), f. mollesse,
efféminé, douillet, délicat, m.
Weichmülig (L—), adj. qui a la
bouche délicate, fine, ou tendre (des
chevaux); —müthig (L—), adj. sensi-
ble, tendre; —müthigkeit (L—),
f. sensibilité, tendresse, f.; —pfaßer
(L—), n. emplâtre malactique, ma-
lagme, m.; —schalig (L—), adj. qui
a l'écale, ou l'écaille molle.
Weichselrindbaum (L—), m.
griottier, m.; —firsch (L—), f.
griotte, f.; —zapf (L—), m. plique,
plice, f.
Weide (L—), f. saule, osier; pâ-
turage, pacage, gagnage, pâtis, m.
pâtüre, poisson, f.; (chass.) viandis,
m.; die Schafe gehen auf die —, les bre-
bis vont paître; die Hefen auf die —
— thun, mettre les boeufs au pacage, ou
en pâtüre; die Pferde auf die — thun,
mettre les chevaux à l'herbe; —geld
(L—), n. droit d'herbage, droit de
pacage, m.; —land (L—), n. pays de
pacages, m.; —lehn (L—), m. sa-
laire du berger, ou du paître, m.
Weiden (L—), v. a. mener paître,
faire paître, paître; —, v. n. paître,
pâture; (chass.) viander; fig. sich an
etwas —, se repaître de qch.
Weidenart (L—), f. espèce de
saule, f.; —asche (L—), f. cendres
de saule, f. pl.; —bach (L—), m.
ruisseau bordé de saules, m.; —band
(L—), n. lien d'osier, pleyon, m.
hart, f.; —bast (L—), m. écorce de
saule, f.; —blatt (L—), n. feuille de
saule, f.; —bohrer (L—), m. cog-
sus, m.; —busch (L—), m. saussaie,
oseraie, f.; —erde (L—), f. vermou-
lure de saule, f.; —gebüsch (L—),

n. f. Weidenbüsch.
Weidengerte (L—), f. gaulle,
houssine, f.; —holz (L—), n. bois de
saule, m.; —färbchen (L—), n. chat,
chaton de saule, m.; —föhle (L—),
f. charbon de saule, m.; —forb (L—)
(L—), m. panier d'osier, m.; —laub (L—)
(L—), n. feuillage de saule, m. feuilles
de saule, f. pl.; —nutzung (L—),
f. droit de couper les saules, m.; part
de saules, f.; —palme, f. f. Weidenfä-
schen; —peife (L—), f. sifflet d'é-
corce de saule, m.; —pflanzung (L—)
(L—), f. plantation de saules, f.; —
plaf (L—), m. f. Weidengebüsch; —
raupe (L—), f. chenille de saule,
f.; —rose (L—), f. rose de saules,
f.; —ruthe (L—), f. verge de saule,
ou d'osier, f.; —schwamm (L—), m.
champignon de saules, bolet odorant,
m.; —sperting (L—), m. friquet,
m.; —spinner (L—), m. phalène
apparent, m.; —stamm (L—), m.
tronc de saule, m.; —zeißig (L—),
m. fauvette des roseaux, f. pouillot,
m.; —zweig (L—), m. rameau de
saule, m.
Weidplaf (L—), m. pâturage, m.;
schlechte —plaf, pâtis, m.; —recht (L—),
n. droit de pacage, ou de pâturage, m.
Weidrich (L—), m. salicaire, f.
Weidgerecht (L—), adj. (chass.)
versé dans la vénerie; —geschrei, i
Jagdgeschrei.
Weidicht (L—), m. saussaie, ose-
raie, saulaie, f. [m.]
Weidrecht (L—), m. valet de chasse,
Weidlich (L—), adj. brave, vaillant,
fort; —, adv. bravement, fortement;
largement, comme il faut; er ward —
durchgeprügelt, il reçut une volée de
coups de bâton comme il faut; er hat
— gezeit, il a bu largement.
Weidling (L—), m. agaric comes-
tible, m.
Weidloch (L—), n. (chass.) anus des
bêtes fauves, m.; —mann (L—), m.
chasseur, veneur, m.; —männlich (L—)
(L—), adj. de chasseur, en chasseur,
en veneur; —mannschaft (L—), f.
vénerie, f.; —mannsprache (L—),
f. langage de chasseurs, m.; termes
de chasse, m. pl.; —meißer (L—), m.
couteau de chasse, m.; das —meißer
bes Frauen, avoir des coups de plat du
couteau de chasse; —recht (L—), f. Jä-
gerrecht; —sack (L—), m. f. Weidrasche;
—spröße (L—), f. andouiller, dard,
m.; —spruch (L—), m. terme de chasse,
m.; —tasche (L—), f. gibecière, car-
nassière, f.; —wert (L—), n. vénerie,
chasse, f.; gibier, m.; —wort (L—), n.
terme de chasse, m.; sentence favo-
rite, f. [ple, m.]
Weife (L—), f. dévidoir, aspe, as-
pè.
Weifen (L—), v. a. dévider.
Weigern (L—), f. Verweigern; sich —,
v. pr. refuser, se défendre de faire
qch. [m.]
Weigerung (L—), f. refus, déni,
Weigerungsfall (L—), m. cas de
refus, cas que qn. s'y oppose, m.
Weihaltar (L—), m. autel béni,
autel consacré, m.; —bischof (L—)
m. suffragant, m.
Weihe (L—), m. milan, m.
Weihe (L—), f. consécration, f.; —
einer Kirche, dédicace, f.; — eines Bis-
chofs, sacre, m.; — eines Priesters, or-
dre de prêtrise, m.; die — ertheilen,
donner, ou conférer les ordres.
Weihen (L—), v. a. consacrer, bé-
nir, dédier, dévouer, vouer, sacrer
(un évêque); ordonner (un prêtre);
dem Kloster weihen, vouer au couvent;
sein Leben dem Vaterlande — dévouer

sa vie à la patrie; sich dem Tode -, se dévouer à la mort.

Weiber (L-), m. étang vivier, m. Weibessef (L-), m. hénitier, m. Weibnachten (L-), f. Noël, m. fête de Noël, f.; prov. grüne -, weisse Dieru, quand Noël a son pignon, pâque a son tison.

Weihnachtabend (L-), m. veille de Noël, f.; -feier (L-), f. célébration de la fête de Noël, f.; -feiertag (L-), m. jour de Noël, m. fête de Noël, f.; -fest (L-), n. Noël, m.; -geschenk (L-), n. étrennes de Noël, f. pl.; -lied (L-), n. cantique de Noël, m.; -markt (L-), m. foire de Noël, f.; -nette (L-), f. matines du Noël, f. pl.; -predigt (L-), f. sermon sur la nativité de Jésus-Christ, m.; -quartal (L-), n. quartier de Noël, m.; -tag (L-), m. jour de Noël, m.; -zeit (L-), f. temps de Noël, m.

Weihrauch (L-), m. encens, m.; fumée de l'encens, f.; arabishe -, oliban, encens mâle, m.; weisse -, galipot, m.; fig. einem - streuen, encenser qn., donner de l'encens à qn.

Weihrauchbaum (L-), m. arbre d'encens, pin à torche, m.; -büchse (L-), f. navette, f.; -faß (L-), n. encensoir, m.; -förmig (L-), n. pl. oliban, m.

Weihung, f. Weihe, f. Weihwasser (L-), n. eau bénite, f.; -wedel (L-), m. aspersoir, asperge, goupillon, m.

Weil (L-), conj. puisque, parceque, à cause que, pour; tandis que, pendant que; das Kind ist geüchzig werden, - es unartig war, l'enfant a été fouetté pour avoir été méchant.

Weiland (L-), adj. et adv. v. feu, défunt; ei-devant, jadis, autrefois.

Weilchen (L-), n. instant, moment, m.

Weile (L-), f. quelque-temps, certain espace de temps; moment, loisir m.; bei nächster -, dans la nuit; es ist schon eine - her, il y a déjà quelque-temps; es dauert Alles nur eine -, chaque chose a son temps; er hat weder Zeit noch - dazu, il n'a ni temps ni loisir pour cela; nach einer kurzen -, au bout de quelque temps; damit hat es gute -, cela ne presse pas; prov. eile mit -, hâte-toi lentement; gut Ding will - haben, on ne fait pas les affaires en courant, il faut aller bride en main; lange - haben, s'ennuyer; lange - machen, ennuyer; einem die lange - vertreiben, désennuyer qn.

Weilen (L-), v. n. se trouver en quelque lieu; tarder; s'arrêter, aller lentement.

Weiler (L-), m. hameau, petit village, m. Wein (L-), m. vin, m.; vigne, f.; weisse -, vin blanc, m.; rote -, vin rouge, m.; junge -, vin vert, m.; leichte -, petit vin, m.; schwere -, gros vin, m.; abgezogene -, vin tiré au clair, m.; heurige -, vin de l'année, m.; dreijährige -, vin de trois feuilles, m.; ungeohrte Wein, vin muet, m.; -, der in den Kopf steigt, vin fumeux, vin qui orle à la tête, m.; er tam ein Glas - vertragen, il porte bien le vin; -bauen, cultiver la vigne; - pflanzen, planter de la vigne; - lesen, vendanger; zu Weine gehen, aller au cabaret.

Weinapfel (L-), m. pomme vineuse, f.; -art (L-), f. sorte, ou espèce de vin, f.; -artig (L-), adj. vineux; -bann (L-), m. banvin, ban à vin, m.; -bau (L-), m. culture des vignes, culture de la vigne, f.; -

bauer (L-), m. cultivateur de la vigne; vigneron, m.; -bacher (L-), m. gobelet à vin, m.; -beere (L-), f. grain de raisin, raisin, m.; -berg (L-), m. vigne, f. vignoble, m.; neu angelegte - berg, nouveau complant, m.; -birne (L-), f. franc réal d'été, m.; -blatt (L-), n. feuille de vigne, f.; -blüthe (L-), f. fleur de la vigne; saison ou la vigne est en fleur, fleuraison de la vigne, f.; -branntwein (L-), m. eau de vie de vin, f.; -brühe (L-), f. sauce au vin, f.; -bütte (L-), f. hotte, f.; -droffel (L-), f. mauvais, m. mauvette, f.; -dunst (L-), m. fumées du vin, f. pl.

Weinchen (L-), v. n. pleurer, verser, ou répandre des larmes; über etwas - pleurer qch.; über einen -, pleurer sur qn.; bitterlich -, verser, ou répandre des chaudes larmes, ou des larmes amères; vor Freude -, pleurer de joie; sich die Augen roth -, avoir les yeux rouges de larmes; sich des Weinens nicht enthalten können, ne pouvoir s'empêcher de pleurer, ne pouvoir retenir les larmes.

Weinlich (L-), adj. et adv. pleureux; - sprechen, parler d'un ton pleureux.

Weinliche (L-), f. vinée, récolte du vin, f.; -essig (L-), m. vinaigre, m.; -sächer (L-), f. Sächer; -farbe (L-), f. couleur vineuse, f.; rouge vineux, m.; -farbig (L-), adj. vineux; -faß (L-), n. tonneau à vin; tonneau de vin; fig. sac à vin, m.; -fäßige (L-), f. bouteille au vin; bouteille de vin, f.; -faß (L-), n. tache de vin, f.; -föhne (L-), f. vinade; corvée de vendanges, f.; -fuhr (L-), f. voie de vin, f.; -gährung (L-), f. fermentation vineuse, f.; -garten (L-), m. vigne, f.; -gärtner (L-), m. vigneron, m.; -gast (L-), m. hôte, ou chaland de cabaret, m.; -gebirge (L-), n. vignoble, m.; -gefäß (L-), n. vaisseau à mettre du vin, m.; -gegen (L-), f. contrée où il croit du vin, contrée où l'on cultive la vigne, f.; -geist (L-), m. esprit de vin, m.; -gelaß (L-), n. compagnie, ou coterie de buveurs de vin, f.; -geländer (L-), n. treille, f.; -gelb (L-), adj. jaune vineux; -geruch (L-), m. odeur du vin, f. fumet du vin, bouquet du vin, m.; -geschmack (L-), m. goût vineux, m.; -glas (L-), n. verre à vin; verre de vin, m.; -gott (L-), m. Bacchus, m.; -grün (L-), adj. aviné (de tonneaux); vert couleur de feuilles de vigne; -gülte (L-), f. redevance de vin, f.; -hade (L-), f. mare, houe de vigneron, f.

[nature du vin. Weinhaft (L-), adj. vineux, de la Weinhandel (L-), m. trafic de vin, négoce de vin, m.; -händler (L-), m. marchand de vin, m.; -handlung (L-), f. maison d'un marchand de vin, f.; magasin de vin, m.; -haue (L-), f. mare, f.; -haus (L-), n. cabaret, m.; -heber (L-), m. siphon, larron, m. trompe, f.; -hefen (L-), f. pl. lie de vin, f.; -hefenaide (L-), f. cendre gravelée, f.; -herr (L-), m. officier pourvoyeur et visiteur des caves, m.; -hügel (L-), m. coteau planté de ceps de vigne, m.; -hüter (L-), m. messier, m. -stecher (L-), f. Weinartig, f. Weinig (L-), adj. qui contient, ou qui rend du vin. Weinjahr (L-), n. année abondante en vin, f.; -sältschale (L-),

f. soupe au perroquet; soupe au vin froid, f.; -kanne (L-), f. pot au vin, m.; -karen (L-), m. haquet (m.), ou charrette à transporter le vin, f.; -kauf (L-), m. achat de vin, m.; -keller (L-), m. cave à vin, cave au vin, f. cellier, m.; -keller (L-), f. pressoir, m.; -kerner (L-), m. gourmet; connaisseur en vin, m.; -kenntniß (L-), f. connaissance des vins, f.; -kern (L-), m. pépin de raisin, m.; -kirsche (L-), f. griotte, f.; -knoße (L-), f. bouton, ou bourgeon de la vigne, m.; -koffel (L-), m. essayeur de vin, m.; -krantz (L-), m. bouchon, m.; -krug (L-), m. cruche à vin, f.; -küfe (L-), f. cuve à vin, f.; -küfer, -küper (L-), m. tonnelier, m.; -lager (L-), m. provision de vin enchanclaté, ou en chancier, f. chancier de cave, m.; -land (L-), n. pays de vignoble; terroir propre à la culture de la vigne, f.; -säfte (L-), f. sève propre à en faire une treille, f.; -laub (L-), n. feuillage de la vigne, m.; -laube (L-), f. treille, f. cabinet couvert de pampres, m.; -lese (L-), f. alouette luppée, f. -lese halten, faire sa vendange, vendanger; -leser (L-), m. vendangeur, coupeur, m.; -leserin (L-), f. vendangeuse, coupeuse, f.; -leszeit (L-), f. vendanges, f. pl.; -lied (L-), n. chanson bachique; chanson à boire, f.; -mähre (L-), f. Weinfaßkate; -mäßer (L-), m. courtier de vin, m.; -markt (L-), m. marché au vin, m.; -maß (L-), n. mesure pour le vin, mesure de vin, f.; -messer (L-), n. serpette, f.; jaugeur; oïnomètre, m.; -metz (L-), m. hydromel vineux, m.; -monat (L-), m. mois d'Octobre, m.; -most (L-), m. vin doux moult, m.; -müde (L-), f. vinouche de vin, f.; -mutz (L-), f. lie de vin, f.; -niederlage (L-), f. magasin, ou dépôt de vin, m.; -palme (L-), f. palmier dont on tire le vin de palme; ciprier, m.; -pfaß (L-), m. échalas, m.; mit Weinpfaßen versehen, échaler; -pfanne (L-), f. proue vineuse, reime-claude, f.; -preße (L-), f. pressoir, m.; -probe (L-), m. échantillon, ou essai de vin, f.; éprouve du vin, f.; -rante (L-), f. pampre, m.; -rausch (L-), m. ivresse de vin, ivresse qui vient du vin, f.; -rebe (L-), f. vigne, f. cep de vigne sarment, m.; -rebe mit den grünen Blättern, pampre, m.; -rebe mit daran hängenden Trauben, moissine, f.; -reiß (L-), adj. riche en vin, abondant en vin; -reiß (L-), n. sarment, m.; -reiser (L-), f. églantine, f.; -rosenstock (L-), m. églantine, f.; -rost (L-), adj. vineux; -sauer (L-), adj. vineux; -säuerlich (L-), adj. aigrelet, un peu vineux; -säure (L-), f. verdeur, f.; -schant (L-), m. vente du vin en détail, f.; Recht des Weinschants, droit de cabaret, m.; -schantfeuer (L-), f. jalage, m. schent (L-), m. cabaretier, tavernier, m.; -schente (L-), f. taverne, f. cabaret, m.; -schlauch (L-), m. outre à, ou de vin, f.; fig. fam. grand buveur, sac à vin, m.; -schlehe (L-), f. épinevinette, f.; -schroter (L-), m. encaveur, m.; -schling (L-), f. Sächer; -stecher (L-), m. perroir, m. Weinschein (L-), m. tartre, m.; ge reinigte -, crème de tartre, m.; artig (L-), adj. tartareux, tartarique; -geist (L-), m. esprit de tartre, m.

-el (L-), n. Weinstauer (L-), m. huitième, m. de vigne; pied de vigne, vigne sau-

verre, m. Weinstauer (L-), f. grappe de vigne, f. Weinstauer (L-), m. buveur de vin, m. faufanon, m. sophistique le vin, m.; -verladerie de vin, m.; jaugeur, m. commis des caves, vignoble, m.; lance hydrostat bout du vin, -stetter (L-), f. vigne, m.; -stetter, m.; -trag (L-), m. écot, m.; -trag, m.; -trid (L-), m. tête-vin, m.; -trid (L-), m. vin, m.; -trid (L-), m. vin, m.; -trid (L-), m. vin, f.

Weiß (L-), adj. nachen, faire attention, garder à quibus - werden, avoir de gheur, mäs - machen, per; das machs - a d'autres; portez vos coq - mür nicht - pas dupr.

Weiß (L-), adj. gement; -, m. Wein der Weiphale, f.; die dstante, les trWeisse (L-), f. Guise, f. air, auf manderli - nieres, ou faç - à la manie - a sa guise.

Weißel, f. Weissen (L-), m. faire voir, e man hat mich adressé à vous Vater, il me re - das wird sich - auf den rechten chemin à qu., chemin; mit de - doigt; mit de - montrer qn. a - montrer la - à la porte, éc - - , refuser - charger d'une - , chasser de la ville.

Weißer (L-), m. abeille; aigui Weissheit (L-), f. livre de la sa - , les livres s

... soupe au vin
 ... f. pot au
 ... m. haquet
 ... à transporter le
 ... m. achat de vin
 ... cave à vin, cave
 ... -felter (L-), m.
 ... inner (L-), m.
 ... tr en vin, m.;
 ... connaissance des
 ... m. pevin de raisin
 ... f. gricotte, f.
 ... outon, ou bour-
 ... -felter (L-),
 ... m.; -franz (L-),
 ... g (L-), m. cruche
 ... f. cuve à vin,
 ... m. tonnelier,
 ... m. provision de
 ... en chautier, f.
 ... -land (L-), m.
 ... croir propre à la
 ... f.; -latte (L-),
 ... faire une treille
 ... feuillage de la
 ... f. treille, f.
 ... ampres, m.;
 ... longue luppée, f.;
 ... langes, vinées, f.;
 ... vendange, vend-
 ... m. vendangeur,
 ... f. vend-
 ... f.; -leseit (L-),
 ... pl.; -lied (L-),
 ... que; chanson à
 ... f. Weinfa-
 ... m. courtier de
 ... m. marché au
 ... m. mesure pour
 ... f.; -messen (L-),
 ... geur; oïnomètre,
 ... ynomel vineux,
 ... m. mois d'Octo-
 ... m. vin doux;
 ... f. mouches
 ... n. raisiné, moi-
 ... de vin, f.;
 ... f. magasin, ou
 ... palme (L-), f.
 ... le vin de palme;
 ... m. échale,
 ... verchen, échale-
 ... f. peme vi-
 ... -preffe (L-), f.
 ... robe (L-), f.
 ... sai de vin, m.
 ... -rante (L-), f.
 ... (L-), m. ivresse
 ... vient du vin, f.
 ... f. cep de vigna-
 ... et den geinen Wein
 ... be mit daran hin-
 ... ine, f.; -reich (L-),
 ... n. abondant en
 ... sarmant, m.;
 ... tme, f.; -roste
 ... antier, m.; -roste
 ... -sauer (L-), adj.
 ... (L-), adj.
 ... -süure (L-),
 ... -schant (L-), m.
 ... ail, f.; -Recht des
 ... cabaret, m.;
 ... f. jalage, m.
 ... retier, tavernier,
 ... f. taverna, f. ca-
 ... m. outre à
 ... m. grand buveur,
 ... (L-), f. épine-
 ... (L-), m. enca-
 ... (L-), f. Sächter,
 ... ercoir, m.
 ... m. tartre, m.; ge-
 ... m. tartre, m.; -artig
 ... eux, tartarique,
 ... rit de tartre, m.)

... (L-), n. huile de tartre, f.;
 ... (L-), m. crème de tartre, f.;
 ... (L-), n. sel de tartre, m.;
 ... (L-), adj. tartareux; -säure
 ... (L-), f. acide tartareux, ou de
 ... tartre, m.
 ... Weinsteuer (L-), f. forage, droit
 ... de huitième, m.; -stod (L-), m. cep
 ... de vigne; pied de vigne, m.; wilde -
 ... f. vigne sauvage, m.; lambliche, f.;
 ... -suppe (L-), f. soupe au vin, f.;
 ... -tonne (L-), f. tonneau à vin;
 ... tonneau de vin, m.; -traber (L-), f.
 ... pl. marc de raisin, m.; -traube (L-),
 ... f. grappe de raisin, f. raisin, m.;
 ... -treffer, f. Weintraber; -trinker (L-),
 ... m. buveur de vin, m.; -trotte (L-),
 ... m. pressoir, m.; -verderber (L-),
 ... m. fanfaron, m.; -verfälscher (L-),
 ... m. sophistiqueur de vin; qui falsifie
 ... le vin, m.; -verfälschung (L-), f.
 ... bralatoire de vin, f.; -visiter (L-),
 ... m. jaugeur, m.; -visitator (L-),
 ... m. commis des aides qui visite le vin
 ... dans les caves, m.; -wachs (L-), m.
 ... vigneoble, m.; -wage (L-), f. ba-
 ... lance hydrostatique pour éprouver la
 ... bonté du vin, f. pese-liqueurs, m.;
 ... -metter (L-), n. temps favorable à
 ... la vigne, m.; -wirth (L-), m. caba-
 ... netier, m.; -zeche (L-), f. comte du
 ... vin, écot, m.; -zehent (L-), m. vi-
 ... vage, m.; -zeihen (L-), n. enseigne
 ... à vin, f. bouchon, m.; -zieher (L-),
 ... m. tête-vin, m.; -zins (L-), m. cens
 ... de vin, m.; -zoll (L-), m. impôt sur
 ... le vin, m.; -züber (L-), m. tme à
 ... vin, f.
 ... Weis (L-), adv. fam. einen etwas
 ... machen, faire accroire à qn.; en donner
 ... à garder à qn.; en imposer à qn.; et-
 ... was - werden, apprendre qch., s'aper-
 ... cevoir de qch.; man faun ihm leicht
 ... etwas - machen, il est aisément à du-
 ... per; das machen Sie einem Anderen -
 ... à d'autres; contez cela à d'autres,
 ... portez vos coquilles ailleurs; ich lasse
 ... mich nicht - machen, je ne me laisse
 ... pas duper.
 ... Weisheit (L-), adj. sage; - adv. sage-
 ... ment; - m. homme sage, sage, m.;
 ... Weisheit der Weisen, m. pierre philoso-
 ... phale, f.; die drei Weisen aus dem Mor-
 ... tanaute, les trois mages d'Orient.
 ... Weisheit (L-), f. manière, façon,
 ... guise, f.; air, chant, m. mélodie, f.;
 ... auf mancherlei -, de différentes ma-
 ... nières, ou façons; auf die gewöhnliche
 ... à la manière accoutumée, comme
 ... à l'ordinaire; Jeder hat seine -, chacun
 ... a sa guise.
 ... Weisheit, f. Weiser.
 ... Weisen (L-), v. a. irr. montrer,
 ... faire voir, enseigner, apprendre;
 ... man hat mich an Sie gewiesen, on m'a
 ... adressé à vous; er wies mich an seinen
 ... Vater, il me renvoya à son père; fam.
 ... das wird sich -, nous le verrons; einen
 ... auf den rechten Weg -, montrer le
 ... chemin à qn., mettre qn. dans le bon
 ... chemin; mit den Fingern -, montrer de
 ... doigt; mit den Fingern auf einen -,
 ... montrer qn. au doigt; einen die Thür
 ... -, montrer la porte à qn.; mettre qn.
 ... à la porte, éconduire qn.; etwas von
 ... sich -, refuser qch., s'excuser de se
 ... charger d'une affaire; aus der Stadt
 ... -, chasser de la ville, faire sortir de
 ... la ville.
 ... Weiser (L-), m. reine-abeille, mère
 ... abeille; aiguille (d'une montre etc.), f.
 ... Weisheit (L-), f. sagesse, f.; fig.
 ... savoir, m.; Buch der -, n. sagesse, f.
 ... livre de la sagesse, m.; die Bücher der
 ... -, les livres sapientiaux; seine - aus-

... fromen, étaler son savoir.
 ... Weisheitsfrämer (L-), m. qui
 ... étale sa sagesse, qui fait parade de
 ... son savoir; -zahn (L-), m. dent
 ... de sagesse, f.
 ... Weislich (L-), adj. sagement.
 ... Weiß (L-), adj. blanc, blanche; -
 ... adv. en blanc, de blanc; - machen, -
 ... sieden, blanchir; - werden, devenir
 ... blanc, blanchir; - anstreichen, peindre
 ... en blanc, ou de blanc; weisse Wäsche
 ... ancienne, changer de linge; sich - klei-
 ... den, s'habiller de blanc; -, n. blanc,
 ... m. couleur blanche, f.
 ... Weißagen (L-), v. a. prophéti-
 ... ser, prédire; présager.
 ... Weißager (L-), m. prophète, m.
 ... Weißagerin (L-), f. prophé-
 ... tesse, f.
 ... Weißagung (L-), f. prophétie,
 ... Weissbad (L-), n. métier, ou
 ... droit de faire et de vendre du pain
 ... blanc, ou du pain de fleur de farine,
 ... m. boulangerie de petit pain, f.; -
 ... Bäcker (L-), m. boulanger de petit
 ... pain, m.; -Bäckerel (L-), f. f. Weiß-
 ... baden; -band (L-), n. polymne (pois-
 ... son), f.; -beize (L-), f. reservage,
 ... f.; -bier (L-), n. bière blanche, f.;
 ... -binder (L-), m. tonnelier en bois
 ... blanc, m.; -birte (L-), f. bouleau
 ... blanc, m.; -blau (L-), adj. bleu ti-
 ... rant sur le blanc; -blech (L-), n. fer-
 ... blanc, m.; -blechschmied (L-), m.
 ... blanchoeuvrier, m.; -brod (L-), n.
 ... pain blanc, m.; -buche (L-), f.
 ... charme, m.; -buchen (L-), adj. de
 ... bois de charme; -dorn (L-), m. au-
 ... bépine, f.
 ... Weiße (L-), n. blanc, m.; - im Au-
 ... ge, blanc de l'oeil, m.; - im Ei, blanc
 ... d'oeuf, m.
 ... Weiße (L-), f. blancheur, f.
 ... Weissen (L-), v. a. blanchir.
 ... Weißer (L-), m. blanchisseur, m.
 ... Weißerz (L-), n. mine blanche, f.;
 ... -fichte, f. Weisfanne; -fisch (L-), m.
 ... able, m. ablette, f. gardon, m.; aller-
 ... lei steine Weißfische, de la blanchaille;
 ... -fedig (L-), adj. tacheté de blanc;
 ... -fuchs (L-), m. alean clair (cheval),
 ... m.; -füßig (L-), adj. qui a les
 ... pieds blancs; -gar (L-), adj. -gar
 ... machen, -gar werden, passer en mégie;
 ... -gärber n., f. Weißgärber n.; -geflecht
 ... (L-), f. Weißgärber; -gelb (L-),
 ... adj. blond; jaune blanchâtre; soupe
 ... de lait (d'un cheval); -gerber (L-),
 ... mégissier, m.; -gerberei (L-), f.
 ... -gerberhandwerk (L-), n. mégie,
 ... mégisserie, f.; -gerberwaare (L-),
 ... f. mégisserie, f.; -getüpfelt (L-),
 ... adj. tacheté, ou moucheté de
 ... blanc; -glühend (L-), adj. chauffé
 ... à blanc, incandescent; -glühbise (L-),
 ... f. chaude à blanc, f.; -gold (L-),
 ... n. or blanc, m. platine, f.; -grau
 ... (L-), adj. gris blanc; -guldenerz (L-),
 ... n. mine d'argent blanche, f.;
 ... -haarig (L-), adj. qui a les che-
 ... veux, ou les poils blancs; -harz (L-),
 ... n. résine blanche, f.; -tehlchen (L-),
 ... n. gorge blanche, f.; -toll (L-),
 ... m. chou blanc, m.; -töpfig (L-),
 ... adj. qui a la tête blanche; -fram (L-),
 ... m. lingerie, f.; -främer (L-), m.
 ... linge, m.; -fraut (L-), n. chou blanc,
 ... m.; -fupfer (L-), n. cuivre blanc,
 ... m.; -fupfererz (L-), n. mine de
 ... cuivre blanche, f.
 ... Weislich (L-), adj. blanchâtre; -
 ... gelb, jaune blanchâtre.
 ... Weismebl (L-), n. farine blanche,
 ... fleur de farine, f.; -pappel (L-), f.
 ... peuplier blanc, m.; -pfennig (L-),
 ... m. blanc, m.; -rethlich (L-), adj.

... soupe de lait (des chevaux); -schim-
 ... mel (L-), m. cheval blanc, m.; -
 ... schwanz (L-), m. cul-blanc, garde-
 ... charrie, m.; -sieden (L-), n. blan-
 ... chiment, m.; -silbererz (L-), n.
 ... mine d'argent blanche, mine d'argent
 ... arsénicale, f.; -sprenkelig (L-),
 ... adj. moucheté de blanc grivelé; -
 ... tanne (L-), f. sapin blanc, m.; -
 ... warm (L-), adj. et adv. das Eifen -
 ... warm machen, donner la petite chaude
 ... au fer; -zeug (L-), n. linge, m.
 ... Weisung (L-), f. instruction, f. or-
 ... dre, m.
 ... Weit (L-), adj. large, ample; étan-
 ... du; long, grand, vaste, vague; loin,
 ... éloigné; weite Schuh, m. soulier large,
 ... m.; weite Kleid, n. habit large, habit
 ... ample; weite Stamm, m. peigne à
 ... grosses dents, m.; fig. weite Gewissen,
 ... n. conscience large, f.; weite Begriff,
 ... m. idée vague, f.; weite Weg, m. che-
 ... min éloigné, m.; weite Umweg, m.
 ... grand détour, m.; bei weitem, de beau-
 ... coup, à beaucoup près, de loin; von
 ... weitem, de loin; - entfernt, lointain;
 ... in weiten Verstande, dans un sens fort
 ... étendu; mein Kopf ist etwas -, ma re-
 ... dingote est un peu ample; weiter ma-
 ... chen, élargir; weiter werden, s'élargir;
 ... in die weite Welt gehen, aller courir le
 ... monde; -, adv. amplement, bien loin,
 ... beaucoup; wie -, à quel point, jus-
 ... qu'ou, combien; so -, jusque-là, au-
 ... tant; in so -, en tant que; - entfernt,
 ... bien loin; - von hier, loin d'ici; - von
 ... einander, loin à loin, de loin à loin;
 ... gefehlt, bien loin de cela, il s'en faut
 ... beaucoup; wie - ist es von hier bis
 ... Petersburg? combien y a-t-il d'ici à
 ... Péterbourg? Sie haben noch -, vous
 ... avez encore un bon chemin à faire;
 ... ich faun - sehen, ma vue porte loin; er
 ... ist - gelehrter als ich, il est beaucoup
 ... plus savant que moi; er hat es darin
 ... gebracht, il est beaucoup avancé en
 ... cela, il a fait bien des progrès en
 ... cela; es ist mit der Sache zu - gefom-
 ... men, l'affaire est trop avancée; man
 ... ist so - damit gekommen, on en est
 ... là; in so - er ein Mensch ist, en tant
 ... qu'il est homme; ehc man so - fommt,
 ... avant d'en venir là; das geht zu -,
 ... c'en est trop; er ist nicht - her, il a peu
 ... de mérite; il est de basse extraction;
 ... das ist nicht - her, cela ne vaut pas
 ... grand' chose; so - sind wir noch nicht,
 ... nous n'y sommes pas encore; wie -
 ... sind wir gekommen? où en sommes
 ... nous? es ist schon zu - mit der Sache ge-
 ... kommen, l'affaire a déjà trop empiré;
 ... - gehen, aller loin; in etwas zu - gehen,
 ... etwas zu - treiben, pousser, porter, ou
 ... mener qch. trop loin; outrer qch.
 ... Weitausgehend (L-), adj. vaste;
 ... -bauchig (L-), adj. à gros ventre;
 ... -beinig (L-), adj. qui a les jam-
 ... bes écarquillées; -berühmt (L-),
 ... adj. fort célèbre, fameux.
 ... Weite (L-), f. ampleur (des vête-
 ... ments); largeur; capacité, f.; longueur,
 ... étendue, f. éloignement, m.; (astr.)
 ... distance, amplitude, f.; - der Stiefeln,
 ... largeur des bottes, f.; - der Wege,
 ... longueur du chemin, f.; -, n. das geht
 ... ins -! cela passe les bornes! das -
 ... suchen, gagner le large, s'évader.
 ... Weiten (L-), v. a. élargir; sich -,
 ... v. pr. s'élargir; s'évaser.
 ... Weitenzirkel (L-), m. (astr.)
 ... cercle de distance, m.
 ... Weiter (L-), adj. et adv. ultérieur;
 ... plus; ohne weitere Umstände, sans plus
 ... de façons, sans forme de procès.
 ... Weiter (L-), adj. (comp. de Weit)
 ... plus large, plus ample, plus long;

plus loin (f. Weit); -, adv. plus loin, plus avant, outre, de plus, outre cela; d'avantage, ailleurs; - vorwärts, plus en avant; und so -, et le reste, ainsi du reste, etcetera; hören Sie -, écoutez ce qui suit, écoutez la suite; nur -! fahren Sie fort, eh bien, continuez! und wie war es? - et puis? et la suite? reden Sie -, continuez votre discours; auf diese Art femme ich -, par ce moyen j'avance davantage; ich kann nicht - lesen, je ne puis lire davantage; ich kann nicht - fert, je ne puis plus; wenn es - nicht ist, si ce n'est que cela; ich habe - nicht zu sagen, je n'ai plus rien à dire; was wollen Sie? - que voulez-vous de plus? darüber wollen wir schon - sprechen, nous en parlerons davantage, nous en parlerons plus amplement; das bist zu - nicht, cela n'avancera pas l'affaire.

Wettere (L), n. reste, m. suite, f. Witterung (L), f. élargissement, m.; fig. Witterungen, pl. suites, conséquences fâcheuses, difficultés, f. pl.

Weither (L), adv. de loin.

Weithin (L), adv. loin.

Weitläufig (L), adj. vaste, spacieux; fig. ample, diffus, prolix; weitläufig Garten, m. jardin spacieux, m.; weitläufig Bericht, m. relation ample, prolix, ou diffuse, f.; -, adv. spacieusement, amplement, bien au long, diffusément, prolixement.

Weitläufigkeit (L), f. grande étendue; fig. prolixité, diffusion, f.; Weitläufigkeiten, pl. difficultés, conséquences fâcheuses, f. pl. ohne viele Weitläufigkeiten, sans faire tant de façons.

Weitmaßig (L), adj. à grandes mailles; -füllig (L), adj. diastyle, ardistyle; -schichtig (L), adj. vaste; -schweifig (L), adj. diffus, prolix; -schweifig, adv. diffusément, prolixement; -schweifigkeit (L), f. diffusion, prolixité, verbosité, f.; -sichtig (L), adj. qui ne voit que de loin, presbytie; -sichtigkeit (L), f. presbytie, f.

Weizen (L), m. froment, m.; pelusé -, froment de Pologne, m.; türkische -, mais, blé de Turquie, froment d'Inde, m.

Weizenacker (L), m. champ de froment, m.; -ähre (L), f. épi de froment, m.; -artig (L), adj. fromentacé; -bier (L), n. bière de froment, f.; -brot (L), n. pain de froment, m.; -erte (L), f. récolte de froment, f.; -feld (L), n. champ ensemencé de froment, m.; -grube (L), f. froment mondé, m.; -grütze (L), m. gruau de froment, m.; -horn (L), n. grain de froment, m.; -land (L), n. pays qui produit beaucoup de froment, m.; -mehl (L), n. farine de froment, f.; -sack (L), f. semailles de froment, f. pl.; saison où l'on sème le froment, f.; -strot (L), n. froment égrugé, m.; -streu (L), f. balles de froment, f.; -stroh (L), n. paille de froment, f.

Weicher, Weiche, Weiches (L), pron. quel, quelle, lequel, laquelle, qui, que; das ist die Stadt, in welcher er geboren ist, voilà la ville, où il est né; das ist das Buch, welches er mir zum Geschenk gemacht hat, voilà le livre dont il m'a fait présent; welchem von Beiden soll ich es geben? auquel des deux le donnerai-je? hier sind Äpfel, wollen Sie welche kaufen? voilà des pommes, en voulez-vous acheter?

Welchergestalt (L), conj. comment, selon quoi, de quelle manière.

Welcherlei (L), pron. quelque, quel, de quelle manière, de quelle façon, ou sorte.

Well, adj. et adv. flétri, fané, mollesse, flasque; -machen, flétrir, faner; -werden, se flétrir, se faner.

Wellen (L), v. n. se flétrir, se faner.

Wellheit (L), f. flétrissure, mollesse, m.; -einer Weib, arbre de moulin, m.; -einer Weide, treuil d'un moulinet, m.; -einer Weide, monton d'une cloche, m.

Welle (L), f. flot, m. vague, onde, f.; (mar.) lame, f.; (méc.) arbre; cylindre, tambour, rouleau; fagot, m. bourrée, f. cotret, m.; er fand seinen Tod in den Wellen, il fut enseveli dans les ondes; eine - bedeckte das Schiff, une lame vint couvrir le navire; Wellen (Reißbündel) machen, fagoter, faire des fagots, des bourrées, ou des cotrets.

Wellen (L), v. a. faner, faire bouillir.

Wellenbad (L), n. bain de rivière, bain de mer, m.; -band (L), n. hart de fagot, m.; -bewegung (L), f. mouvement ondulation, m. ondulation, f.; -binder (L), m. fagoteur, m.; -förmig (L), adj. ondoyant, ondulateur, ondulé; -förmige Bewegung, f. ondulation, f. mouvement ondulation, m.; -linie (L), f. ligne ondoyante, f.; -macher (L), n. fagotage, m.; -machen, f. Wellenbinder, -schlag (L), m. brisement des flots, m.

Wellenarbeit (L), f. bousillage, m.

Wellener (L), m. bousilleur, m.

Wellern (L), v. a. et n. bousiller, torcher.

Wellermauer (L), f. Refsumwand; -stod (L), m. latte de bousillage, f. bâton d'un mur bousillé, ou torché, m.; -wand (L), f. Refsumwand.

Wells, m. glanis, mallé, m.

Wellsförmig (L), f. lime à arrondir, f.

Wells, f. monde, m. terre, f. univers, m.; fig. monde, public, m. hommes, m. pl.; seine Welt, beau monde, m. gens de bon ton, pl.; große -, grand monde, m.; junge -, jeunes gens, pl.; gelehrte -, monde savant, m. gens de lettres, pl.; république des lettres, f.; Ende der -, n. bout du monde, m.; so lange die - steht, depuis que le monde est monde; im Angesichte aller -, aux yeux de tout le monde, à la face de tout le monde; was wird die - dazu sagen? qu'en dira le monde? qu'en dira-t-on? et hat -, il a du monde, il sait bien son monde; das ist ein Mann nach der alten -, c'est un homme du bon vieux temps, ou de la vieille roche; so geht es in der -, ainsi va le monde, c'est le train du monde; ich möchte im aller - nicht, daß ..., je ne voudrais pour tout au monde, ou pour rien au monde que ...; eine Weile im die - machen, faire le tour du monde; ein Kind zur - bringen, mettre un enfant au monde; auf die - kommen, sur - tomber, venir au monde, naître; aus der - gehen, sortir du monde, dés-céder, mourir; der - abgeben sein, avoir renoncé au monde; sich in die - schicken, se conformer, ou s'accommoder au monde.

Weltachse (L), f. axe du monde, m.; -all (L), n. univers, m.; -alter (L), n. âge du monde, m.; -ans

sicht (L), f. manière d'envisager le monde, f.; -auge (L), n. œil du monde (minéral), m.; -ball (L), m. globe terrestre, m.; -ball (L), m.; système du monde; univers, m.; -begebenheit (L), f. événement du monde, m.; -beherrscher (L), m. dominateur de l'univers; maître suprême du monde, ou d'univers, m.; -bekannt (L), f. Weltkundig; -berühmt (L), adj. tres-célebre, renommé, fameux; -berühmtheit (L), f. grande célébrité, f.; -beschreiber (L), m. cosmographe, m.; -beschreibung (L), f. cosmographie, f.; -brauch (L), m. usage du monde, m.; -bürger (L), m. cosmopolite; cosmopolitain, m.; -bürgerlich (L), adj. en cosmopolite; -dame (L), f. dame du grand monde, f.; -entstehung (L), f. cosmogonie, f.; -erfahrung (L), f. connaissance du monde, f.; -erleuchtung (L), f. fig. lumières, f. pl.; -freude (L), f. joie mondaine, mondanté, f.; -gebäude (L), n. système du monde, univers, m.; -gegend (L), f. région du monde, f.; -geist (L), m. esprit du monde, m. âme du monde, f.; (chim.) archée, f.; -geistliche (L), f. clergé ecclésiastique séculier, séculier, m.; -geistlich (L), f. clergé séculier, m.; séculiers, m. pl.; -gericht (L), n. jugement universel, grand jugement, jour du jugement, m.; -geschichte (L), f. histoire du monde, f.; allgemaine -geschichte, histoire universelle, f.; -getümmel (L), n. tumulte du monde, m.; -glück (L), n. bonheur de ce monde, bonheur passager, m.; -gürtel (L), m. zone, m.; -güter (L), n. pl. biens du monde, m. pl.; -handel (L), m. commerce du monde, m.; -auf-, faire du monde, f.; -herrschaft (L), f. domination du monde, f.; -karte (L), f. mappe-monde, f.; planisphère terrestre, m.; -kenntnis (L), f. connaissance du monde, f.; monde, m.; -find, n. f. Weltkenntnis; -flug (L), adj. prudent, sage, habile dans les affaires du monde, politique; -flugheit (L), f. expérience dans les affaires du monde, politique, f.; -ferper (L), -frage (L), m. globe, monde, m.; -fugel (L), m.; f. sphère du monde, f. globe, m.; -funde (L), f. cosmologie; connaissance du monde, f.; -fundig, adj. public, notoire, généralement connu, connu de tout le monde; im fundig, adv. notoirement, généralement connu; -lauf (L), m. cours, ou train du monde, m.; -leben (L), n. vie terrestre, vie sensuelle, f.; -lette (L), pl. gens du monde, mondains, m. pl.

Weltlich (L), adj. séculier; laïque; politique; -, adv. séculièrement, mondainement; -machen, séculariser; den weltlichen Vergnügungen entsagen, renoncer aux plaisirs mondains; -gesinnt sein, avoir l'esprit mondain.

Weltlichkeit (L), f. sécularité; mondanté, f.

Weltlichmachung (L), f. sécularisation, f.

Weltlicht (L), n. lumière du monde, f.

Weltlichheit (L), n. lumière du monde, f. flambeau du monde; fig. soleil, m.; -liebe (L), f. amour du monde, m.; -lust (L), f. plaisir mondain, m.; -mann (L), m. politique, homme du monde, homme qui a du monde, m.; -meer (L), n. océan, m. mer océane, f.

Weltmenschen, prit monde, cosmolabe, système, ou pol (L), m. vrierter (L), -regierung (L), du monde, m. du monde, m. juge du monde, qui suit le cosanthrope, m. monde, f.; -f. esprit monde, usage du monde, m. région (L), n. sythell (L), m. ton (L), m. ton, m.; -unrigateur (L), -tergang (L), f.; -weise (L), -weisheit (L), -wunder (L), monde, f.; -vastateur du monde, m.; destruction du

Welt? pron. nach - fragen Sie Welt? pron. Welt? pron. cou, languard tropique, m.; pique du cap; -Wendebau, moulin à vent; -her à vis, m.; vilebrequin, columella, f.; cahier en lima; -Wenden (L), tourner, faire; -um Seien -, à bien! ein Broche; ein Schiff auf die; -vaisseau à str; -sint Seit -, bord; nach ein; -revirer de bo; -tourner une; -ein Kleid -, nem den Kleid; -Werd -, faire; -nen Uder -, à un champ, n; -nem den Klid; -qu. fig. sein; -uer ses pens; -esprit vers ge; -worauf -, me; -sint Zeit auf; -donner son te; -Welt -, tourn; -v. n. tourner; -tourner le ch; -ner, se tourn; -nez à droite; -Wind hat sich; -né; sich an ein; -avoir recours; -in einem -, tourner du côté; -du côté de qu; -détourner de; -, n. f. Wende; -Wendepunkt, m.; -punct der; -point de solst; -tuyau mobile; -pompes à feu; -m. (pein.); -f. pell

Weltmensch (L-), m. mondain, esprit mondain, m.; -mieser (L-), m. cosmolabe, m.; -ordnung (L-), f. système, ou ordre du monde, m.; -pot (L-), m. pôle du monde, m.; -regier (L-), m. prêtre séculier, m.; -regierung (L-), f. gouvernement du monde, m.; -reich (L-), n. empire du monde, m.; -richter (L-), m. juge du monde, m.; -schiff (L-), m. qui suit le commerce du monde; misanthrope, m.; -seel (L-), f. ame du monde, f.; -sinn (L-), m. mondanité, f. esprit mondain, m.; -stift (L-), f. usage du grand monde, m.; -stich (L-), m. région, f. climat, m.; -system (L-), n. système du monde, m.; -theil (L-), m. partie du monde, f.; -ton (L-), m. ton du monde, grand ton, m.; -unseger (L-), m. navigateur autour du monde, m.; -untergang (L-), m. ruine du monde, f.; -weise (L-), m. philosophe, m.; -weisheit (L-), f. philosophie, f.; -wunder (L-), n. merveille du monde, f.; -zerstörer (L-), m. devastateur du monde, destructeur du monde, m.; -zerstörung (L-), f. destruction du monde, f.

Wem? pron. à qui? von -? de qui? nach - fragen Sie? qui demandez-vous? Wen? pron. qui.

Wendehals (L-), m. torcol, torcou, languard, m.; -fries (L-), m. tropique, m.; -fries des Steinbochs, tropique du capricorne, m.

Wendelbaum (L-), m. arbre de moulin à vent, m.; noyau d'un escalier à vis, m.; -dehler (L-), f. vilebrequin, m.; -stille (L-), f. columella, f.; -treppe (L-), f. escalier en limaçon, ou à vis, m.

Wenden (L-), v. a. rég. et irr. tourner, faire tourner; Gott möge es zum Besten! Dieu veuille le tourner au bien! den Watspiss -, tourner la broche; ein Schiff -, tourner le bord d'un vaisseau, virer de bord; ein Schiff auf die rechte Seite -, virer un vaisseau à tribord; ein Schiff auf die linke Seite -, virer un vaisseau à babord; nach einem andern Windstiche -, revirer de bord; ein Stuch heuch -, tourner une étoffe d'un autre sens; ein Kleid -, retourner un habit; ein Pferd -, faire tourner un cheval; ein Pferd -, donner la seconde façon à un champ, retourner un champ; ein nem den Kliden -, tourner le dos à qn.; fig. seine Gedanken vorauf -, tourner ses pensées à qch., diriger son esprit vers qch.; sein ganzes Vermögen vorauf -, mettre tout son bien à qch.; seine Zeit auf etwas -, employer, ou donner son temps à qch.; sein Herz zu Gott -, tourner son coeur à Dieu; -, v. n. tourner: mit dem Wagen -, faire tourner le chariot; sich -, v. pr. tourner, se tourner; -Sie sich rechts, tournez à droite; prenez à droite; der Wind hat sich gewendet, le vent à tourné; sich an einen -, s'adresser à qn., avoir recours à qn., aborder qn.; sich an einen -, se tourner vers qn., se tourner du côté de qn.; sich von einem -, se détourner de qn.; fig. abandonner qn.; -, n. f. Wendung.

Wendepunkt (L-), m. coutrier, m.; -punkt (L-), m. point vertical, m.; -punkt der Sonne, point solstitial, point de solstice, m.; -reih (L-), n. tuyau mobile, tuyau tournant (d'une pompe à feu), m.; -schatten (L-), m. (pein.) tournant, m.; -schaufel (L-), f. pelle à remuer, f.; -spindel

(L-), f. quille (des gautiers), f.; -stange (L-), f. (forg.) ringard, m.; -steden (L-), -stod (L-), m. (gan.) tournegant, renfermoir, m.; -stiel (L-), m. tropique, m.

Wendung (L-), f. tour, tournant; revirement (d'un vaisseau), m.; fig. tour, m. tournure, f.; eine - machen, faire un tour, se tourner; (mar.) faire une manoeuvre; der Sache eine gute - geben, donner un bon tour à l'affaire.

Wenig (L-), adj. et adv. peu, peu de chose, ne ... guere; in - Tagen, en peu de jours; diese wenigen Seiten, ce peu de lignes; in - Worten, en peu de mots; ich mache mir - daraus, je ne m'en soucie guere, cela ne m'intéresse guere; es hat - gefehlt, peu s'en est fallu.

Weniger (L-), adj. (comp. de Wenig), moindre; -, adv. moins; nichts - als, rien moins que; er hat - Geld, als sein Bruder, il a moins d'argent que son frere; er hat nicht - vernünftigt als diese, il ne s'est attendu à rien moins qu'à cela.

Wenigkeit (L-), f. pen, m. petitesse, f.; peu de chose, m. bagatelle, f.; fam. meine -, ma petite personne, mon petit individu.

Wenigste (L-), adj. (der, die, das, sup. de Wenig), le, la moindre, le moins; zum Wenigsten, f. Wenigstens; das -, was Sie thun können, ist, le moins que vous puissiez faire, c'est.

Wenigstens (L-), adv. au moins, du moins, pour le moins.

Wenn, conj. si; quand, lorsque (cf. Wann); - nicht, si non, si non que, à moins de (ou que), si ce n'était que; - auch, - gleich, quand même, quoique; - nur, - anders, pourvu que; - aber, mais si; - etwa, si par hasard, si peut-être; - irgend, si jamais; als -, comme si; - es auch Ausserst kommt, au pis aller; - die Reihe an mich kommt, à mon tour; - man ihn sieht, à le voire; - nur das Wenn und Aber nicht wärte, si ce n'était le si et le mais. [cartes], m.

Wenzel (L-), m. valet (au jeu de Wetz), pron. qui; - da? qui vive! qui est là! qui va là? - es auch sei, qui que ce soit; es mag kommen, - da will, vienne qui voudra, vienne qui vienne.

Werbegeld (L-), n. engagement, m.; -handwerk (L-), n. racolage, m.; -haus (L-), n. maison où loge l'enrôleur, ou le recruteur, m.; -kreis (L-), m. canton d'enrôlement, m.; -liste (L-), f. enrôlement, m.

Werben (L-), v. a. et n. irr. enrôler, engager des soldats; durch List -, racoler, embaucher, ou enrôler par la fraude; Truppen -, recruter, faire des recrues; stat -, faire de grandes levées de soldats; um ein Mädchen -, rechercher une fille, demander une fille en mariage, poursuivre une fille; um ein Amt -, rechercher un emploi, poursuivre une charge, solliciter une charge. [rôlement], m.

Werbepfad (L-), m. place d'enrôleur, m.

Werber (L-), m. enrôleur; racoleur, embaucheur, m.

Werbung (L-), f. enrôlement, m. levée de troupes, f.

Werden (L-), v. n. irr. devenir; was soll aus mir -? que deviendrai-je? daraus wird nichts, cela ne se fera pas, il n'en sera rien; was ist aus ihm geworden? qu'est-il devenu? es wird etwas aus ihm -, il sera qch., il parviendra; es wird bald Nacht, il se fera bientôt nuit; aus dem Nebel wird Re-

gen -, le brouillard se réduira en pluie; der Kranke wird nicht wieder -, le malade ne se relèvera pas; prov. aus Kindern - Leute, les enfants deviennent hommes vieux; groß -, devenir grand; größer -, devenir plus grand, grandir; Soldat -, se faire soldat; Kaufmann -, se faire marchand, devenir marchand; fig. zu Wasser -, se réduire en eau, devenir à rien; -, n. die Sache ist noch im -, la chose ne fait encore que de commencer, ou de naître.

Werder (L-), m. île dans un fleuve, ou d'une rivière; digne, ou chaussée entre deux rivières, f.

Werfen (L-), v. a. et n. irr. jeter; mit Heftigkeit -, lancer, ruer; zu Boden -, jeter, ou renverser par terre; über den Haufen -, renverser; einem etwas vor die Füße -, jeter qch. aux pieds de qn.; einem etwas an den Kopf -, jeter qch. à la tête à qn.; einem ein Loch in den Kopf -, faire un trou à la tête à qn.; einem etwas in den Weg -, jeter qch. sur le chemin de qn.; fig. barrer le chemin à qn.; den Mantel um sich -, mettre le manteau; das Loos -, jeter au sort; einen die Treppe hinunter -, faire sauter les degrés à qn.; (mil.) die Reiterei -, renverser la cavalerie; Schatten -, donner, ou faire de l'ombre; Falten -, faire de plis; Verdacht auf einen -, jeter son soupçon sur qn., soupçonner qn.; Daß auf einen -, concevoir de la haine pour qn.; Junge -, faire des petits, mettre bas; (von Hunden) chienne; (von Katzen) chatter; (von Schweinen) cochonner; (von Rissen) vèler; (von Siegen) chevrotter; (von Wölfen) louveter; (von Stuten) pouliner; (von Schafen) agnaler; (von Häfimen) levretter; (von Hirschen und Rehen) faonner; sich -, v. pr. se jeter; se cambrer, se cofliner, se déjeter, travailler (du bois); sich mit Schneeballen -, se battre à coups de pelotes de neige; sich einen um den Hals -, se jeter au cou de qn.

Werft, n. chantier; carénage, atelier de construction, m.

Werfte (L-), f. (tiss.) chaîne, f.

Werg, f. Werra.

Werk, n. oeuvre, f. et m. ouvrage; acte, m.; - der Schöpfung, oeuvre de la creation, m.; - des Geistes, ouvrage d'esprit, m.; - der Barmherzigkeit, oeuvre de miséricorde, f.; - der Allmacht, acte de la puissance de Dieu, m.; - einer Uhr, ouvrage d'une montre, m.; das ist sein -, voilà son fait, c'est là son fait; Hand an -, legen, mettre la main à l'oeuvre; ins - richten, ins - setzen, mettre qch. en oeuvre, réaliser, effectuer; rasch bei etwas zu Werke gehen, aller bien vite en besogne; zum Werke schreiten, se mettre à l'ouvrage.

Werkbant (L-), f. établi, m.; -blei (L-), n. plomb d'oeuvre, pain de li- quation, m.; plaque de plomb, f.; -bret (L-), n. écolrai, m.

Werkfestag (L-), f. Werktag.

Werkthilige (L-), m. celui qui fond sa sainteté sur les oeuvres extérieures de la piété, m.; -heftig- felt (L-), f. fausse confiance dans le mérite de ces oeuvres, f.; -hof, f. Bauhof; -künstler (L-), m. mécanicien, m.; -leute (L-), pl. ouvriers, manoeuvriers, m. pl.; -leth (L-), n. (verr.) ouvreau, m.; -meister (L-), m. maître-ouvrier, maître-garçon; fabricant, inspecteur (d'une fabrique); ouvrier-architecte, m.; -messer (L-), n. (cord.) traquet, m.; -ruthe (L-), f. verge ordinaire (mesure de

longueur), f.; -satz (L-), m. (charp.) enrayure, f.; -scherben (L-), m. (pot.) terrat, m.; -schuh (L-), m. pied ordinaire (mesure), m.; -statt (L-), -stätte (L-), f. atelier, ouvroir, m. boutique, f.; -stein, m. f. Werkstück; -stelle (L-), f. Werkstück; -stellig (L-), adj. -machen, exécuter, effectuer, mettre en œuvre, mettre en exécution; -stube (L-), f. ouvroir, m.; -stück (L-), n. pierre de taille, f. carreau de pierre, m.; -stuhl (L-), m. (tiss.) métier, m.; (chand.) établi, m.; (pass.) ratière, f.; -tag (L-), m. jour ouvrable, jour ouvrier, m.; -thätig (L-), adj. actif; -tisch (L-), m. établi, écolier, m.; -verständig (L-), m. expert, connaisseur, m.; -zeug (L-), m. outil, instrument, m.; sämtliche -zeug der Tischler, affûtage, m.; -zeug der Sinne, organe, m.
 Wermuth (L-), m. absinthe, f.; -extract (L-), m. extrait d'absinthe, m.
 Werrig (L-), n. étoupe, f. calfat, calfatage, m.; mit - verstopfen, étouper, calfater.
 Werth, f. werste, m.
 Werth, adj. de la valeur de ...; du prix de ...; valant; fig. digne, cher; chéri; wie viel ist dieß? combien vaut cela; das ist nicht viel -, cela est de grand prix; das ist nicht viel -, cela vaut peu de chose, cela ne vaut pas grand' chose; einer ist so viel - als der Andere, l'un vaut l'autre; das ist der Mühe -, cela en vaut la peine; er ist es -, il le mérite; - sein, valoir, être digne de ...; - halten, estimer; -, m. valeur, f. prix, m.; sittliche -, valeur morale, f.; - einer Note, valeur d'une note, f.; innere -, valeur intrinsèque, f.; äußere -, valeur extrinsèque, f. prix extrinsèque, m.; (com.) - in Rechnung, valeur en compte; - in Factura, valeur en facture; von gleichem Werthe, d'une même valeur, équipollent; im Werthe sein, être en valeur; einen - auf etwas legen, attacher de la valeur à qch.; keinen - haben, n'avoir aucun prix, n'être d'aucune valeur; über den - bezahlen, surpayer; über den - verkaufen, surprendre; unter dem Werthe verkaufen, mévendre.
 Werthachtung, f. Werthschätzung; - bestimmung (L-), f. taxation, f.; - los (L-), adj. sans valeur, de nulle valeur; - schätzen (L-), v. a. estimer, chérir; - schätzung (L-), f. estimation, f. cas qu'on fait de qch., m.
 Wesen (L-), n. être, m.; substance, essence, f. essentiel; fig. état; air, m. manières, façons, f. pl.; höchste -, être suprême, m.; vernünftige -, être raisonnable, m.; göttliche -, essence divine, f.; gemeine -, public, m. républicain, f.; gewungene -, air affecté, m. affectation, f.; ungewungene -, naïveté, f.; sehr einnehmende -, manières fort engageantes, f. pl.; böse -, haut mal, m. épilepsie, f.; alle sein Thun und -, toutes ses manières; das gehört zum - der Sache, cela est de l'essence de l'affaire; er macht nicht viel Wesens, il ne fait pas beaucoup de façons; il se tient coi et tranquille; viel Wesens von etwas machen, faire grand cas de qch.; sein - an einem Orte haben, avoir sa demeure, ou son domicile en quelque lieu. [substantialité, f.]
 Wesenheit (L-), f. (th.) consubstantialité, f.
 Wesenheit (L-), f. essence, f.; (phil.) entité, f.
 Wesenlehre (L-), f. ontologie, f.; - los (L-), adj. vain, sans corps.

Wesentlich (L-), adj. essentiel, réel, constitutif; wesentliche Theil, m. partie constitutive, f.; er hat mir einen wesentlichen Dienst geleistet, il m'a rendu un service réel; -, adv. essentiellement.
 Wesentlichkeit (L-), f. qualité de ce qui est essentiel; substance, essence, f.
 Weshalb (L-), adv. à cause de qui, à cause de quoi, pourquoi, pour quelle raison.
 Wesppe (L-), f. guêpe, f.
 Wespennest (L-), n. guêpier, m.; fig. in ein - nest fliegen, irriter ceux qui peuvent nous nuire; - flieh (L-), m. piqûre de guêpe, f.
 West, (pron. de qui, de
 Westen (L-), l. quoi.
 West, m. ouest, occident, couchant, m.; saute -, doux zéphir, m.
 Weste (L-), f. veste, f. gilet, m.
 Westen (L-), f. West.
 Westhemd (L-), n. chemise baptismale, f.
 Westgegend (L-), f. contrée, ou région occidentale, f.; - grenze (L-), f. frontière occidentale, f.; - indien - fahrer (L-), m. navigateur aux Indes occidentales; vaisseau qui va aux Indes occidentales, m.
 Westlich (L-), adj. occidental; -, adv. à l'occident, à l'ouest.
 Westwind (L-), m. nord-ouest; vent nord-ouest, vent de nord-ouest, m.; - nordlich (L-), adj. de nord-ouest, au nord-ouest; - seite (L-), f. côté occidental, m.; - süd (L-), m. sud-ouest; vent de sud-ouest, m.; - südlich (L-), adj. de sud-ouest; - wärts (L-), adv. vers l'occident, vers, ou à l'ouest; - wind (L-), m. vent d'ouest, vent d'occident; ouest, m.
 Westwegen (L-), f. Westhalb.
 West, adv. quitte; wir sind -, nous sommes quittes; etwas - machen, rendre qch., rendre la pareille.
 Wette (L-), f. gageure, f. pari, m.; au die -, à l'envi, à qui mieux mieux; eine - machen, faire une gageure, faire un pari; eine - gewinnen, gagner une gageure.
 Wettel (L-), m. émulation; rivalité, concurrence, f.; - eifer (L-), m. émule, émulateur, rival, concurrent, m. [à l'envi, rivaliser.]
 Wetteln (L-), v. n. s'efforcer.
 Wetten (L-), v. a. et n. gager, parier, faire un pari; was - Sie? que voulez-vous gager? combien voulez-vous gager, ou parier? ich wette, was Sie wollen, je parie tout ce, ou autant que vous voudrez; ich wette zwei gegen eins, je gage, ou je parie double contre simple, je parie deux contre un; auf etwas -, faire un pari sur qch.; um zehn Thaler -, gager, ou parier dix écus.
 Wetter (L-), m. gageur, parieur, m.
 Wetter (L-), n. temps, m. température; tempête, f. orage, m.; (mine) air, airage, m.; schön -, beau temps, m.; (mine) böse -, mouffettes, exhalaisons pernicieuses, f. pl.; was ist für -? quel temps fait-il? es ist schön -, il fait beau temps; wir bekommen andere -, le temps va changer; das - hat eingeschlagen, le tonnerre est tombé, la foudre est tombée; es zieht ein -, auf, il s'élève un orage, ou une tempête; bei solchem - kann man nicht ausgehen, on ne peut sortir par le temps qu'il fait; vom - erschlagen werden, être tué d'un coup de tonnerre, être frappé de la foudre; einem als - auf den Hals wünschen, faire, ou proférer toutes

sortes d'imprécations contre qu.; fig. um gutes - bitten, demander pardon; ein - über etwas anfangen, tempêter sur qch.
 Wetterableiter (L-), m. conducteur; paratonnerre, m.; - beobachter (L-), m. observateur du temps, ou de la disposition de l'air météorologue, m.; - beobachtung (L-), f. observation météorologique, météorologie, f.; - dach (L-), n. abat-vent, auvent, appentis, m. fléme - dach (über einer Mauer), charpeau, m.; - fahne (L-), f. girouette, f.; - galle (L-), f. oeil de boeuf, m.; - glas (L-), n. baromètre, thermomètre, m.; - hahn (L-), m. cog. m.; girouette, f.; - häuschen (L-), m. hutte, f.; hygromètre, hygroscope, m.; - junge (L-), m. fam. maudit garçon, m.; - führung (L-), f. rafraîchissement de l'air, m.; - funde (L-), f. météorologie, f.; - launisch (L-), adj. de mauvaise humeur, d'une humeur variable; - läuten (L-), n. sonnerie des cloches pour dissiper un orage, f.; - leuchten (L-), v. imp. faire des éclairs; - leuchten, n. éclairs, m. pl.; - männchen (L-), n. anémoscope, m.; - maschine (L-), f. machine servant à introduire de l'air dans les mines, f.
 Wettern (L-), v. imp. tonner, faire de l'orage; -, v. a. fig. tonner, tempêter.
 Wetterprophet (L-), m. pronostiqueur du temps, m.; - regen (L-), m. pluie d'orage, f.; - fäule (L-), f. trombe de terre, f.; - schlag (L-), m. bure d'airage, f. puits d'airage, m. cheminée, f.; - schaden (L-), m. dégat, ou dommage causé par un orage, m.; - scheide (L-), f. endroit du ciel où les orages se divisent, m.; - schirm (L-), m. paratonnerre portatif, m.; - schlag, f. Donner - schlag et Hagelschlag; - seite (L-), f. côté le plus exposé à la pluie, m.; (mar.) côté du vent, m.; - stange, f. f. Wetterableiter; - strahl (L-), m. foudre, f.; - veränderung (L-), f. changement de temps, m.; - vogel (L-), m. coulieu, pluvier, m.; - wendisch (L-), adj. qui change comme le temps; qui dépend du changement du temps; fig. inconstant, variable; - wirbel (L-), m. trombe de terre, f.; - wolke (L-), f. nuage orageux, m.; - zeichen (L-), n. signe, ou présage d'un orage, m.; - zeiger (L-), m. f. Wetterglas, m. Wettergang (L-), m. combat du chant, m.; - kamp (L-), m. combat, m. lutte, f.; - kampf (L-), m. combattant, champion, m.; - lauf (L-), m. course, f.; einen - lauf mit einem anstellen, disputer le prix de la course à qn.; - laufer (L-), m. émule à la course; coursier (de chevaux), m.; - reiten (L-), v. n. irr. courir à cheval à l'envi l'un de l'autre, faire une course de chevaux; - rennen (L-), v. n. irr. disputer le prix de la course à qn.; - rennen, n. course, f.; - rennen, m. (f. Wettläufer); englisch - rennen, coureur anglais, m.; - streit (L-), m. combat, m. dispute, f. cours pour quelque prix, m.; sich mit einem in einen - streit einlassen, entrer en concurrence, en dispute, ou en carrière contre ou avec qn. sur qch.
 Wetsen (L-), v. a. aiguiser; affiler; der Vogel weis seinen Schnabel, l'oiseau s'aiguise le bec; -, n. aiguise-

Weser (L-)
 Westfal
 m.; - stein
 f.; gueux, m.
 Wiche, m.
 être bien ajusté
 Wiche (L-)
 m.; fam. - bet
 battu.
 Wichen (L-)
 étriller, rosse
 Wiche (L-)
 Wicht, m.
 vre misérable
 Wicht, m.
 être bien ajusté
 Wicht, m.
 de poids; fig.
 tance, de cor
 wichtige Duote
 m.; wichtige M
 portance, m.
 faire importa
 quence, f.
 Wichtigkeit
 f. poids, m.
 von -, affaire
 portance, f.
 Wichte (L-)
 Widel (L-)
 leau, m.; pap
 n. f. Widel
 remueuse, f.;
 au maillot; f.
 (L-), f.
 Widel (L-)
 en rouleau; f.
 dans du papier
 du fil; ein W
 enfant; einen
 pain de bougi
 les cheveux so
 lotes; aus ein
 sich aus ein
 d'arrasser de
 Widel (L-)
 poupon, pou
 Widel (L-)
 f. rouleau
 Widel (L-)
 lange, m.; ba
 petits enfants
 bande de fla
 ter), f.; - zu
 maillot, ling
 Widenrod
 vesce, m.; - e
 de la vesce, f.
 Widel (L-)
 rage mêlé de
 Widel (L-)
 Widel (L-)
 m. tête
 Widel (L-)
 und -, le pour
 Widel (L-)
 n. fam. se reb
 tredire, répon
 Widel (L-)
 m. celui
 Widel (L-)
 m. an
 Widel (L-)
 adj. f.
 Widel (L-)
 m. réac
 tion, f. grav
 Widel (L-)
 river; es w
 lui arrivera r
 Widel (L-)
 Recht - lassen
 faire droit à
 Widel (L-)
 gal; - haben
 - haben ou ein
 mecon, f.; -
 tance, oppos
 appui, m.; -
 résister; tenu
 Widel (L-)
 Widel (L-)
 Widel (L-)
 f. (no

Weser (L), m. aiguiseur, m.
 Wessstahl (L), m. fusil à aiguiser,
 m.; -stein (L), m. pierre à aiguiser,
 f.; zueux, m. dalle, f.
 Wessig, m. parure, f.; im Wessig sein,
 être bien ajusté.
 Wessig (L), f. cirure, f. cirage,
 m.; fam. -betommen, être rossé, être
 battu.
 Wesschen (L), v. a. cirer; fig. fam.
 étriller, rosser; -, n. cirage, m.
 Wesschlappen (L), m. gipon, m.
 Wessig, m. homme de néant; pauvre
 misérable, m. creature, f.; arme
 -, pauvre homme, m.; erbärmliche -,
 pauvre hère, pauvre diable, m.
 Wessigelpf, f. Wessigelpf.
 Wessig (L), adj. et adv. pesant,
 de poids; fig. important, d'importance,
 de conséquence, intéressant;
 wichtige Ducaten, m. ducat de poids,
 m.; wichtige Mann, m. homme d'im-
 portance, m.; wichtige Sache, f. af-
 faire importante, affaire de consé-
 quence, f.
 Wessigkeit (L), f. importance,
 f. poids, m. conséquence, f.; Sache
 von -, affaire de poids, affaire d'im-
 portance, f.
 Wess (L), f. vesce, f.
 Wessel (L), m. rouleau, petit rou-
 leau, m.; papillote, f.; -band (L),
 n. f. Wesselpur; -frau (L), f.
 remueuse, f.; -kind (L), n. enfant
 au maillot; poupard, m.; -maschine
 (L), f. étaleur, m.
 Wesseln (L), v. a. rouler, plier
 en rouleau; in Papier -, envelopper
 dans du papier; Swirn -, pelotonner
 du fil; ein Kind -, emmailloter un
 enfant; einen Wessel -, plier un
 pain de bougie; die Haare -, mettre
 les cheveux sous, ou dans des papil-
 lotes; aus einander -, développer; fig.
 sich aus einer Sache -, se tirer, ou se
 débarrasser d'une affaire.
 Wesselpuppe (L), f. poupée, f.
 poupon, poupard, m.; -raupe (L),
 f. rouleuse, f.; -schuur (L), f.
 lange, m.; bande de maillot (pour les
 petits enfants), f.; -tuch (L), n.
 bande de flanelle (pour emmailloter-
 ter), f.; -zeug (L), n. layette, f.
 maillot, lingée, m.
 Wessend (L), n. pain de
 vesce, m.; -ernte (L), f. récolte
 de la vesce, f.
 Wessfutter (L), n. vesce, f. four-
 rage mêlé de vesces, m.
 Wessder (L), m. bélier, m.; -spess
 (L), m. tête du bélier, f.
 Wess (L), pp. contre; das für
 und -, le pour et le contre.
 Wesserbessern, -bessen (L), v.
 n. fam. se rebéquer contre qn.; con-
 tredire, répondre; -bessern (L),
 v. m. celui qui se rebéque; -christ
 (L), m. antéchrist, m.; -christlich
 (L), adj. antichrétien; -druck (L),
 m. réaction, f. (imp.) retrai-
 tion, f.; (grav.) contre-épreuve, f.
 Wessfahren (L), v. n. irr. ar-
 river; es wird ihm nichts Wesses -, il ne
 lui arrivera rien de mal; einem sein
 Recht - lassen, rendre justice à qn.,
 faire droit à qn.
 Wessgeseklich (L), adj. illé-
 gal; -haken (L), m. croc, m.;
 -haken an einer Angel, barbe d'un ha-
 meçon, f.; -halt (L), m. résis-
 tance, opposition, f. soutienement,
 appui, m.; -halten (L), v. n. irr.
 résister; tenir bon; être de durée.
 Wessig (L), f. Wessig.
 Wesslage, f. Gegenlage; -lage (L),
 f. (arch.) contre-lort, contre-

boutant, arc-boutant, éperon, m.
 Wesslegbar (L), f. Wessleg-
 lich; -legen (L), v. a. réfuter,
 démentir, contredire; mit Gründen -
 legen, réfuter par des raisons; -leg-
 lich (L), adj. qui peut être réfuté;
 -legung (L), f. réfutation, f.
 contredits, m. pl.; -legungschrift (L),
 f. écrit fait pour réfuter, m.
 contredits, m. pl.
 Wesslich (L), adj. dégoûtant,
 déplaisant, désagréable; rebutant,
 choquant; widerliche Anblick, m. spec-
 tacle dégoûtant, m.; widerliche Geruch,
 m. odeur désagréable, f.; widerliche
 Mensch, m. homme déplaisant, m.; ihr
 Beitragen war sehr -, sa conduite fut
 bien choquante.
 Wesslichkeit (L), f. ce qu'il
 y a de dégoûtant en, ou dans qch.
 Wessnatürlich (L), adj. et
 adv. contraire à la nature, contre nature;
 -natürlichkeit (L), f. qualité
 de ce qui est contre nature,
 f.; -part (L), f. partie adverse, f.
 adversaire, m.; einem -part halten, se
 rebéquer contre qn., résister à qn.; -
 prall (L), m. contre-coup, rebon-
 dissement, m.; -prallen (L), v. n.
 rebondir.
 Wessrathen (L), v. a. irr. dé-
 conseiller, dissuader; -rathung (L),
 f. dissuasion, f.
 Wessrechtlich (L), adj. et adv.
 contraire à la justice, contraire aux
 lois, contre les lois; illégal, témé-
 raire, tortionnaire; -rechtlich handeln,
 agir déloyalement; -rechtlichkeit (L),
 f. illégalité, déloyauté, f.; -
 rede (L), f. contredit, m. contradiction,
 réplique, f.; ohne -rede, sans
 contredit, sans répliquer; -rist (L),
 m. garrot (des chevaux), m.; -
 ruf (L), m. dédit, rétractation, ré-
 vocation, f. désaveu, m.; (dr.) palin-
 odie, f.; man wagt ihn, -ruf zu thun,
 on le força de chanter la palinodie.
 Wessrühen (L), v. a. irr. ré-
 voquer, rétracter, se rétracter, se
 dédire; reclaimer, chanter la palinodie;
 seine Meinung -rufen, rétracter son
 opinion; sein Wort -rufen, se dédire
 de sa parole; -rück (L), adj.
 révocable; -rücklichkeit (L), f.
 révocabilité, f.; -rückung (L), f.
 révocation (f. Wessruf), f.; -rückungs-
 acte (L), f. acte revocatoire, m.
 Wesssacher (L), m. antago-
 niste, adversaire, ennemi; diable, m.;
 -schall, f. Wesserschall; -schein, f. Wess-
 beschwin.
 sich Wesssehen (L), v. pr. s'op-
 poser, résister; -sächlich (L), adj.
 opiniâtre, réfractaire, obstiné, rebelle,
 désobéissant; -sächlichkeit (L),
 f. opiniâtreté, obstination,
 désobéissance, résistance, f.; -scheidung
 (L), f. opposition, f.
 Wesssinn (L), m. contre-sens,
 contraire, m. contrariété, f.; -sinnig
 (L), adj. contraire au vrai, ou
 au bon sens, paradoxique, contrariant;
 -, adv. à contre-sens; -sinnigkeit (L),
 f. contre-sens, m. contrariété, f.; -
 spänstig (L), adj. opini-
 âtre, rétif, récalcitrant, obstiné,
 entêté, rebelle, révolté, réfractaire,
 désobéissant; -spänstig sein, s'opiniâ-
 trer, s'entêter; s'opposer, se révol-
 ter; se rebuter; -spänstigkeit (L),
 f. opiniâtreté, obstination, f.
 entêtement, m. désobéissance, résis-
 tance, f.; -spiel (L), n. contraire,
 contre-pied, m.; das -spiel halten, faire
 le contraire, soutenir le contraire.

Wessspröchen (L), v. n. irr.
 einem -sprechen, contredire qn., con-
 trarier qn.; einem Berichtig -sprechen,
 contredire une proposition; der ges-
 funden Vernunft -sprechen, répugner au
 bon sens; einem Gerüchte -sprechen,
 protester contre un bruit; einer Sache
 -sprechen, réclamer contre qch.; sich -
 sprechen, v. pr. se contredire, se con-
 trarier, se démentir; er lässt sich nicht
 gern -sprechen, il n'aime pas à être
 contrarié; das widerspricht sich, cela
 répugne; diese Nachrichten -sprechen sich,
 ces nouvelles sont contradictoires
 l'une à l'autre; -spröchend (L),
 adj. contradictoire; -spröchend, adv.
 contradictoirement; -spröcher (L),
 m. contradicteur; celui qui à l'hu-
 meur contradiante, m.
 Wessspruch (L), m. contredit,
 m. contradiction; contrariété, f.; ich
 leide keinen -spruch, je n'aime pas la
 contradiction; mit aller Erfahrung im
 -spruch stehen, répugner à toute expé-
 rience; mit sich selbst im -spruch stehen
 être en contradiction avec soi-même
 -stand (L), m. résistance, oppo-
 sition, f.; -stand leisten, faire résis-
 tance, résister.
 Wessstehen (L), v. n. irr. ré-
 sister, faire résistance; s'opposer à
 qn., répugner; der Wein widersteht mir,
 le vin me répugne, le vin me cause
 du dégoût; -stehlich (L), adj.
 résistant.
 Wessstich (L), m. contre-coup;
 cucubale, m. limoine, lichnide, f.
 Wessstücken (L), v. n. résis-
 ter; s'opposer à qn.; -stücken, n. résis-
 tance, opposition, f.
 Wessstreit (L), m. conflit, m.
 contradiction, f.
 Wessstreifen (L), v. a. et n.
 irr. combattre, impugner, contester
 être contraire à qch.; -streitung (L),
 f. contestation, f.
 Wesswärtig (L), adj. et adv.
 contraire, dégoûtant, désagréable, de
 mauvaise grâce; maussade; rébarbatif,
 rebutant, revêche, disgracieux;
 aigre; sie hat eine -wärtige Stimme,
 elle a une voix désagréable; einem
 -wärtig sein, être contraire à qn.; -
 wärtigkeit (L), f. ce qu'il y a
 de dégoûtant; maussaderie, mauvaise
 grâce; adversité, f. revers, m. infor-
 tune, f.; -wille (L), m. répug-
 nance, aversion; déplaisance, f. dé-
 goût, m.; natürliche -wille, antipathie,
 f.; mit -wille, à contre-cœur, à son
 corps défendant, à regret; er thut es
 nur mit -wille, il ne le fait qu'avec
 déplaisance; einem -wille gegen einen
 fassen, prendre du dégoût pour qn.;
 -willing (L), adj. involontaire,
 de mauvaise grâce, à contre-cœur.
 Wessmen (L), v. a. vouer, dé-
 vouer, dédier, consacrer, affecter;
 einem seine Zeit -, consacrer, ou vouer
 son temps à qn.; sich -, v. pr. se dé-
 vouer (à qch., einer Sache).
 Wessmung (L), f. dévouement, m.
 destination, f.
 Wessmungs schreiben (L), n. dé-
 dicace; épître dédicatoire, f.
 Wessig (L), adj. contraire, ad-
 verse, rebutant, dégoûtant, désagré-
 able; widerige Wind, m. vent contraire,
 m.; widerige Geschick, n. fortune ad-
 verse, f. [autrement].
 Wessigensfalls (L), adv. sinon.
 Wessigkeit (L), f. adversité, con-
 trariété, f. dégoût, m.
 Wie (-), adv. et conj. comme, com-
 ment, que; so -, de même que, ainsi
 que; -breit? de quelle largeur? - oft?

combien de fois? combien? - lange? combien de temps? - viel? combien? - sehr, combien; - wenig, combien peu; dem sei - ihm wolle, quoi qu'il en soit; - Sie wollen, comme vous voudrez; - machen Sie das? comment faites-vous cela? - heißt er? comment s'appelle-t-il? - alt sind Sie? quel âge avez-vous? - ich höre, - ich vernehme, à ce que j'apprends; - lange ist es, daß ..., combien y a-t-il que ...; - lange sind Sie hier? depuis quand êtes-vous ici? - hast du mich geküßt! que m'as tu affligé! - bald ist es um uns geschieden! qu'est ce que de nous? que notre vie tient à peu de chose! - hast ich Ihre Gesellschaft? combien de personnes en êtes-vous?

Wiebeln (L), v. n. fam. fourmiller, grouiller. (m. hart, f. pleyon, Wiebels (L), m. huppe, f. Wieder (L), adv. de nouveau, encore, encore une fois, encore un coup; femm mir nicht -, ne revenez plus; um - auf unsere Rede zu kommen, pour en revenir à notre discours; - gut machen, réparer, radoucir; - gut werden, se radoucir; - ädrudd (L), m. réimpression, f.; - ädrudd (L), v. a. réimprimer, imprimer de nouveau; - ädfallen (L), v. n. irr. retomber; fig. devenir relaps; - ädreifen (L), v. n. repartir; - ädfagen (L), v. n. contremander; - ädfchreiben (L), v. a. irr. copier de nouveau, recopier; - ädtreten (L), v. n. irr. recéder; - ädtretung (L), f. rétrocession, f.; - ädfangen (L), v. a. irr. recommencer; - ädfaffen (L), v. a. irr. remanier; - ädfagen (L), v. a. irr. recommencer, se renouveler; se rallumer; sich - ädfagen wöhnen (L), v. pr. se racoutumer; - ädfahren (L), v. a. irr. remanier, resaisir; sich - ädfleiden (L), v. pr. se rhabiller; - ädfnehmen (L), v. n. irr. reprendre; - ädfbaden (L), v. n. recuire; - ädfbauen (L), v. a. rebâtir, reconstruire, réédifier; - ädfbauung (L), f. reconstruction, réédification, f.; - ädfbrechen (L), v. n. irr. rouvrir, forcer de nouveau; - ädfzerfetzen (L), v. n. irr. ressusciter; - ädfzählen (L), v. n. irr. repasser, biser; - ädfzählen (L), v. n. irr. retrouver; - ädfgehen (L), v. n. irr. se rouvrir; remonter, recroître; - ädfgraben (L), v. a. irr. fourir de nouveau; - ädfhängen (L), v. a. irr. se rétablir, se relever (d'une maladie); - ädfleben (L), v. n. irr. revivre; - ädflegen (L), v. a. irr. appliquer; réimprimer (un livre); - ädfnahme (L), f. nouvelle réception, f.; - ädfnehmen (L), v. a. irr. recevoir de nouveau; - ädfnehmen (L), v. a. irr. relever; - ädfnehmen (L), v. n. irr. se relever; - ädfnehmen (L), v. a. irr. réparer; - ädfnehmung (L), f. réconciliation, f.

Wiederbauen (L), v. a. rebâtir, reconstruire; - befßen (L), v. a. irr. remordre; - befommen (L), v. n. irr. ravoir, recouvrer, rentrer; - befeben (L), v. n. rani-mer, revivifier; - befehlen (L), v. n. rembourser; - befehlung (L), f. remboursement, m.; - bieten (L), f. bieten; - binden (L), v.

v. a. irr. relier; - bitten (L), v. n. irr. prier, ou inviter de nouveau, inviter à son tour, inviter réciproquement; - bringen (L), v. a. rapporter, ramener; - bringlich (L), adj. reparable, recouvrable; - bringung (L), f. rétablissement, m.

Wiederbringen (L), v. a. irr. réparer, récompenser; rapporter; - einführen (L), v. n. introduire de nouveau, rétablir, renouveler; - einfehen (L), v. a. revenir à son propos, revenir de ses écarts; rentrer dans le chemin; - einfehen (L), v. a. déga-ger, désengager; - einfehen (L), v. a. reprise, f.; - einfehen (L), v. a. irr. prendre de nouveau, reprendre; - einfehen (L), v. a. rempa-quer; - einfehen (L), v. a. redresser, rétablir; - einfehung (L), f. remboitement; redressement, m.; fig. réorganisation, f.; - einfehen (L), v. a. rembar-quer; - einfehung (L), f. rembarquement, m.; - einfehen (L), v. n. irr. se redormir; - einfehen (L), v. a. irr. renfermer, resserrer; - einfehen (L), v. a. remettre en possession, remettre en sa place; réintégrer, rétablir, réhabiliter, restituer; - einfehung (L), f. rétablissement, m. resti-tution, réhabilitation, f.; - einfehung in feine Rechte, restitution de ses droits, f.; - einfehung in den vorigen Stand, restitution en entier, f.

Wiederentfehen (L), v. n. irr. renaître; sich - erinnern (L), v. pr. se ressouvenir; - erinnern (L), f. ressouvenir, m. réminis-cence, f.; - erkennen (L), v. a. irr. reconnaître; - erlangen (L), v. n. recouvrer; - erlangung (L), f. recouvrement, m.; - erobren (L), v. a. reconquerir; - erobren (L), f. reconquête, f.; - erfehen (L), v. n. irr. réparat-re; - erfcheinung (L), f. repa-riation, f.; - erfegen, - erfloffen (L), v. n. irr. restituer; - erfloffen (L), f. restitution, f.; - erzählen (L), v. n. irr. redire; - finden (L), v. a. irr. retrouver; - finden (L), v. a. irr. redemander; répéter; - gabe (L), f. reddition; redhi-bition, f.; - gebären (L), v. a. irr. régénérer; - geben (L), v. a. irr. redonner, rendre; - geburt (L), f. régénération, f.; - gelangen (L), v. n. irr. recouvrer qch.; par-venir de nouveau à qch., ravoir qch.; - gelangung (L), f. rétablisse-ment (sur le trône), m.; - genesen (L), v. n. irr. se remettre d'une maladie, se rétablir; - genesung (L), f. rétablissement de la santé, m. guérison, f.; - gewinnen (L), v. a. irr. regagner; - grüßen (L), v. n. irr. rendre le salut; - hall, f. Wiederhall, - hallen, f. Wiederhallen.

Wiederbeitrathen (L), v. n. se remarier; - herfehen (L), v. a. remettre, rétablir, restaurer; (chim.) réduire, régénérer; - herfehlen (L), m. régénérateur, res-taurateur, m.; - herfehung (L), f. rétablissement, restauration, f.; - hinaufsteigen (L), v. a. irr. redescendre; - hinaufgehen (L), v. a. irr. remonter; - hineingehben (L), v. n. irr. rentrer.

Wiederhofen (L), v. n. aller chercher de nouveau, aller reprendre.

Wiederhofen (L), v. a. répé-ter, réitérer, redire; kurz - helen, ré-sumer, se résumer, récapituler; feine Lektion - helen, répéter sa leçon; die Arznei - helen, réitérer la médecine sich - helen, v. pr. se répéter; - helen (L), f. répétition, réitération, redite, récapitulation, f.; - helen (L), n. signe de répé-tition, m.; (mus.) reprise, f.

Wiederlaufen (L), v. a. et n. ramâcher; ruminer; - laufen, n. ru-mination, f.; - fâuer (L), m. pl. ruminants, animaux ruminants, m. pl.; - fâuf (L), m. rachat, réméré, retrait, m.; - fâufen (L), v. a. racheter; (dr.) rétraire, retirer; - fâufer (L), m. celui qui rachète; retrayant, m.; - fâuflich (L), adj. rachetable; - fâufrecht (L), n. faculté de rachat, f.; retrait, m.; - fehr (L), f. retour, m.; (arch.) ren-coutre, jonction, f.; - fehen (L), v. n. retourner, revenir; fig. se con-vertir, revenir à soi; - flingen (L), v. n. irr. retenir, résouner; - fochen (L), v. a. recuire; - fomen (L), v. n. irr. revenir; - friegen (L), v. n. fam. ravoir; - funft (L), f. retour, m.

Wiederlebendigmachung (L), f. revivication, f.

Wiederlefen (L), v. a. irr. re-lire; - lefen, n. relute, f.; - machen (L), v. a. refaire; - nähen (L), v. a. recoudre; - nähen (L), v. n. rapprocher; - nähen (L), v. a. irr. reprendre.

Wiederniederlegen (L), v. n. recoucher.

Wiederöffnen (L), v. a. rou-vrir; - öffnen (L), v. a. redire, rapporter; - sammeln (L), v. a. rassembler; - fchaffen (L), v. a. faire ravoir; faire retrouver; - fchall (L), m. écho; résonnement; ren-tissement, m.; - fchallen (L), v. a. irr. résonner, retentir; - fchein (L), m. resplendissement, réhéchisse-ment, m. réverbération, réflexion, f. reflet, m.; - fcheinen (L), v. n. irr. réverbérer, réhécher; - fchelten (L), v. a. irr. rendre une injure; rendre une invective; - fchiden (L), v. a. renvoyer; - fchimpfen (L), v. a. irr. rendre l'injure; - fchmelzen (L), v. a. irr. refondre; - fchreiben (L), v. a. irr. récrire, écrire de nouveau; - fehen (L), v. n. irr. ravoir; - fehen, n. ravoir, m.; auf - fehen, à ravoir; à l'honneur de vous ravoir.

Wiederfehen (L), v. n. remet-tre, rasseoir; sich - fehen, v. pr. se rasseoir, se rallier; - fpânnen (L), v. a. rebander.

Wiederfprung (L), m. bond, m.; bricole, f.; - fößen (L), v. n. ir. repousser; - ftrahlen (L), v. n. irr. réverbérer, réhécher; - fuchen (L), v. a. irr. tâcher de retrouver; cher-cher; - taufe (L), f. rébaptis-tiser; - taufen (L), v. a. rebap-tiser; - thun (L), v. n. irr. refaire; - tönen (L), v. n. irr. résonner.

Wiedertum (L), adv. de nou-veau, derechef.

Wiedertumfehen (L), v. a. irr. retourner; retourner sur ses pas.

Wiederverbinden (L), v. a. irr. rebander; - vereinigen (L), v. n. irr. réunir, rejoindre.

Wiedervereinigung (L), f. réunion, f.; - vergesse (L), v.

n. irr. récom-
-), f. rétri-
retribution,
-), n.
talion, f.
Wiederver-
irr. oublier
heirathen (L)
Wiederver-
f.; - verkauf
vendre.
Wiederver-
reboucher;
a. irr. recha-
gehen (L)
ser.
Wiederwa-
recroître;
rechauffen;
irr. relaver;
irr. revouloir
len (L)
len (L)
Wiederzu-
-), v. n. irr. joindre; -)
v. a. irr. rec-
-), v. a. r
Wiege (L)
m.; von der
l'entance.
Wiegemeß
(en forme de
m.
Wiegen (L)
ein sehr gewie-
tres - expérim
Wiegen (L)
pesée, f.
Wiegenba-
berceau, f.;
naissance, f.;
-fin (L)
m.; -ford (L)
fant), f.; -
nette pour
-fuch (L)
ceau, f.
Wiehern (L)
Wiehe (L)
donnet, m.
Wiehad? (L)
nière? de q
raison?
Wiebaum (L)
Wiefe (L)
Wiefel (L)
latte, f.
Wiefenba-
d'un prairie
fleur des pri-
-), m. vign
f. orges segl
-), n. camp
(L), n. h
(L), n.
grund (L)
couverte de
-bafel (L)
seigle, m.;
blon sauvag
treffe des p
kimmel (L)
m.; -lerche
nette (L)
pflanze (L)
f.; -raute (L)
thalictron, n
vale sauvag
-fchmetterli
lon des prés
f. colchique
Wiefwa-
pl. herbage,
Wieviel (L)
Wievielste

n. irr. récompenser; -vergeltung (L) u. irr. récompense, rémunération, retribution, f.; -vergeltungsrecht (L) u. irr. droit du talion, m. loi du talion, f.

Wiedervergessen (L), v. n. irr. oublier une seconde fois; -vergeßrahen (L), v. n. remarier.

Wiederverkauf (L), m. revente, f.; -verkaufen (L), v. n. revendre.

Wiederverstärken (L), v. a. reboucher; -verstärken (L), v. a. irr. rechasser, repousser; -vorbelgehen (L), v. n. irr. repasser.

Wiederwachsen (L), v. n. irr. recroître; -wachsen (L), v. n. rechaffer; -wachsen (L), v. n. irr. relaver; -wachsen (L), v. a. irr. revoloir, vouloir savoir; -zählen (L), v. a. rembourser; -zählen (L), v. a. recompter.

Wiederzusammenkommen (L), v. n. irr. se rassembler, se rejoindre; -zusammenkommen (L), v. a. irr. rechasser; -zusammenkommen (L), v. a. rendre.

Wiege (L), f. berceau (aussi fig.), m.; von der - an, des le berceau, des l'enfance.

Wiegenmesser (L), n. hachoir (en forme de demi-cercle), couperet, m.

Wiegen (L), v. a. bercer; das ist ein sehr gewisster Mann, c'est un homme très-expérimenté, ou très-versé.

Wiegen (L), v. a. irr. peser; -n. pesée, f.

Wiegenband (L), n. bande de berceau, f.; -fest (L), n. fête de naissance, m.; -fest (L), n. enfant au berceau, m.; -fest (L), m. manne (l'enfant), f.; -fest (L), n. chansonnette pour endormir les enfants, f.; -fest (L), n. couverture de berceau, f. (hennissement, m.)

Wiehern (L), v. n. hennir; -n. hennir (L), f. tente, mèche, f. bourdonnet, m.

Wiehädj (L) adv. de quelle manière? de quelle façon? par quelle raison?

Wießenbaum (L), m. arbre, m.

Wieße (L), f. pré, m. prairie, f.

Wießel (L), n. belette, margot-latte, f.

Wießenbach (L), m. ruisseau d'un prairie, m.; -blume (L), f. fleur des prés, f.; -hodsbart (L), m. vignette, f.; -gerste (L), f. orge seclin, m.; -glöckchen (L), n. campanule des prés, f.; -gras (L), n. herbe des prés, f.; -grün (L), n. verdure des prés, f.; -grund (L), m. contrée, ou plaine couverte de prés, ou de prairies, f.; -hafer (L), m. fromental, faux seigle, m.; -hopfen (L), m. houblon sauvage, m.; -flece (L), m. trèfle des prés, mignonnet, m.; -kummel (L), m. cumin sauvage, m.; -kerbe (L), f. farlouse, f.; -nelle (L), f. oeillet couché, m.; -pflanze (L), f. plante des prés, f.; -raute (L), f. rue de prés, f. thalictron, m.; -salbei (L), f. orvale sauvage, toutebonne sauvage, f.; -schmetterling (L), m. papillon des prés, m.; -zeitlose (L), f. colchique, tue-chien, m.

Wießwachs (L), m. prairies, f. pl. herbages, f.

Wieviel (L), adv. combien.

Wievielfte (L), adj. (der. die. das),

le, la quatrième.

Wieviel (L), conj. quoique, bien que, encore que.

Wild, adj. sauvage, farouche, féroce; inculte; fougueux, hagar; wilde Pflanz, n. animal sauvage, m.; wilde Pflanz, n. cheval farouche, cheval fougueux, m.; wilde Pflanz, n. peuple sauvage, m.; wilde Baum, m. arbre sauvage, m.; wilde Fleisch, n. chair morte, chair bayeuse, f.; wilde Augen, n. pl. yeux hagards, m. pl.; wilde Wild, m. mine hagarde, f.; wilde Gegend, f. contrée inculte, f.; wilde Leben, n. vie féroce, vie déréglée, f.; -machen, effaroucher; -werden, fam. se mettre en colère, s'effaroucher; -aussehen, avoir la mine hagarde.

Wild, n. bêtes sauvages, f. pl. gibier, m.; das - auffuchen, guêter la bête; heimlich - fischen, braconner.

Wildacker (L), m. champ du gibier, m.; -bahn (L), f. laie; varrenne, f.; chemin non battu à côté du grand chemin, m.; voie du tiers cheval, f.; -bann (L), m. droit de chasse, m.; -braten (L), m. rôti de venaison, m. de la venaison rôtie.

Wildpret, f. Wildpret.

Wildschütz (L), m. braconnier, m.; -bieber (L), f. -diebstahl (L), m. braconnage, m.

Wild (L), m. sauvage, m.

Wildenzen (L), v. n. sentir le sauvagein; faisander, se faisander.

Wildfang (L), m. cheval sauvage apprivoisé; fig. fam. jeune étourdi, enfant semillant, petit semillant, m.; -fremd (L), adj. fam. tout-à-fait étranger, tout-à-fait inconnu; -garten, f. Biergarten; -gefälle (L), n. pl. revenue du gibier et de la venaison, f.; -geruch (L), m. odeur sauvagein, f.; einen -geruch haben, sentir le sauvagein; -geschmack (L), m. goût sauvagein, ou de venaison, m.; -graf (L), m. wildgrave, m.; -grube (L), f. chausse-traps, f.; -hafer (L), m. folle avoine, f.; -haut (L), f. peau de bête fauve, f.

Wildheit (L), f. férocité, brutalité, f.

Wildschütz (L), n. faon, m.; -fuch (L), m. valet de garde-chasse, m.; -leder (L), n. cuir de bête fauve, m.

Wildling (L), m. sauvageon, m.

Wildmeister (L), m. garde-chasse, m.

Wildniß (L), f. désert, lieu sauvage, m.; fig. campagne mal-cultivée, f.

Wildpern (L), f. Wildenzen.

Wildpret (L), n. bête, f. gibier, m. venaison, f.

Wildpretsbraten (L), f. Wildpretsbraten; -brühe (L), f. sauce noire, f.; -geschmack (L), m. goût de venaison, m.; -händler (L), m. marchand de venaison, ou de gibier, m.; -pastete (L), f. pâté de venaison, m.

Wildrecht (L), n. (chass.) curée, fouaille, f. menus droits, m. pl.; -ruf (L), m. appeau pour la chasse, m. chanterelle, f.; -schaden (L), m. hardées, f. pl.; -schur (L), f. vit-choura, f.; -schüsse (L), m. tireur, braconnier, m.; -spur (L), f. voie, ou piste de gibier, f. foulures, f. pl.; -stand (L), m. reposée, demeure; totalité du gibier d'une forêt, f.; -strage (L), f. bannette à transporter le gibier, f.; -wage (L), f. balance pour peser le gibier, f.; -werk (L), n. toutes sortes de gibier, f. pl.

Will (L), m. volonté, f.; gré, consentement, m.; bloße -, velleité, f.; freie -, franc arbitre, libre arbitre, m.; feste -, testament, m.; um Gottes Willen! pour l'amour de Dieu! ist das Ihr -? est-ce là votre volonté? Jeder hat seinen freien Willen, les volontés sont libres; das war nicht mein -, ce n'était pas mon dessein, ou mon intention; machen Sie es nach Ihrem Willen, faites cela à votre gré; ich thue es wider meinen Willen, je le fais à contre-cœur, ou malgré moi; nehmen Sie mit dem guten Willen firtlich, prenez la volonté pour le fait; du selbst deinen Willen haben, fais à ta volonté; daran geschicht unser -, tel est notre plaisir, tel est notre bon plaisir; seinen Willen zu etwas geben, donner son consentement à qch.; etwas aus freiem Willen thun, faire qch. de franche volonté, faire qch. de bon gré; einem zu Willen sein, faire la volonté de qn., condescendre à la volonté de qn.; Willens sein, vouloir, avoir dessein, avoir l'intention de ...; nicht Willens sein, n'avoir pas la volonté, ne pas vouloir.

Willenlos (L), adj. sans volonté.

Willenslosigkeit (L), f. manque, ou défaut de volonté, m.

Willensbestimmung (L), f. volition, f.; -erklärung (L), f. (dr.) acte déclaratoire, m.; -freiheit (L), f. liberté de la volonté, f.; -kraft (L), f. faculté de vouloir; -force de la volonté, f.; -meinung (L), f. plaisir, m. volonté, f.

Willfahren (L), v. n. condescendre à la volonté de qn., accorder, concéder (qch. à qn., einem in etwas), complaire à qn.

Willfährig (L), adj. condescendant; complaisant; officieux, obligeant, serviable.

Willfährigkeit (L), f. condescendance, complaisance, f.

Willführung (L), f. action d'accorder, f. acquiescement, m.

Willig (L), adj. prompt, ou prêt à faire ce que l'on demande; williger Mensch, m. homme de bonne volonté, m.; -adv. de bonne volonté, de bon gré, volentiers; er ist -, jdem zu dienen, il est prêt à servir tout le monde; dazu bin ich - und bereit, j'y consens de bon cœur; sich zu etwas - finden lassen, être prompt, ou prêt à faire qch.

Willigen (L), v. n. consentir (à qch., in etwas), donner son consentement à qch.

Willigkeit (L), f. bonne volonté; promptitude à faire ce qu'on demande, f.

Williglich (L), adv. f. Willig, adv.

Willkommen (L), m. accueil, m. bienvenue, f.; coups de fouet que l'on donne à un criminel le jour de sa reception dans la maison de correction, m. pl.; vidrecome, vilcom, m.

Willkommen (L), adv. bienvenu; sein Sie -, soyez le bienvenu; Sie sind mir immer -, vous êtes toujours bienvenu chez moi; das ist mir sehr -, cela me vient fort à propos; einem - heißen, faire la bienvenue à qn., faire accueil à qn., recevoir qu.

Willkür (L), f. volonté, disposition, discrétion, f. gré, m.; nach meiner -, à mon gré, à ma volonté; das steht nicht in meiner -, cela ne dépend pas de moi; ich stelle das in Ihre -, je laisse cela à votre disposition, ou à votre discrétion.

Willkürlich (L), adj. arbitraire,

spontané; -, adv. arbitrairement, spontanément.
 Willkürlichkeit (L-U), f. qualité de ce qui est arbitraire, f.; acte arbitraire, m.; spontanéité, f.
 Wimmeln (L-U), v. n. fourmiller, grouiller.
 Wimper (L-U), f. noeud (dans le bois), durillon, m.
 Wimmern (L-U), v. n. se lamenter, gémir; -, n. lamentation, f. plaintes, f. pl. gémissement, m.
 Wimmernd (L-U), adj. dolent, gémissant.
 Wimpel (L-U), m. flamme, banderole, f.; -frange (L-U), f. -fioc (L-U), m. drapeau, m.
 Wimper (L-U), f. cil, m. [gnoter.
 Wimper (L-U), v. n. cilier, cliquer.
 Wind, m. vent, m.; ventosité, f.; forte -, grand vent, m.; gelinde -, petit vent, vent léger, m.; sanfte -, zéphyr, m.; der - geht, il fait du vent; der - hat sich gelegt, le vent s'est apaisé; der - erhebt sich, le vent commence à souffler, le vent s'élève; fig. er macht lauter -, il fait le gascon, il vend de la fumée; er hat - davon bekommen, il en a eu le vent; (mar.) den - verlieren, perdre le vent, tomber sous vent; guten - haben, avoir le vent favorable; beim Winde segeln, tenir, ou pincer le vent; gegen den - segeln, tenir au vent; vollum - haben, faire vent arrière, aller à toutes voiles; die Segel nach dem Winde richten, avertir les voiles; den - entgegen haben, faire vent devant, aller debout au vent; avoir le vent debout; den - gewinnen, gagner le vent; halben - haben, avoir vent large; unter dem Winde sein, être sous le vent; einem andern Schiffe den - abjücken, passer au vent d'un vaisseau; gagner le vent d'un vaisseau; gagner le dessus du vent d'un vaisseau; den Vorteil des Windes haben, être au-dessus du vent; vom Winde getrieben werden, flotter au gré du vent; fig. fam. einen - lassen, lâcher un vent, faire un pet, peter; Alles in den - schlagen, mépriser tout, passer par-dessus toute considération; in den - reden, parler en l'air; prov. den Mantel nach dem Winde hängen, tourner à tout vent.
 Windball (L-U), m. ballon, m.; -beutel (L-U), m. fam. fanaron, gascon, vendeur de fumée; pet, vole-au-vent (pâtisserie), m.; -beutel (L-U), f. fanaronnade, gasconnade, f.; -beutel (L-U), v. n. gasconner, faire des gasconnades; -blase (L-U), f. tumeur aérienne, tympanite, f.; -blatfern (L-U), f. Windpocken; -bruch (L-U), m. chablis, bois chablis, m.; -büchse (L-U), f. arquebuse à vent, f.; -darm (L-U), m. colon, m.; -dürst (L-U), adj. séché par le vent; fam. extrêmement maigre.
 Winde (L-U), f. guindal, guindeau, m.; (mar.) cabestan, vindas, m.; (jard.) liseron, liset, m.
 Windei (L-U), n. oeuf nain, oeuf sans germe, m.; -eisen (L-U), n. tourne-à-gauche; tringle, m.
 Windel (L-U), f. lange, m. couche, f. drapau, m.; braie, f.; die Windeln trocknen, sécher les drapaux; -band (L-U), n. tour de lange, m. bande de maillot, f.; -bohrer (L-U), m. vilebrequin, m. [(un enfant).
 Windeln (L-U), v. a. emmailloter
 Winden (L-U), v. a. irr. tortiller, torde; Seide -, tortiller de la soie; auf einen Knäuel -, pelotonner, mettre en peloton; Garn -, dévider du fil;

Kränze -, faire des couronnes de fleurs, faire des guirlandes; den Stock aus der Hand -, arracher le bâton de la main; in die Höhe -, guinder, poulter; sich -, v. pr. se tortiller, se recroquiller, se replier, serpenter; auch der Sturm windet sich, wenn er getreten wird, le plus petit ver même se coquille quand on marche dessus; sich um etwas -, s'entortiller.
 Winden (L-U), v. n. (chass.) prendre le vent, flairer. [lieur, m.
 Windenmacher (L-U), m. pou-
 Winder (L-U), m. dévideur, m.
 Windstoch (L-U), m. bille, f.
 Windfächer (L-U), m. éventail, m.; -fächer (L-U), f. flambeau, m. torche, f.; -fahne (L-U), f. girouette; flouette, f. -fall (L-U), m. chablis, bois chablis, m.; -fang (L-U), m. (arch.) tambour, m.; (horl.) volant, m.; -fänge, pl. venteaux (des soufflets des orgues), m. pl.; -feder (L-U), f. (mar.) plumet de pilote, m.; -geschwulst (L-U), f. emphysème, m. pneumatose, f.; -glöckchen (L-U), n. liseron, liset, m.; -göpel (L-U), m. machine à molettes mue par le vent, f.; -häfer (L-U), m. avoine sauvage, folle avoine, f. haberon, m.; -hälter (L-U), m. (arch.) prison de vents, f.; -harfe (L-U), f. harpe d'Eole, f.; -häspel (L-U), f. moulinet, m.; -hauch (L-U), m. soufflé de vent, m.; -hausen (L-U), m. veillote, f.; -hund (L-U), m. levrier, chien courant, m.; mit -hunden jagen, levretter; -hündin (L-U), f. levrette, f.
 Windig (L-U), adj. et adv. venteux; es ist sehr -, il fait beaucoup de vent; mit der Sache sieht es noch sehr - aus, cette affaire est encore bien douteuse.
 Windinstrument (L-U), n. instrument à vent, m.; -fassen (L-U), m. (org.) laie, f.; -fessel (L-U), m. chopinette (aux pompes à feu), f.; -flappe (L-U), f. soupape, f.; -flöte (L-U), f. colique ventouse, f.; -flügel (L-U), f. éolypile, m.; -lade (L-U), f. (org.) sommier, porte-vent, m.; -laden (L-U), m. contrevent (devant les fenêtres), m.; -latte (L-U), f. contre-latte, f.; -leinen (L-U), f. pl. (chass.) cordes qui tiennent les toiles, f. pl.; -loch (L-U), n. ventouse, f.; soupirail, m.; -macher, f. Windbeutel; -macher, f. Windbeutel; -messer (L-U), m. anémomètre, anémométraphie, m.; -mühle (L-U), f. moulin à vent, m.; -mühlkasten (L-U), m. pl. tratte de moulin, f.; -mühlenbaum (L-U), m. attache, f.; -mühlentügel (L-U), m. aile, volée (f.), ou volant de moulin, m.; -müller (L-U), m. meunier d'un moulin à vent, m.; -ofen (L-U), m. fourneau à vent, fourneau à reverbère, m.; -pöten (L-U), f. pl. petite vérole volante, f.; -pulver (L-U), n. poudre contre les vents, f.; -rad (L-U), n. roue à vent, f.; -rädchen (L-U), n. moulinet (dans un moulin); ventilateur (dans une fenêtre), m.; -riß (L-U), m. gerçure dans le bois causée par le vent, f.; -röhre (L-U), f. tuyère (du soufflet), f.; porte-vent (de l'orgue), m.; -rose (L-U), f. anémone sauvage; rose du compas, rose des vents, f.; -ruthe (L-U), f. ante, f.
 Windsbraut (L-U), f. bouffée de vent, rafale, bourrasque, f. fortunal, m.
 Windschaden (L-U), m. dommage causé par le vent; vinaire, m.; -schauer (L-U), m. tue-vent, m.; -schut

(L-U), adj. qui craint le vent; -schiel (L-U), adj. déjeté, coiffé, déversé; -schirm (L-U), m. paravent; brise-vent, abat-vent, m.; -schlag, f. Windsfall; -schnell (L-U), adj. vite comme le vent; -schoppen, f. Windshauer; -segel (L-U), n. trompe à vent, f.; -seite (L-U), f. côté d'où vient le vent, m.; -spiel, n. f. Windhund; -still (L-U), adj. calme; -stille (L-U), f. calme, m.; (mar.) bonace, f.; -stoch m. canne à vent, f.; (org.) chape, f.; -stoch (L-U), m. coup de vent, m.; rafale, bourrasque, f.; -strich (L-U), m. passage du vent; air du vent; rumb du vent (sur la boussole), m.; -sturm (L-U), m. tempête, bourrasque, f.; -sucht (L-U), f. tympanite, f.
 Windung (L-U), f. tortillement, entortillement, m. circonvolution, f.
 Windvierung (L-U), f. (mar.) hanche, f.; -vogel (L-U), m. courlieu, ventolier, m.; -wage (L-U), f. barosanème, m.; -wagen (L-U), m. chariot à voile, m. [vent.
 Windwärts (L-U), adv. du côté du
 Windwasser (L-U), n. eau carminative, f.; -wasserbrud (L-U), m. hydrophiscocèle, hydroponmatocèle, f.; -wasserfucht (L-U), f. hydrophisie tympanite, f.; -weh (L-U), f. monceau de neige fait par le vent, m.; -weh (L-U), f. aubrier, horeau, m.; -wirbel (L-U), f. Wirbelwind; -zeiger (L-U), m. anémoscope, m.; -zug, f. Zugwind.
 Wint, m. signe, m.; - mit den Augen, clin d'oeil, m.; - von der Seite, signe du coin d'oeil, m.; - mit der Hand, signe de la main, m.; auf dem sur-le-champ, à l'instant; er gehorcht auf den -, il obéit sur le champ, il obéit au moindre signe; ich werde auf den - bedient, je suis servi au doigt et à l'oeil; einem einen - geben, faire signe à qu., avertir qu. secrètement.
 Winkel (L-U), m. angle; coin; m. encoignure, encogneur, f.; (bl.) canton, m.; spiè -, angle aigu, m.; ein togegen -, recoin, m.; er hat sich in den - gemacht, il s'est retiré dans le coin; etwas in einen - stellen, placer quelq. dans un coin; einen in einen - treiben, acculer qu.
 Winkelband (L-U), n. (serr.) équerre, f.; -bogen (L-U), m. (arch.) tierceron, tierceret, m.; -drücker n. comble en équerre, m.; -drücker (L-U), m. imprimeur en chambre, m.; -drücker (L-U), f. imprimerie clandestine, f.; -eise (L-U), f. mariage clandestin, m.; -eisen, f. Winkelhaken; -fasser (L-U), m. fausse équerre; équerre pliante, sauterelle graduée, f.; -fermig (L-U), adj. en forme d'angle; -gasse (L-U), f. rue écartée, f.; -gerade (L-U), adj. en angle droit; -haken (L-U), m. (charp.) équerre, f. réglet, m. (imp.) compositeur, m. (fond. c.) justifieur, m.; -hochzeit (L-U), f. noces clandestines, noces secrètes, f. pl.; -holz (L-U), n. équerre de bois, f.; fig. -hölzer machen, chercher des détours. [angle.
 Winkellicht (L-U), adj. et adv. en
 Winkelig (L-U), adj. angulaire, anguleux, coudé; plein de coins et recoins.
 Winkelmähler (L-U), m. courtier marron, m.; -maß (L-U), n. équerre, f.; -messer (L-U), m. graphomètre, goniomètre; récipiangle, rapporteur, m.; -messung (L-U), f. goniométrie, f.; -münze (L-U), f. fausse

monnaie; fa-
 uae, f.; -
 monnayeur,
 m. prédicante
 (L-U), f.
 presse d'imp-
 recht (L-U)
 recht, adv. en
 (L-U), f. ast
 (L-U), f. eabi
 (L-U), f. é
 privée, f.; -
 permission
 jeu de quatr
 m.; -treppe
 robé, m.; -
 fiancailles ch
 sammlung
 m. assemblé
 (L-U), n. (C
 (L-U), m. C
 tours, prétes
 faire des dé
 textes, ou de
 Winten (L-
 mit den Augen
 faire un clin
 faire signe d
 Winkelig (L-
 Winkel (L-U)
 dre en gémis
 tifs; -, n. gé
 tifs, m. pl.
 Wint (L-U)
 im -, au mil
 de l'hiver, f.
 der - sonni,
 proche.
 Winterab
 d'hiver, f.;
 Winterfeld;
 d'hiver, f.;
 d'hiver, m.;
 m. séjour d'
 (L-U), m.
 ver, m.; -
 d'hiver, f.;
 hivernale, f.
 -butter (L-
 -feld (L-U)
 semé de gro
 (L-U), n. co
 double, m.;
 grains d'hiv
 -futter (L-
 fourrage po
 pendant l'hiv
 m. jardin hiv
 hivernales,
 contrée froi
 (L-U), f.
 (L-U), m.
 grün (L-U)
 Winterba
 d'hiver, con
 Winterba
 d'hiver, m.;
 d'hiver, f.;
 -holz (L-U)
 chauffage, m.
 Winterich
 Winterfä
 ver, m.; -
 l'hiver, m.;
 billement d
 m.; -fohl (L-
 -forn (L-U)
 -fresse (L-
 (L-U), n.
 camp d'hiv
 f. alouette (L-
 (L-U), f. giro
 giroflée, f.;
 m.; -lojung
 ches, f. pl.;
 Winterblu

vent; -schief
né, déversé;
vent; brise-
lag, f. Winds
vite comme
souffler; -
vent, f.; -
vient le vent,
-fiff (L-), f.
(L-), f. -ficht
(L-), f. chape, f.;
vent, m.; ra-
rid (L-), m.
vent; rumb
(L-), m.; -fium
asque, f.; -
f.
illement, en-
sulation, f.
f. (mar.)
m. cour-
ge (L-), f.
n (L-), m.
vent.
du côté du
eau carmi-
(L-), m.
neumatocèle,
f. hydro-
de (L-), f.
par le vent
aubrier, ho-
(L-), f. Wirs-
m. anémos-
mb.
mit den Aus-
von der Seite,
- mit der
- auf den
- er gehorcht
le champ, il
ig werde auf
i au doigt et
gehen, faire
écèlement,
- coin, m.
(bl.) can-
gu, m.; vers
hat sich in den
ans le coin
placer geh-
n - treiben
n. (serr.)
(L-), m.
et, m.; -druck
m.; -druck
en chambre,
en chambre,
f. impri-
de (L-), m.
- eisen, f.
(L-), m.
pliante, sau-
nitig (L-), m.
gasse (L-),
ade (L-), m.
fien (L-), m.
réglet, m.;
fond. c.) jus-
(L-), f. no-
- secretes, f.
erre de bois
chercher des
angle.
j. et adv. en
- angulaire,
de coins et
m. courtier
n. équerre,
graphomètre,
rapporteur
f. gonio-
(L-), f. fausse

monnaie; fabrique de fausse mon-
naie, f.; -münzer (L-), m. faux-
monnayeur, m.; -prediger (L-), m.
m. prédicateur clandestin, m.; -presse
(L-), f. presse chambrelante,
presse d'imprimerie en chambre, f.;
-recht (L-), adj. rectangulaire; -
recht, adv. en angle droit; -scheibe (L-
(L-), f. astrolabe, m.; -schente (L-
(L-), f. cabaret borgne, m.; -schule
(L-), f. école de permission, école
privée, f.; -schulmeister (L-), m.
m. permissionnaire, m.; -spiel (L-), n.
jeu de quatre coins (jeu d'enfants),
m.; -treppe (L-), f. escalier dé-
robé, m.; -verföhnisch (L-), n.
fiançailles clandestines, f. pl.; -ver-
sammlung (L-), f. conventicule,
m. assemblée clandestine, f.; -wert
(L-), n. (fort.) réduit, m.; -züge
(L-), m. pl. fig. subterfuges, dé-
tours, prétextes, m. pl.; -züge machen,
faire des détours, chercher des pré-
textes, ou des subterfuges.
Winter (L-), v. n. faire signe de ...;
mit den Augen - faire signe des yeux,
faire un clin d'oeil; mit der Hand -
faire signe de la main.
Winterlich (L-), adj. plaintif.
Winterlich (L-), v. n. gémir, se plain-
dre en gémissant; faire des cris plain-
tifs; -n. gémissant, m. cris plain-
tifs, m. pl.
Winter (L-), m. hiver, m.; mitten
im - au milieu de l'hiver, au coeur
de l'hiver, dans le fort de l'hiver;
der - soumis, der - trit ein, l'hiver ap-
proche.
Winterabend (L-), m. soirée
d'hiver, f.; -anzig (L-), m. f.
Winterfest; -apfel (L-), m. pomme
d'hiver, f.; -arbeit (L-), f. travail
d'hiver, m.; -aufenthalt (L-),
m. séjour d'hiver, m.; -belustigung
(L-), f. divertissement d'hiver,
m.; -birne (L-), f. poire
d'hiver, f.; -blume (L-), f. fleur
hivernale, brumale, ou d'hiver, f.;
-butter (L-), f. beurre d'hiver, m.;
-feld (L-), n. champ d'hiver, champ
semé de gros grains, m.; -fenster (L-
(L-), n. contre-châssis, m. châssis
double, m.; -früchte (L-), f. pl.
grains d'hiver, gros grains, m. pl.;
-futter (L-), n. pature (f.), ou
fourrage pour entretenir le bétail
pendant l'hiver, m.; -garten (L-),
m. jardin hivernal, jardin de plantes
hivernales, m.; -gegen (L-), f.
contrée froide et glacée, f.; -gerste
(L-), f. orge d'hiver, f.; -getreide
(L-), n. gros grains, m. pl.; -
grün (L-), n. pervenche, m.
Winterhaft (L-), adj. et adv.
d'hiver, comme en hiver.
Winterhalbjahr (L-), n. semestre
d'hiver, m.; -haus (L-), n. maison
d'hiver, f.; (gard.) serre, orangerie, f.;
-holz (L-), n. bois d'hiver, bois de
chauffage, m. [comme en hiver].
Winterlich (L-), adj. et adv. fam.
Winterfalte (L-), f. froid d'hiver,
m.; -fleid (L-), n. habit pour
l'hiver, m.; -fleidung (L-), f. ha-
billement d'hiver, ou pour l'hiver,
m.; -fohl (L-), m. choux verts, m.;
-forn (L-), n. gros grains, m. pl.;
-fresse (L-), f. roquette, f.; -läger
(L-), n. couche d'hiver, f.; (mil.)
camp d'hiver, m.; -leiste (L-),
f. alouette de neige, f.; -leiste (L-
(L-), f. giroflée des jardins, julienne
giroflée, f.; -linde (L-), f. tilleul,
m.; -lösung (L-), f. (chass.) tor-
ches, f. pl.; -lustbarkeit (L-), f.
Winterleufung; -mantel (L-),

m. manteau d'hiver, m.
Wintermäßig (L-), f. Winterich.
Wintermelone (L-), f. melon
tardif, m.; -meve (L-), f. mouette
d'hiver, f.; -monat (L-), m. mois
d'hiver, mois de Novembre, m.
Winter (L-), v. imp. es winter, il
fait froid, il gèle.
Winternacht (L-), f. nuit d'hiver,
f.; -nahrung (L-), f. nourriture
d'hiver, f.; -obst (L-), n. fruits
d'hiver, m. pl.; -palast (L-), m.
palais d'hiver, m.; -pflanze (L-),
f. plante brumale, f.; -quartal (L-
(L-), n. quartier d'hiver, m.; -quar-
tier (L-), n. quartier d'hiver, m.;
die -quartiere beziehen, prendre ses
quartiers d'hiver, entrer en quartier
d'hiver; -reise (L-), f. voyage
d'hiver, voyage en hiver, m.; -rod
(L-), m. robe d'hiver, f. habit d'hiver,
m.; -roggen (L-), m. seigle
d'hiver, m.; -rübsamen (L-), m.
navette d'hiver, f. colza d'hiver, m.;
-saat (L-), f. semences d'automne,
f. pl.; -salat (L-), m. salade d'hiver,
f.; -schlaf (L-), m. sommeil
d'hiver, m.; -sette (L-), f. côté du
nord, m.; -stand (L-), m. (chass.)
gîte, ou repaire d'hiver, m. demeure
d'une bête en hiver, f.; -stoppel (L-
(L-), f. éteules des blés d'hiver, f. pl.;
-stube (L-), f. chambre d'hiver,
f.; -tag (L-), m. jour d'hiver, m.
journée d'hiver, f.
Winterung (L-), f. conservation
des bestiaux et des plantes pendant
l'hiver, f.
Winterweiden (L-), n. violette
d'hiver, f.; -vergnügen (L-), m. f.
plaisir d'hiver, m.; -verrath (L-),
m. provision d'hiver, m.; -weizen (L-
(L-), m. froment d'hiver, m.; -
wende (L-), f. solstice d'hiver,
m.; -wetter (L-), n. temps d'hiver,
m.; -wolle (L-), f. laine de
la première tonte, f.; -zeiten (L-
(L-), n. pl. signes hivernaux, m. pl.;
-zeit (L-), f. temps d'hiver, m. saison
d'hiver, f. hiver, m.
Winter (L-), m. vigneron; vendan-
geur, m.; -hade (L-), f. meigle,
marre, f.; -messer (L-), n. ser-
pente, f. [mement petit].
Winzig (L-), adj. fort petit, extrê-
mement petit.
Winzigkeit (L-), f. petitesse, f.
Wipfel (L-), m. sommet, m. cime,
f.; -bruch (L-), m. gélivure, f.
Wipfeln (L-), v. a. écimer, étêter,
éhouper.
Wippe (L-), f. balançoire, bascule,
f.; (ép.) tête, étiquet, m. (tourn.)
archet, m. verge, f.; - zu einer Arm-
beule, cranequin d'une arbalète, m.
Wippen (L-), v. a. estrapader; se
balancer.
Wipper, f. Skipper.
Wippgalgen (L-), m. estrapade;
ganche (en Turquie), f.
Wir, pron. nous; - selbst, nous
mêmes; - Bürger, nous autres bour-
geois; Wir Ludwig von Gottes Gnaden,
König etc., Nous Louis, par la grâce de
Dieu, roi etc.
Wirtel (L-), m. sommet (de la
tête), m.; - des Wassers, tournant de
l'eau, tourbillon d'eau, m.; - im
Meere, remole, f.; - von Staub, tour-
billon de poussière, m.; - einer Bio-
line, cheville d'un violon, f.; - an In-
strumenten, fiche des clavecins, f.; -
an Fenster, tourniquet d'une fenêtre,
m.; - auf der Trommel, roulement d'un
tambour, m.; einen - schlagen, battre
un roulement.
Wirtelbaum (L-), m. vertèbre,

f.; -beinschlagader (L-), f. ar-
tère vertébrale, f.; -förmig (L-),
adj. en tournant; -gelent (L-), n.
chânon tournant, m.
Wirbel (L-), v. n. tourner, tour-
billonner; der Wein wirbelt mir im
Kopfe, le vin me fait tourner la tête;
auf der Trommel -, battre, ou faire un
roulement sur le tambour.
Wirbelpunct, f. Scheitelpunct; -säule
(L-), f. colonne vertébrale, f.;
-stoch (L-), m. sommier (d'un cla-
vecin), m.; -sucht (L-), f. vertigo;
vertige, m.; -thier (L-), n. verté-
bré, m.; -wind (L-), m. tourbil-
lon, m.
Wirbret (L-), n. (boul.) tour, m.;
-eisen (L-), n. (maréch.) paroix,
boutoir, rogne-pied, m.; rénette, f.
Wirten (L-), v. a. et n. opérer, ef-
fectuer, agir; fig. faire effet; wirten
Ursache, f. cause efficiente, f.; wirten
Gnade Gottes, f. grâce efficace de
Dieu, f.; das Arzneimittel hat gewirkt,
le remède a opéré; die Sonnenwärme
wirkt auf die Pflanzen, la chaleur du
soleil agit sur les végétaux; sein Weis-
spiel wirkt auf seine Kinder, son exem-
ple influe sur ses enfants; Gutes -,
faire du bien; den Teig -, pétrir, ou
écocher la pâte; Strümpfe -, faire
des bas; Eisen -, faire de la den-
telle; Tapeten -, fabriquer de la ta-
pissierie. [m].
Wirter (L-), m. (boul.) pétrisseur,
Wirterei (L-), f. art de travailler
au métier, m. tissanderie, tisserie, f.
tissu, m. [d'étoffes, f].
Wirtshaus (L-), n. manufacture
Wirtlich (L-), adj. actuel; effectif,
positif, réel; wirtliche Sünde, f. péché
actuel, m.; wirtliche Hofrath, m. con-
seiller de la cour actuel, ou en charge,
m.; wirtliche Hauptmann, m. capitaine
en pied, m.; -, adv. actuellement,
réellement, positivement, vraiment,
en vérité, certainement; die Sache ist
- wahr, la chose est positivement
vraie; - machen, effectuer, réaliser.
Wirtlichkeit (L-), f. effet, m. réali-
té; existence, f.; zur - bringen, réa-
liser, effectuer.
Wirtmeister (L-), m. (boul.) gein-
dre, m.; -messer, f. Wirteisen; -mulde
(L-), f. (boul.) pétrin, m.
Wirtsam (L-), adj. agissant, actif,
efficace; wirksame Mittel, n. remède
efficace, ou agissant, m.; - adv. ef-
ficacement.
Wirksamkeit (L-), f. activité, ef-
ficacité, efficacité, f.
Wirtsuhl (L-), m. (tiss.) métier,
m.; (pass.) ratière, f.; -tafel (L-),
f. f. Wirtsisch.
Wirtung (L-), f. opération, action,
f. effet, m. efficace, f.; übernatürliche
-, effet surnaturel, m.; das ist von gu-
ter -, cela est d'une bonne efficace,
cela est d'un bon effet; eine - hervor-
bringen, faire un effet.
Wirtungsart (L-), f. manière
d'opérer, ou d'agir, f.; -kraft (L-),
f. efficacité, virtualité, f.; -kraft einer
Locomotive, puissance d'une machine
locomotive, f.; -kreis (L-), m. sphère
d'activité, f.; -los (L-), adj. et adv.
sans effet. [paille, f].
Wirrbund (L-), m. botte de menu
Wirre (L-), f. confusion, f.
Wirren (L-), v. a. in einander -, mê-
ler, brouiller, embrouiller, embarras-
ser; aus einander -, dé mêler, dé-
brouiller.
Wirrgarn (L-), n. fil embrouillé,
fil brouillé, m.; -kopf (L-), m. fig.
brouillon. esprit embrouillé, m.; -reiß

(L-), n. frétin, m.; -seide (L-), f. étrasse, estrasse, strasse, f.; -stroh (L-), n. petite paille, menue paille, paille froissée, f.
 Wirrwar (L-), m. fam. brouillamini, désordre, m. confusion, f.
 Wirshing (L-), m. chou de Mirshing | lan, chou de Savoie, chou frisé, m.
 Wirtel (L-), m. peson de fuseau, Wirtl, m. hôte, cabaretier, aubergiste; économe, ménager; propriétaire (d'une maison), m.; er ist ein guter -, il est bon ménager, il est bon économe.
 Wirthin (L-), f. hôtesse, cabaretière, Wirthlich (L-), f. Wirthschaftlich, f. économie, f. ménage, m.; profession d'un aubergiste, ou d'un cabaretier; auberge, f. cabaret, m.; das ist eine schöne -! voilà un joli ménage! die - führen, diriger, ou gouverner l'économie, ou le ménage; - treiben, tenir auberge, tenir cabaret.
 Wirthschaften (L-), v. n. tenir auberge; faire l'économie; faire ménage, conduire un ménage; gut -, ménager, économiser (gch., mit etwas); übel -, faire mauvais ménage; faire du ravage.
 Wirthschafter (L-), m. économe, ménager, m. [gère, f.
 Wirthschafterin (L-), f. ménagère, économe; -, adv. économiquement, avec économie, en économe; - sein, être économe, être bon ménager.
 Wirthschaftlichkeit (L-), f. ménage, m. économie, épargne, f.
 Wirthschaftsbeantw. (L-), m. économe, administrateur, m.; -gebäude (L-), m. bâtiment économique, ou rural, m.; -kenntniß (L-), f. pl. connaissances économiques, f. pl.; -kunst (L-), f. économique, f.; -regel (L-), f. règle économique, f.
 Wirthshaus (L-), n. auberge, hôtellerie, f. cabaret, m.
 Wirthsjunge (L-), m. garçon d'auberge, ou de cabaret, m.; -tisch (L-), m. table d'hôte, f.
 Wirth, m. torchon, bouchon, Brandon; fig. chiffon, m. mauvaise brochure, f.
 Wischen (L-), v. a. torcher, nettoyer, frotter; essuyer; (pein.) estomper; den Schweiß von der Stirn -, essuyer la sueur du front; sich den Schlaf aus den Augen -, se frotter les yeux en s'éveillant.
 Wischer (L-), m. torchon, m.; (pein.) estompe, f.; (art.) écouvillon, m.; fig. fam. réprimande, mercuriale, f.
 Wischhader, f. Wischappen; -fellen, f. Schwisfer; -lappen (L-), m. torchon, m.; -tuch (L-), n. mouchoir, m.
 Wisnuth (L-), m. bismuth, m.; -glanz (L-), m. galène de bismuth, f.; -niedererschlag (L-), m. magistère de bismuth, m.
 Wispel (L-), m. wispel (mesure du blé), m.
 Wispern (L-), v. n. fam. chuchoter; -, n. chuchoterie, f.
 Wisbegierde (L-), f. désir de savoir, désir de s'instruire, m. curiosité, f.
 Wisbegierig (L-), adj. curieux, désireux d'apprendre, ou de s'instruire, m.
 Wissen (L-), v. a. et n. irr. savoir; je wies ich weiß, autant que je sais, que

je sache; wer weiß, ob es wahr ist, que sait-on s'il est vrai; woher weiß er das? d'où le tient-il? es sieht zu -, c'est à savoir; ich weiß mich dessen nicht zu erinnern, je ne saurais me le rappeler; ich weiß davon gar nichts, je l'ignore absolument; prov. was ich nicht weiß, macht mich nicht heiß, ou ne se chagrine guère des choses qu'on ignore; um etwas -, avoir connaissance de gch., savoir gch.; zu - thun, faire savoir, avertir; von sich selbst nichts mehr -, avoir perdu connaissance; zu leben -, savoir vivre; feinen Rath -, in seinem Leibe feinen Rath -, ne savoir où donner de la tête; es einem Dant -, en savoir gré à gn.; sich schuldig -, se sentir coupable; sich mit etwas viel -, se piquer de gch., se tenir fier de gch.; -, n. savoir, m. connaissance, f.; mit meinem -, de ma science; ohne mein -, à mon insçu; meines Wissens, à ce que je sais, autant que je sais, que je sache; mit - und Willen, sciemment, de propos délibéré; wider sein besseres -, contre sa propre conviction.
 Wissenschaft (L-), f. connaissance, f. savoir, m. science, érudition, f.; schöne Wissenschaften, pl. belles-lettres, f. pl.; Akademie der Wissenschaften, f. académie des sciences, f.; ich habe davon keine -, je n'en ai aucune connaissance; sich auf die Wissenschaften legen, s'adonner, ou s'appliquer aux sciences; seine ganze - ausstramen, étaler tout son savoir.
 Wissenschaftlich (L-), adj. scientifique; -, adv. scientifiquement.
 Wissenschaftsfunde (L-), f. introduction aux sciences, f.; -lehre (L-), f. théorie des sciences, f.
 Wissenswerth (L-), f. adj. Wissenswürdig (L-), f. digne d'être su, ou connu.
 Wissenlich (L-), adj. et adv. sciemment, avec connaissance.
 Wisnuth, f. Wisnuth.
 Wist, int. dia!
 Wittern (L-), v. a. flairer, halener; fig. etwas -, flairer gch.; pressentir gch., avoir vent de gch.; sich - lassen, se faire sentir, paraître; fig. - imp. tonner; es wittert, il tonne, il fait des éclairs.
 Witterung (L-), f. temps, m. température de l'air, f.; vent, sentiment; appât, m.; (mine) exhalaison, f.; die - ist sehr veränderlich, la température de l'air est bien variable; fig. - von etwas haben, avoir vent de gch.
 Witterungsfunde (L-), f. météorologie, f.
 Wittfrau (L-), f. Wittve.
 Wittthum (L-), n. douaire, m.
 Wittmann (L-), f. Wittwer.
 Wittve (L-), f. veuve, f.; zur - machen, rendre veuve; zur - werden, devenir veuve.
 Wittwencaße (L-), f. caisse pour l'entretien des veuves, f.; -gehalt (L-), m. douaire, m.; -geräth (L-), n. vivelotte, f.; -jahr (L-), n. an de viduité, m.; -jahr (L-), n. veuvage, m.; -jahr (L-), m. domicile affecté au douaire, m.; -stand (L-), m. veuvage, m. viduité, f.
 Wittwer (L-), m. veuf, m. [f.
 Wis, m. esprit, m.; pointe, saillie, f. trait d'esprit, trait, bon-mot, m.; er hat viel -, il a beaucoup d'esprit; einen - machen, dire un bon mot.
 Wisbold (L-), m. diseur de bon-mots, m.
 Wiskelei (L-), f. affectation de montrer de l'esprit, affectation de dire

des bons-mots, ou des choses ingénieuses et piquantes, f.
 Wiseln (L-), v. a. afficher le bel esprit; affecter de dire des saillies, ou des bons-mots.
 Wisfunten (L-), m. trait d'esprit, Wisig (L-), adj. qui a de l'esprit; plein d'esprit; ingénieux, spirituel; wisige Einfall, m. saillie, pointe, f. trait, m.; er ist -, il a de l'esprit.
 Wisigen (L-), v. a. déniaiser, rendre plus sage, ou plus circonspect.
 Wisigkeit (L-), f. saillie, f. [m.
 Wiskopf (L-), m. homme d'esprit
 Wisling (L-), m. bel esprit manqué; diseur de bons-mots, m.
 Wisreich (L-), adj. plein d'esprit; -wort (L-), n. bon-mot, m.
 Wis, adv. ou, quelque part, es quelque lieu; - nicht, sinon, autrement, ailleurs; - mir recht ist, si je ne me trompe.
 Wisel (L-), adv. à quoi, auquel, à laquelle, par lequel, dont, ou.
 Woche (L-), f. semaine, f.; eine - um die andere, de deux semaines l'une; alle Wochen, chaque semaine; alle drei Wochen, de trois semaines l'une; in drei Wochen, dans trois semaines; ganz vier Wochen, un mois entier; hant vor drei Wochen, il y a trois semaines d'aujourd'hui; von - zu -, de semaine en semaine, de huitaine en huitaine; die - haben, être en semaine, être de semaine; Wochen, pl. couche, f. couches, f. pl.; in den Wochen liegen, être en couches; die Wochen halten, faire ses couches; in die Wochen kommen, accoucher; wieder aus den Wochen sein, être relevée de couche; aus den Wochen gehen, relever de couche; in den Wochen sterben, mourir en couche.
 Wochenarbeit (L-), f. travail d'une semaine, ouvrage d'une semaine, m.; semaine, f.; -besuch (L-), m. visite qu'on fait à une femme en couche, f.; -bett (L-), n. couche, f.; nämlige -bett (in Weard), couvade, f.; ins -bett kommen, accoucher; -blatt (L-), n. feuille hebdomadaire, f. journal hebdomadaire, m. affiches, f. pl.; -fieber (L-), n. fièvre d'accouchée, f.; -geld (L-), n. argent, ou salaire qu'on a par semaine, m.; -semaine, f.; -geßell (L-), m. compagnon de métier qui travaille à la semaine; semainier, m.; -find (L-), n. enfant en maillot, enfant nouveau-né, m.; -lang (L-), adj. pendant plusieurs semaines; -lohn (L-), m. semaine, f.; -markt (L-), m. marché de la semaine, m.; -prediger (L-), m. prédicateur qui prédiche au jour réglé de la semaine, m.; -predigt (L-), f. sermon de ce prédicateur, m.; -rechnung (L-), f. compte de la semaine, m.; -schrift (L-), f. journal hebdomadaire, m.; -stube (L-), f. chambre d'une accouchée, f.; -tag (L-), m. jour de la semaine, jour ouvrier, m.; (cat.) férie, f.
 Wöchentlich (L-), adj. de la semaine, hebdomadaire; -, adv. par semaine; toutes les semaines.
 Wöchenweise (L-), adv. par semaine; -zeitung (L-), f. gazette hebdomadaire, f.; -zettel (L-), m. mémoire (m.), ou note de ce qui s'est fait pendant la semaine; note de la dépense de la semaine, f.; (cht.) répertoire, m.
 Wöchener (L-), m. semainier, hebdomadaire, m.
 Wöchlerin (L-), f. accouchée, f.
 Wöden (L-), m. quencouille, f.

Wödurth (L-), m. quoi, par quoi, tuoi.
 Wöferen (L-), v. n. en cas que, l'wissen femme présente que qu'il n'arrive.
 Wöfür (L-), m. quoi, à quoi, quelle; dont pour qui me.
 Wöfel? à que.
 Wöge (L-), m. Wögen (L-), lieu? de que.
 Wögen (L-), échange de que.
 Wögen (L-), gues, onduve.
 Wögenstein (L-), Wöglid (L-), à une vague.
 Wöglig (L-), Wöhl (L-), quel côté; - d'ou tenez-vous.
 Wöhl (L-), nissen Sie de cela? de qui.
 Wöhl (L-), quel lieu; itz gehen Sie? Sie? pour que.
 Wöhl (L-), quel, derrière.
 Wöhl, adv. fort bien; -, n. niemlich -, as bien; fo - alt que, non seulement! ou bien; -, adv. que...; -, adv. qui...; -, adv. du bien; lebe vous bien! -rait bien; ich drais bien so bien; - auf disposed; - auf bien à gn.; - Gracis, bien.
 Wöhlacht (L-), timable, bien.
 Wöhlän (L-), bien! sus!
 Wöhlantä (L-), séant, décent.
 Wöhlantä (L-), -anständig, ane, décent.
 Wöhlantä (L-), ter bien; être.
 Wöhlantä (L-), bien réfléchi, bedacht, après -bedächtigt (propos délibéré), n. homme sage, ad. et adv. begabt (L-), bonnes qualités, begütert (L-), riche; -beh, être, m.; -b, adv. sain et conditionné, (L-), adj. point, ou de -belichtheit (L-), m. corpulent, adj. de grand coup de lecture, eloquent, dis -), adj. fourni (L-), adj. âge; -diene

Wobüch (-), adv. par où; par quoi, par lequel, par laquelle, en quoi.
 Woförn (-), conj. si, au cas que, en cas que, pourvu que; - nicht d'auwischen fommt, pourvu qu'il ne se présente quelque obstacle, pourvu qu'il n'arrive rien de contraire.
 Wofür (-), adv. pour qui, pour quoi, à quoi, pour lequel, pour laquelle; dont; - fchen Sie mich an? pour qui me prenez-vous? - ist diefes Mittel? à quoi sert ce remède?
 Wofür (-), f. vague, f. flot, m.
 Wogegen (-), adv. vers quel lieu? de quel côté? contre quoi, en échange de quoi, au lieu de quoi.
 Wogen (-), v. n. rouler des vagues, ondoyer.
 Wogegen (-), adj. ondo-
 Wogegen (-), adj. qui ressemble à une vague.
 Wogegen (-), adv. agité de vagues.
 Wogegen (-), adv. d'où, par où, de quel côté; - haben Sie diefes Nachricht? d'où tenez-vous cette nouvelle? - wiffen Sie das? de qui savez-vous cela? de qui tenez-vous cela?
 Wohin (-), adv. où, à quoi, en quel lieu; irgend -, quelque part; - gehen Sie? où allez-vous? - reiffen Sie? pour quel lieu partez-vous?
 Wohinter (-), adv. derrière lequel, derrière laquelle.
 Wohl, adv. bien; sehr - très bien, fort bien; nicht sehr -, pas trop bien; ziemlich -, assez bien; ganz -, fort bien; fo - als -, tant que, aussi bien que, non seulement; ja - oui sûrement! oui bien! - ihm! qu'il est heureux; c'est un bonheur pour lui que ...; - dem, der ... cela me fait ...; das thut mir -, cela me fait du bien; leben Sie! - adieu! portez-vous bien! es feunt -, sein, il se portait bien; ich möchte -, wiffen, je voudrais bien savoir; - thun, faire du bien; - auf fein, être gai, être bien disposé; einem - wollen, vouloir du bien à qn.; - n. bien, salut, m.; - des Graates, bien public, salut public, m.
 Wohlthatig (-), adv. très-estimable, bien estimé.
 Wohlthatig (-), int. ça! allons! eh bien! sus!
 Wohlthatig (-), adj. bien-séant, décent; - adv. décevant; - anständigfeit (-), f. bienséance, décence, convenance, f.
 Wohlthatig (-), adv. - sein, se porter bien; être bien portant.
 Wohlthatig (-), adj. et adv. bien réfléchi, bien délibéré; Alles - bedacht, après tout; à tout prendre; - bedächtigt (-), adj. et adv. de propos délibéré; - befinden (-), n. bonne santé, f.; - befügt (-), adj. et adv. de droit, à bon droit; - begabt (-), adj. et adv. doué de bonnes qualités; richement doué; - begütert (-), adj. et adv. opulent, riche; - behagen (-), n. bien-être, m.; - behalten (-), adj. et adv. sain et sauf, en bon état, bien conditionné, en bonne santé; - befeibt (-), adj. qui a beaucoup de bien; point, ou de corulence; bien replet; - befeibt (-), f. embonpoint, m. corulence, f.; - befeisen (-), adj. de grande lecture, qui a beaucoup de lecture; - beredt (-), adj. éloquent, disert; - beredt (-), f. éloquence, f.; - befeift (-), adj. fourni de toute chose; - beftagt (-), adj. fort âgé, bien avancé en âge; - diener (-) m. officieux,

complaisant, m.
 Wohlfeil (-), adj. noble.
 Wohlfeil (-), adj. révérend (titre); Ew. Wohlfeilwürden, votre révérence; - erfahren (-), adj. expérimenté, bien versé; - ergehen (-), n. prospérité, f. salut, m. santé, f.; auf Ihr - ergehen, à votre santé; - fahrt (-), f. bien, salut, m.; - öffentliche - fahrt, bien public, m.; - fahrtstausch (-), m. comité du salut public, m.
 Wohlfeil (-), adj. et adv. à bon marché, à bas prix; das ist -, c'est à bon marché; das Getreide wird -, les blés baissent; hier ist - zu leben, il fait bon vivre ici; etwas - geben, faire bon marché d'une chose.
 Wohlfeilheit (-), f. bon marché; bas prix, m.
 Wohlgeartet (-), adj. bien né; - geartet (-), adj. bien bâti; fig. de belle taille, bien bâti; - gebildet (-), adj. bien fait, de bonne mine, d'une belle physiognomie; - geboren (-), adj. noble (titre); - geborener Herr, Monsieur! - gefallen (-), n. plaisir, contentement, m.; ich habe mein - gefallen daran, j'y trouve du plaisir, je m'y plais; et hat fein - gefallen an sich selbst, il se complait en lui-même; - gefällig (-), adj. très-agréable; - gefällig, adv. avec complaisance; - gefällig (-), adj. bien mis, bien vêtu; - gelegen (-), adj. bien situé; - gemeint (-), adj. et adv. de bonne intention; diefes ist mein - gemeinter Rath, voilà mon conseil d'ami; - gemuth (-), adj. gai, de bonne humeur; - gemuth, m. orignal, m.; - geneigt (-), adj. très-affectionné; - geordnet (-), adj. bien ordonné, bien arrangé, bien réglé; - gerathen (-), adj. bien fait, bien né; - geruch (-), m. bonne odeur; senteur, f. parfum, m.; - gefchmack (-), m. goût agréable, m. délicatesse, f.; - gefinnt (-), adj. bien intentionné; - gefittet (-), adj. de bonnes moeurs, bien morigéné; - gefittet (-), f. belle figure, jolie figure, f.; - gefittet (-), adj. de belle figure, bien fait; - geboegen (-), adj. bienveillant, bien affectionné; - geboegenheit (-), f. bienveillance, affection, f.; - geboegen (-), adj. bien élevé, bien morigéné; - habend (-), adj. et adv. aisé, à son aise; - habenheit (-), f. aisance, f.; - flang (-), m. Wohlfahrt; - flingend (-), adj. sonore, harmonieux; - laut (-), m. harmonie, euphonie, f.; - lautend (-), adj. harmonieux; - leben (-), n. vie délicieuse, f. délices, f. pl. bonne chère, f.; - leblich (-), adj. louable; - meinent (-), adj. bien intentionné; - meinent, adv. à bonne intention, en ami; - redend (-), adj. bien disant; éloquent; - redenheit (-), f. bien-dire, m. éloquence, f.; - riechend (-), adj. et adv. odoriférant, odorant; - riechende Wasser, n. eau de senteur, f.; - riechende maden, parfumer; embaumer; - schmectend (-), adj. et adv. de bon goût, savoureux, ragoûtant, délicieux; - sein (-), n. santé, bonne santé, f. bon état de la santé, m.; auf Ihr - fein! à votre santé! - stand (-), m. aisance, f. bien-être, m.; bienséance, décence; prospérité, f.; gegen den - stand verfehen, blesser, ou choquer la bienséance, ou la décence; im - stand leben, vivre dans l'aisance, vivre avec aisance, avoir de l'aisance; den - stand befocht,

ten, garder les bienséances; - that (-), f. bienfait, m.; - that der Natur, bienfait de nature, m.; einem eine - that erzeigen, faire du bien à qn.; - thäter (-), m. bienfaiteur, m.; - thäterin (-), f. bienfaitrice, f.; - thätig (-), adj. bienfaisant, charitable; salutaire, utile; - thätigkeit (-), f. bienfaisance, f.; - thätige feitsamkeit (-), f. établissement de bienfaisance, m.
 Wohlthun (-), v. n. irr. faire du bien, faire plaisir; bien faire; prov. - bringt Sinfen, un bienfait n'est jamais perdu; sich -, v. pr. se donner de bon temps; se délasser.
 Wohlverdient (-), adj. bien mérité, qui a du mérite; - verhalten (-), n. bonne conduite, f.
 Wohlverle (-), n. amique, f.
 Wohlverdacht (-), adj. bien versé, très-expérimenté; - verwahrt (-), adj. bien gardé, bien conservé, bien fermé; - weife (-), adj. (titre) très-sage; - wiffend (-), adv. sachant bien que; à bon escient, sciemment; - wollen (-), v. n. irr. vouloir du bien à qn.; - wollen, n. bienveillance, f.; - woffend (-), adj. bienveillant. [geable].
 Wohlwollend (-), adj. habitable, logé; - Wohlwollend (-), v. n. loger, être logé, demeurer, habiter, résider; bei wem - Sie? qui est votre hôte? chez qui logez-vous? ich wohne in der Kämmergasse, je demeure rue royale; ich wohne sehr bequem, je suis commodément logé; er wohnt in der Vorstadt, il demeure dans le faubourg.
 Wohlwollend (-), adj. et adv. demeurant, habitant, logé, domicilié; sich - niederlassen, se domicilier.
 Wohlwollend (-), n. maison, f. logis, m.; - ort, - plaz (-), m. habitation, demeure, f.; domicile, m.; sein - ort verändern, changer de demeure; - sit (-), m. demeure, f. domicile, m.; - stude (-), f. chambre ordinaire, f.
 Wohnung (-), f. logement; domicile, m. habitation, demeure, f.; - der Stiegen, habitacle des bienheureux, m.; er hat feine -, il n'a point de chez lui, il n'a ni feu ni lieu.
 Wohlzimmer (-), n. chambre ordinaire, f. poêle, ou appartement ordinaire, m. [latin, m].
 Wohlwollend (-), m. vavvode, palatinat, f. dignité de vavvode, vavvodie, f. palatinat, m.
 Wohlwollend (-), m. arc d'une voûte, m. [etwas -, bomber].
 Wohlwollend (-), v. a. voûter, cintrer; Wohlwollend (-), f. cintre, m.
 Wohlwollend (-), f. voûte, voussure, f.
 Wohlwollend (-), m. loup, m.; junge -, louveteau, m.; (arch.) mouton, m. hie, f.; prov. wenn man vom Wolfe spricht, so ist er nicht weit, quand on parle du loup, on en voit la queue; sich einen - reiten, gagner un loup.
 Wohlwollend (-), v. n. louveter.
 Wohlwollend (-), f. louve, f.
 Wohlwollend (-), adj. de loup; -, adv. en loup.
 Wohlwollend (-), m. wolframe, m.
 Wohlwollend (-), f. race de loup, manière des loups, f.; - beer (-), f. parisette, f.; - bohne (-), f. lupin, pois lupin, m.; - born (-), m. liciet, m.; - effen, n. - falle (-), f. chausse-trape, chambre à loups, f.; - fänge (-), m. pl. grosses dents du loup, f. pl.; - fliege (-), f. mouche-loup, f.; - fuß (-), m. lance, f.; - garn (-), n. rets pour prendre les loups,

m.; -gebiss (L-), n. dentier du loup, m.; -geheul (L-), n. hurlement des loups, m.; -geschwulst (L-), f. loupe, f.; -grau (L-), adj. louvet; -grube (L-), f. trape, f.; -has (L-), -heße (L-), f. chasse du loup, f.; -hund (L-), m. chien pour la chasse du loup; bâtard d'une chienne et d'un loup, louvat, m.; -hunger (L-), m. faim de loup, maelfaim, f.; -jagd (L-), f. chasse du loup, f.; -jagdzeug (L-), n. louverterie, f.; -jäger (L-), m. louvertier, m.; -firsche (L-), f. belladonne, f.; -flau (L-), f. griffe de loup, f. lame d'épée au vieux loup, f.; -fraut (L-), n. orpin, m.; -lager (L-), n. déchaussure (pendant la nuit), f. pl.; liteau (pendant le jour), m.; -magen (L-), m. fig. vorace, m.; -milch (L-), f. lait de loup, m. éoule, f.; -neß (L-), f. Wolfsgarn; -pelz (L-), m. pelisse de peau de loup, f.; -rad (L-), n. trape, f. puits, m.; -riß (L-), m. bête déchirée par le loup, f.; -schrot (L-), n. plomb à tirer aux loups, m.; -wurz (L-), f. aconite, m.; -zahn (L-), m. dent de loup, f.

Wölfchen (L-), n. petit nuage, m.; nubécule, f.

Wölfe (L-), f. nue, nuée, f.; nuage (aussi fig.), m.; bei dieser Nacht ist hier et aus den Wölfen, à cette nouvelle il tomba des nues.

Wölfen (L-), v. a. couvrir de nuages; sich -, v. pr. se couvrir de nuages.

Wölfenbruch (L-), m. nue qui creve, lavasse, ondée, f.; -himmel (L-), m. région de l'air où sont les nues, f.; -los (L-), adj. et adv. sans nues, serain; -fäule (L-), f. colonne de nuées, f. [glaceux.

Wölflich (L-), adj. nuageux; (joa.)

Wölfarbeit (L-), f. façon qu'on donne aux laines, f. travail en laine; lainage, m. lainerie, f.; -arbeiter (L-), m. lainier, ouvrier en laine, éplucheur, m.; -bereiter (L-), m. apprêteur de laine, m.; -blume (L-), f. anthyllis, m.; -boden (L-), m. grenier à laine, lieu où l'on assortit les laines, m.; -distel (L-), f. chardon à carder, m.

Wölle (L-), f. laine, f.; rebe-, laine crue, f.; furze-, laine basse, f.; lange-, haute, ou grande laine, f.; vermischt-, laine fourmandrée, f.; -von geschlachtetem Vieh, avalies, f. pl.; in der - gefärbt, teint en laine; fig. er sitzt in der -, il est à son aise, il ponde sur ses oeufs; prov. viel Geschrei und wenig -, beaucoup de caquet, ou de bruit et peu d'effet; in -arbeiten, travailler en laine; -fertigen, éplucher la laine.

Wölfen (L-), adj. de laine.

Wölfen (L-), v. n. irr. vouloir; ich will nicht, je ne veux pas; ich will es nicht vergessen, je ne l'oublierai pas; er muß -, il faut qu'il passe par là; ich will es so, je veux, ou j'entends que cela se fasse ainsi; er will es durchaus, il le veut fortement; wolle Gott, daß es geschehe, plutôt à Dieu que cela se fit; was - Sie von mir? que me voulez-vous? zu nem - Sie? qui cherchez-vous? à qui voulez-vous parler? ich will es Ihnen gleich sagen, je m'en vais vous le dire; das Holz will nicht brennen, ce bois ne veut pas brûler; es will Nacht werden, il s'en va faire nuit; ich wollte lieber etwas anderes, j'aimerais mieux toute autre chose; er

will lieber sterben, als sich erniedrigen, il préfère la mort à l'abaissement, il aime mieux mourir que de s'humilier; das Haus will einfallen, la maison menace ruine, la maison va s'écrouler; dem sei wie ihm wolle, quoi qu'il en soit; er sei wer er wolle, que ce soit; er sei wo er wolle, en quelque lieu qu'il soit; es mag nun daraus entstehen, was da wolle, quoi qu'il en arrive; lieber -, aimer mieux; gern -, aimer, souhaiter; einem wohl -, vouloir du bien à qn.; einem übel -, vouloir du mal à qn.; einem zu Leibe -, en vouloir à qn.

sich Wölfen (L-), v. pr. jeter son coton, se cotonner.

Wollensfabrik (L-), f. Wollensmanufaktur; -fabrikant (L-), m. manufacturier en laine, m.; -fest (L-), suint de laine, m.; -garn (L-), n. fil de laine, m.; -handel (L-), m. commerce de lainage, m.; -manufaktur (L-), f. fabrique, ou manufacture des étoffes de laine, f.; -waare (L-), f. marchandise de laine, f. lainage, m.; -weber (L-), m. tisserand en laine, m.; -zeug (L-), n. étoffe de laine, f.

Wollfärber (L-), m. teinturier en laine, m.; -färberei (L-), f. teinture en laine, f.; -fäde (L-), f. flocon de laine, m.; -haar (L-), n. cheveu cotonné, m. pl. laine, f.; -handel (L-), f. Wollenhandel; -händler (L-), m. lainier, marchand de laine, m.; -handlung (L-), f. négoce de laine, m.

Wollficht (L-), adj. semblable à de la laine; moutonné, cotonné; (bot.) laineux, lanugineux, drapé; -werden, se cotonner.

Wollig (L-), adj. laineux; lanifère.

Wollkamm (L-), m. carde, f. peigne de cardeur, m.; -kammer (L-), m. cardeur, m.; -kammerin (L-), f. cardeuse, f.; -klopper (L-), m. batteur de laine, m.; -krämpel, -kräse (L-), f. carde, f. penches, f. pl.; große -krämpel, drousette, f.; -kraut (L-), n. bouillon blanc, m. molène, f.; -leser (L-), m. éplucheur, m.; -leserin (L-), f. éplucheuse, f.; -manufaktur (L-), f. Wollensmanufaktur; -markt (L-), m. marché aux laines, m.; -messer (L-), m. micromètre, m.; -rad (L-), n. rouet à filer de la laine, m.; -reich (L-), adj. laineux; -reißer (L-), m. chiqueteur, m.; -sack (L-), m. sac à laine, m.; -schere (L-), f. forces, f. pl.; -schur (L-), f. tonte, f.; -fortiger (L-), f. Wollseher; -fortigung (L-), f. épluchement de la laine, m.; -spinnner (L-), m. fileur de laine, m.; -spinnnerin (L-), f. fileuse de laine, f.; -spinnerei (L-), f. filage de la laine, m.; -streicher (L-), m. aplaneur, m.

Wollust (L-), f. volupté, lubricité, f.; fig. délice, m. délices, f. pl.; das ist seine größte -, il en fait ses plus grandes délices; es ist eine wahre -, sie singen zu hören, c'est un vrai délice que de l'entendre chanter; sich der - ergeben, s'adonner à la volupté, se plonger dans les voluptés.

Wollüstig (L-), adj. voluptueux, libidineux, délicieux; lascif.

Wollüstling (L-), m. voluptueux, libidineux, débauché, m.; alte -, vieux débauché, m.

Wollwäsche (L-), f. lavage des laines, ou des toisons, m.; -wäscher (L-), m. laveur de toison, m.; -zehlent (L-), m. dime de la laine, f.

Womit (L-), adv. avec quoi, à quoi, de quoi, avec lequel, laquelle, lesquelles, les quelles, dont, de quoi; -haben Sie das gemacht? avec quoi avez-vous fait cela? -unterhalten Sie sich? à quoi vous amusez-vous? -fann ich Ihnen dienen? en quoi puis-je vous servir?

Wonach (L-), adv. après quoi, que, à quoi, sur quoi, après lequel, après laquelle; -fragt er? que demande-t-il? -riecht das? quelle odeur cela a-t-il? qu'est-ce que cela sent?

Wonne (L-), f. délices, f. pl. joie, f. transport de joie, ravissement, m.

Wonnegedanke (L-), m. idée, ou pensée ravissante, f.; -gefühl (L-), n. sentiment délicieux, m. sensation délicieuse, f.; -leben (L-), n. vie délicieuse, f.; -monat (L-), m. mois de Mai, m.; -trunten (L-), adj. ivre de délices; extasié de plaisir, ravi en extase; -truntheit (L-), f. ivresse de plaisir, ou de joie, f.; -voll (L-), adj. délicieux, ravissant, charmant.

Wönig (L-), adj. et adv. délicieux, plein de délices. [ment.

Wöniglich (L-), adv. délicieusement.

Woran (L-), adv. à quoi, en quoi, où, auquel, à laquelle; -denken Sie! à quoi pensez-vous? er weiß nicht, -er ist -, il ne sait pas où il en est; -liegt es? à quoi tient-il? das ist es, -Sie ihn erinnern sollen, c'est ce dont vous devez lui faire souvenir.

Worau (L-), adv. où, sur quoi, à quoi, auquel, sur lequel, sur laquelle; -warten Sie? après quoi attendez-vous? -sagen Sie? sur quoi êtes vous assis? -reihen Sie? sur quoi comptez-vous?

Worin (L-), adv. de quoi, d'où, du quel, de laquelle, dont; -wird dieß gemacht? de quoi se fait-il cela? -schließen Sie das? d'où concluez-vous cela?

Worin (L-), adv. où, dans quoi, dans lequel, dans laquelle; -muß das gewirkt werden? dans quoi envelopperai-je cela? -wollen Sie dieß thun? ou voulez-vous mettre cela?

Worin (L-), v. a. vanner, venter; -, n. ventage, m.

Worin (L-), f. Wollschäufel (L-), f. pelle à vanner, pelle à venter, f.

Worin (L-), v. n. fam. avaler avec peine; sich -, v. pr. faire des efforts pour vomir, s'efforcer de vomir, ou d'avaler.

Worin (L-), adv. où, en quoi, dans quoi, dans lequel, dans laquelle; das ist das Haus, -er wohnt, c'est la maison où, ou dans laquelle il demeure.

Wort (L-), f. mot, m. parole, f. terme, m.; -Gottes, parole de Dieu, sainte écriture, f.; Mann von -, m. homme de parole, m.; -für -, von -, zu -, mot pour mot, mot à mot; ein - ein Mann, l'homme d'homme n'a que sa parole, la parole fait le jeu; mit ein - nem Worte, en un mot; auf mein -, sur ma parole; kein - weiter davon! n'en parlons plus! brisons-là! silence! lä-dessus! auf ein -! un mot! auf mein -, sur ma parole! ein -! so gut wie taufend, un mot pour mille; das ist ein -, das sich hören läßt, voilà parler comme il faut, voilà ce qui s'appelle parler; das will ich Ihnen mit zwei Worten sagen, je vous dirai cela en deux mots; das ist ein - zu seiner Zeit, das ist ein vernünftiges -, c'est parler cela, voilà parler, vous parlez d'or; es ist an dem sein wagt

es -, dans ton
parole de vo
Schwall von Wo
longue tirade d
nicht - haben, il
venir; man fan
nien, on ne pe
Sie können sich
posez-vous sur
von vielen Worte
ter beaucoup,
tenu en paroles
Wesen Worten
pas s'arrêter à
à la lettre; kein
viel Worte mach
das - führen, p
la parole; das
parole; einem d
qn., dire un f
einem ins - fall
qn.; einem beim
dre qn. au mot
ben, flatter qn.
Worten, demand
für einen ein
qn., prier pour
nir parole, ten
brechen, fausser
sich nehmen, rep
parole; einem d
ner un sens co
qn.; inmet dar
wollor toujour
parler.

Wortabteilung
logie, f.; -ähn
ronomastie, f.;
f. scolie, f.; -
en mots; -arr
de mots, f.; -
Jes mots, f.; -
plisme, m.; -
que, ou violen
de parole, m.;
et adv. qui
brüchig werden,
-Brüchigkeit (L-
de parole, m.
Wörtchen (L-),
Wörterbuch
vocabulaire, le
Wörterbuch
lexicographie,
Wörterkürzel
cotation des mot
ordre, ou arrar
-form (L-), f.
forscher (L-),
-Förderung (L-
-fügung (L-),
taxe, f.; -föhl
la parole; -fü
de paroles, f.;
style ampoulé,
Gewirr (L-),
Grübelci (L-),
Kampf (L-), m.
-), adj. chiche
bet (L-), m.
-Hauberei (L-
de mots, m.;
biage, fatras
(L-), m. ver
(L-), m. dispute
Wörtlich (L-),
-adv. littéra
mot à mot.
Wörtmacher
mots nouveau
ter (L-), f.
mangel (L-),
-mengerer (-
ployer des m
sue, f.; -räfti
m.; -regifter

quoi, à quoi, laquelle, les- de quoi; - ec quoi avez- atten Sie sich? s? - fann ich puis-je vous es quoi, que, equel, après e demande- odeur cela a- sent? es, f. pl. joie, assement, m. -), m. idée, -gefühl (L) eux, m. sen- onat (L) ruten (L) ; extasié de -fruntenheit e plaisir, ou , adj. délin- et adv. déli- ment. v. délicieuse- quoi, en quoi, - denken Sie! - weiß nicht, - il en est; - das ist es, - c'est ce dont venir. ur quoi, à ur laquelle; ur attendre- ur quoi êtes Sie? sur quoi e quoi, d'oh- dont; - nicht e fait-il cela? ou concluez- e, dans quoi- e; - muß is quoi enve- nien Sie dich nner cela? mmer, venter; f. pelle à van- fam. avaler or. faire des forcer de vo- en quoi, dans laquelle; das e la mai- il demeure. ole, f. terme, n Dieu, sainte m. homme n - zu - ein ot; ein - n' a que sa e jeu; mit ei- auf mein -, weiter davon! rison- là! si- in -! un mot! role! ein - fo- pour mille; ren läßt, voilà e qui eil ich Ihnen e vous dirai it ein - zu beunruhigt - parler, vous item sein waß

tes -, dans tout cela il n'y a pas une parole de véritable; was soll der Schwall von Worten? à quoi bon cette longue tirade de paroles? er will es nicht - haben, il ne veut pas en convenir; man fann nicht zu Worte kommen, on ne peut parvenir à parler; Sie können sich auf mein - verlassen, reposez-vous sur ma parole; er ist nicht von vielen Worten, il n'aime pas à parler beaucoup, il est réservé, ou retenu en paroles; man muß nicht bei den bloßen Worten stehen bleiben, il ne faut pas s'arrêter à l'écorce des mots, ou à la lettre; sein - sagen, ne dire mot; viel Worte machen, parler beaucoup; das - führen, porter la parole, avoir la parole; das - nehmen, prendre la parole; einm das - reden, parler pour qu., dire un mot en faveur de qu., einm ins - fallen, couper la parole à qu.; einm beim Worte nehmen, prendre qu. au mot; einm gute Worte geben, flatter qu., caresser qu.; uns - bitten, demander la parole; ein gutes - für einm einlegen, intercéder pour qu., prier pour qu.; sein - halten, tenir parole, tenir sa parole; sein - brechen, fausser sa parole; sein - zurücknehmen, reprendre, ou retirer sa parole; einm die Worte verdröhen, donner un sens contraire aux paroles de qu.; immer das letzte - haben wollen, vouloir toujours être le dernier à parler.

Wörterableitung (L), f. étymologie, f.; -ähnlichkeit (L), f. paronomasie, f.; -annertung (L), f. scolie, f.; -arm (L), adj. pauvre en mots; -armuth (L), f. disette de mots, f.; -bau (L), m. structure des mots, f.; -bezug (L), m. sophisme, m.; -bruch (L), m. man- que, ou violement de promesse, ou de parole, m.; -brüchig (L), adj. et adv. qui manque à sa parole; -brüchig werden, manquer à sa parole; -brüchigkeit (L), f. manquement de parole, m.

Wörterlein (L), n. petit mot, m.

Wörterbuch (L), n. dictionnaire; vocabulaire, lexique, m.

Wörterbuchsreiber (L), m. lexicographe, m.

Wörterklärung (L), f. expli- cation des mots, f.; -folge (L), f. ordre, ou arrangement des mots, m.; -form (L), f. forme d'un mot, f.; -forschert (L), m. étymologiste, m.; -forschung (L), f. étymologie, f.; -fügung (L), f. construction, syn- taxe, f.; -führer m. celui qui porte la parole; -fülle (L), f. abondance de paroles, f.; -gepränge (L), n. style ampoulé, m. déclamation, f.; -ge- wöhr (L), n. galimatias, m.; -ge- wöhrlein (L), f. logomachie, f.; -kampf (L), m. débat, m.; -kang (L), adj. chiche de ses paroles; -Hau- det (L), m. épilcheur de mots, m.; -Hauerei (L), f. épilchement de mots, m.; -tram (L), m. ver- biage, fatras de paroles, m.; -früher (L), m. verbiageur, m.; -frieg (L), m. dispute de paroles, f.

Wörtlich (L), adj. et adv. littéral; - adv. littéralement, mot pour mot, mot à mot.

Wörtmacher (L), m. forger de mots nouveaux, néologe, m.; -mache rei (L), f. néologisme, m.; -mangel (L), m. disette de mots, f.; -mengerei (L), f. habitude d'em- ployer des mots étrangers à sa lan- gue, f.; -rathsel (L), n. logographe, m.; -register (L), n. table de

mots, f.; -reich (L), adj. abondant en mots, verbeux; -reichthum (L), m. richesse de mots, f.; -schwall (L), m. fatras de paroles, m.; -schwulst (L), m. phebous, m.; -spiel (L), n. jeu de mots, rébus, m.; -stellung (L), f. phraséologie, f.; -streit (L), m. logomachie, dispute sur les mots, dispute, querelle, f.; das ist nur ein leerer -streit, ce n'est qu'une vaine logomachie; -verderber, -ver- derber (L), m. écorcheur de mots, m.; -verdrechung (L), f. corruption des mots, interprétation maligne, f.; -verlängerung (L), f. accroissement d'un mot, m.; (gr- crément, m. paragoge, f.; -versehung (L), f. inversion, transposition, f.; -Verstand (L), m. sens littéral, m.; -Wachsel (L), m. discussion, dispute, contestation, f.

Wörterüber (L), adv. sur quoi, de quoi, dont, sur lequel, sur laquelle; - sind Sie böse? de quoi êtes-vous fa- ché? - grämft du dich? de quoi t'affli- ges-tu?

Wörterunter (L), adv. sous quoi, parmi quoi, sous lequel, parmi le- quel, sous laquelle; der Baum, - ich sitze, l'arbre sous lequel je suis assis; meine Freunde, - ich auch Sie zähle, mes amis, parmi lesquels je vous compte également.

Wörterweiser (L), f. We- weiser (L), adv. dont, de quoi, duquel, de laquelle; - reden Sie? de quoi parlez-vous? die Sache, - ich dir gesagt habe, l'affaire dont je t'ai parlé; das ist etwas, - ich nicht verstehe, c'est une chose à laquelle je n'entends rien.

Wörter (L), adv. devant quoi, de quoi, devant lequel, devant laquelle; - fröhlich er sieht? de quoi a-t-il peur?

Wörterwider (L), adv. contre quoi, contre lequel, contre laquelle.

Wörterwider (L), f. Weisheit: ic.

Wort (L), adv. à quoi, à quelle fin, de quoi, à quel usage, pourquoi, auquel, à laquelle; - soll das? à quoi bon cela? - haben Sie mich rufen las- sen? pourquoi, ou pour quel sujet m'avez-vous fait appeler?

Wort, n. débris, m. pl.; varec, va- rech, m.; (com.) marchandise de re- but, f. rebut, m.

Wortgut (L), n. rebut, m. mar- chandise de rebut, f.; -hering (L), m. hareng à demi salé, hareng en vrac, m.; -schiff (L), n. vaisseau naufragé, m.

Wörter (L), m. usure, f. intérêt excessif, profit illicite, m.; - treiben, exercer l'usure, faire l'usurier; - blume (L), f. chrysanthème, m.

Wörterer (L), f. t. Wucher.

Wörterer (L), m. usurier, m.

Wörterhaft (L), adj. usuraire.

Wörterhaft (L), adj. usuraire.

Wörterjude (L), m. juif usur- rier, m.

Wörterlich (L), adj. usuraire.

Wörterlich (L), v. n. exercer l'usure, faire l'usurier; fig. pulluler; gagner, se repandre; mit Geld -, agioter; mit Gerede -, accaparer; mit feinen Pfunde -, faire valoir ses talents; sein Geld - lassen, faire profiter son argent en exerçant l'usure.

Wörterpflanze (L), f. plante pullulante, f.

Wörter, m. crue, croissance, venue; taille, f.; schlanke -, taille svelte, f.; - einer Pflanze, port d'une plante, m.;

Pferd von schönem Wuchse, cheval de belle taille, m.; dieser Wein ist von mei- nem Wuchse, ce vin est de mon cru.

Wüchsig, f. poids, m. pesanteur, f.

Wüchsten (L), v. n. être pesant.

Wühl, f. (chass.) boutis, m.

Wühlen (L), v. a. fouiller (aussi fig.); mouliner; in der Erde -, fouiller dans la terre; nach Wurmern -, ver- miler; -, n. fouille, f.

Wühlring (L), m. (mar.) rousture, f.

Wühlmaus (L), f. campagnol, m.

Wühne (L), f. trou fait dans la glace, m.

Wühl, m. bourrelet, bourlet; tor- tillon, m.; (arch.) coussinet, oreiller, m. [de bourrelet, bouffi.

Wühlig (L), adj. et adv. en forme

Wünd, adj. et adv. blessé, écorché; fig. ulcéré; sich - krassen, s'écorcher à force de se gratter; einm - schlagen, blesser qu. d'un coup de bâton; sich - reiten, s'écorcher, ou se blesser en montant à cheval; sich - liegen, s'écor- cher pour être trop long-temps cou- ché; ein Pferd - drücken, écorcher un cheval.

Wundbar, adj. f. plaie, blessure, f.

Wundbar, f. chirurgie, f.; - arzt (L), m. chirurgien, m.; - balsam (L), m. baume vulnéraire, m.

Wunde (L), f. plaie, blessure, f.

Wundenmaal (L), n. cicatrice, f.; Wundenmaale Christi, pl. stigmates de Jésus-Christ, m. pl.

Wunder (L), n. miracle, m. mer- veille, f. prodige, m.; die sieben - der Welt, les sept merveilles du monde; der Arzt fann keine - thun, le médecin ne peut faire des miracles; das ist gar fein -, il n'y a pas merveille, il n'y a rien d'étonnant; das nimmt mich sehr -, j'en suis bien surpris, ou étonné; es ist ein -, daß man Sie sieht, c'est une merveille de vous voir; er daut - was er gethan hat, il croit avoir fait merveilles; es werden Zeichen und - ge- schehen, il y aura des signes et des prodiges; ich dachte - was es wäre, je m'imaginai des prodiges; es wäre fein -, wenn ..., il ne serait pas surpre- nant que ...; - ähnlich (L), adj. qui tient du prodige, ou du miracle; - äpfel (L), m. pomme de mer- veille, f.; - balsam (L), m. baume admirable, m.

Wunderbar (L), adj. miraculeux, prodigieux, merveilleux; admirable, surprenant, étonnant; fig. singulier; das ist ein wunderbarer Mensch, c'est un homme singulier; das ist sehr -, cela est fort étonnant; -, adv. merveil- leusement, miraculeusement, admirab- lement.

Wunderbau (L), m. bâtiment admirable, m.; -baum (L), m. ri- cin, m. palme de Christ, f.; - bild (L), n. image miraculeuse, m.; - blume (L), f. merveille de Pérou, f.; - ding (L), n. merveille, chose admirable, f.; - gabe (L), f. don des miracles, m.; - geschichte (L), f. histoire miraculeuse, ou mer- veilleuse, f.; - geschöpf (L), n. créature miraculeuse, f.; - glaube (L), m. croyance aux miracles; foi des miracles, f.; - groß (L), adj. extrêmement grand, d'une grandeur étonnante; - kind (L), n. enfant merveilleux, m.; - klein (L), adj. extrêmement petit; d'une petitesse étonnante; - kräft (L), f. vertu mi- raculeuse, force miraculeuse; puis- sance de faire des miracles, f.

Wunderlich (L), adj. étrange, bizarre, baroque, singulier; intrai-

Lu

Wurzelmann (Z-U), m. homme qui cherche et vend les racines médicinales, m.; -mehl (Z-U), n. farine de racines, f.

Wurzeln (Z-U), v. a. prendre racine, s'enraciner, pousser des racines; auf der Erde hin -, tracer.

Wurzelnager (Z-U-U), m. chenille spondyle, f.; -reich (Z-U), adj. plein de racines; -reich (Z-U), n. -schöpf ling (Z-U), m. surgeon, dragoon, m.; -stoff (Z-U), m. (chim.) radical, m.; -wert (Z-U), n. racines, f. pl.; -wort (Z-U), n. mot radical, mot primitif, m. radicale, f.; -zahl (Z-U), f. racine d'un nombre, f.; -zeichen (Z-U), n. signe radical, m.

Wurzeln (Z-U), v. a. épicer, assaisonner, aromatiser; fig. assaisonner; das Bier -, houblonner la bière.

Wurzgarten (Z-U), m. jardin de plantes aromatiques, m.; -geruch (Z-U), m. odeur aromatique, m.

Wurzhaft (Z-U), adj. aromatique.

Wurzhandel (Z-U), f. Gewürzhandel; -händler (Z-U), f. Gewürzhändler; -laden (Z-U), m. boutique d'épicerie, f.; -mühle (Z-U), f. moulin à égruger les épices, m.; -nägeln (Z-U), n. -nagel (Z-U), f. f. Gewürz; -nägeln et Gewürznagel.

Wurzlung (Z-U), f. assaisonnement, m. aromatisation, f.

Wurzwein (Z-U), m. vin aromatique, vin qui a du bouquet; hypocras, m.

Wüst, m. amas confus, fatras, chaos, m. crasse, ordure, f.

Wüst, adj. et adv. désert, désolé, inculte; der Kopf ist mir -, j'ai la tête embarrassée; das ist ein wüster Mensch, c'est un libertin; ein wüster Leben führen, mener une vie déréglée, vivre dans la débauche.

Wüste (Z-U), f. désert, lieu désert, m.

Wüstenei (Z-U), f. désert, m.

Wüstling (Z-U), m. berce (oiseau); homme débauché, homme dissolu, m.

Wüst, f. rage, fureur, furie, f.; fülle -, rage nue (des chiens), f.; in -gerathen, entrer en fureur, entrer en rage; einen in -bringen, faire enragier qn.

Wüthend (Z-U), v. n. être en fureur, être furieux, être furibond, être transporté de fureur, s'emporter de fureur; wüthende Meer, n. armée furibonde, armée furieuse, f.; das Meer wüthet, la mer est en fureur; wüthend werden, enragé, être saisi de rage, ou de fureur; wider sich selbst -, enragé contre soi-même.

Wüthend (Z-U), adj. et adv. enragé, furieux, furibond, en furie.

Wüthend (Z-U), m. tyran, barbare, homme cruel, m.

Wüthig, f. Wüthend.

Wüthkraut (Z-U), n. mouron vulgaire, m.

X.

X, n. X, m.; la vingt-quatrième lettre de l'alphabet; prov. einem ein X für ein U machen, faire passer le blanc pour le noir, faire passer douze pour quinze; tromper; faire accroire.

Xenien (Z-U), f. pl. (ant.) xénies, f. pl. [m.]

Xylograph (Z-U), m. xylographe,

Xylographie (Z-U), f. xylographie, f.

Xylopatric (Z-U), f. xylolâtrie, f.

Y.

Y, n. Y, m.; la vingt-cinquième lettre de l'alphabet.

Yacht, f. Yacht.

Ysop, f. Ysop.

Z.

Z, n. Z, m. la vingt-sixième lettre de l'alphabet; fig. so geht es von A bis Z, c'est ainsi depuis le commencement jusqu'à la fin.

Zack, f. Zack.

Zack, f. Zack.

Zackchen (Z-U), n. petite pointe, f.; (cont.) languette, f.; - an Episen, pivot, m.; mit - versehen, déchiqnetur.

Zack, f. Zack.

Zacken (Z-U), m. pointe; cheville (d'un bois de cerf), f.; fourchon (d'une fourchette), m. [couper.]

Zacken (Z-U), v. a. déchiqnetur, dé-

Zackeneisen (Z-U), n. découpeur, m.; -meißel (Z-U), m. (scop.) boucharde, f.; -walze (Z-U), f. rouleau à dents, m.

Zackig (Z-U), adj. qui a des pointes, des fourchons, des rameaux, ou des dents; dentelé, déchiqneté.

Zacker (Z-U), f. Safflor.

Zagen (Z-U), v. n. avoir peur, se décourager, perdre courage; -, n. peur, crainte, f.

Zaghaft (Z-U), adj. timide, craintif, peureux; découragé, abattu, lâche, poltron; -, adv. timidement, avec crainte, en poltron.

Zaghaftigkeit (Z-U), f. timidité, poltronnerie, peur, f. manque de courage, m. lâcheté, f.

Zäh (Z-U), adj. tenace, visqueux; coriace; das Fleisch ist -, la viande est coriace; der Wein ist -, le vin est gras; ein zähes Leben haben, avoir la vie dure, avoir l'ame cramponnée dans le corps.

Zähheit (Z-U), f. tenacité, vis-

Zähigkeit (Z-U), f. cosité, f.

Zähl, f. nombre, chiffre, m.; gerade -, nombre pair, m.; ungerade -, nombre impair, m.; rund -, nombre rond, m.; ganz -, nombre entier, m.; gebrochen -, nombre rompu, m.; römisch -, chiffres romain, m.; - Garn, compte de fils, m.; in großer -, en grand nombre; ohne -, sans nombre, numérique; zu den Zahlen gehörig, pour faire nombre; er gehört zur - meiner Freunde, il est du nombre de mes amis. [suivis, f.]

Zählamt (Z-U), n. chambre aux de-

Zählbar (Z-U), adj. payable.

Zählbar (Z-U), adj. qui peut être compté, comptable, nombrable.

Zählbreit (Z-U), n. comptoir, m.; planchette, f. [numérale, f.]

Zählbuchstabe (Z-U), m. lettre

Zählen (Z-U), v. a. payer, acquitter; (com.) faire honneur à ...; er will nicht -, il ne veut pas payer; er hat aufges hört zu -, il a suspendu ses paiements,

il a fait faillite; er zählt nicht gern, il est mauvais payeur.

Zählen (Z-U), v. a. nombrer, compter; nochmals -, recompter; Geld -, compter de l'argent; auf einen -, compter sur qn.

Zähllehre (Z-U), f. arithmétique, f.; -lotterie (Z-U), f. loterie à numéros, f.; -rechnung (Z-U), f. arithmétique numérale, f.; -verhältniß (Z-U), n. rapport des numéros, m.

Zähler (Z-U), m. payeur, m.

Zähler (Z-U), m. compteur, m.; (ar.) dénominateur, m.

Zählerin (Z-U), f. payeuse, paie, f.

Zählfigur (Z-U), f. chiffre, m.

Zähllos (Z-U), adj. innombrable; -, adv. sans nombre.

Zählmeister (Z-U), m. payeur, trésorier, m.; -perle (Z-U), f. perle de compte, f.; -pfennig (Z-U), m. jeton, m.

Zählreich (Z-U), adj. nombreux; -, adv. en grand nombre. [m.]

Zahltag (Z-U), m. jour de paiement,

Zähltag (Z-U), m. comptoir, m.

Zahlung (Z-U), f. paiement, m.; solution, f.

Zahlung (Z-U), f. action de compter, ou de nombrer, f.; dénombrement, m.; numération, énumération, f.

Zahlungsfähig (Z-U), adj. solvable, en état de payer; -fähigkeit (Z-U), f. solvabilité, f.; -frist (Z-U), f. terme de paiement, m.; -termin (Z-U), m. terme du paiement, m.; -unfähigkeit (Z-U), adj. insolvable; -unfähigkeit (Z-U), f. insolvabilité, f.; -werth (Z-U), m. valeur numérique, f.

Zahlverhältniß (Z-U), f. Zahlenverhältniß; -weise (Z-U), f. dévidoir, m.; -woche (Z-U), f. semaine des paiements, f.; -wort (Z-U), n. mot numéral, nombre, m.; -zeichen (Z-U), n. chiffre, m.

Zähm, adj. privé, apprivoisé, domestique, doux; zahme Baum, m. arbre franc, m.; zahme Pferd, n. cheval doux, m.; -machen, apprivoiser, rendre traitable; -werden, s'apprivoiser.

Zähmbar (Z-U), adj. domptable.

Zähmen (Z-U), v. a. apprivoiser, dompter; fig. réfréner, réprimer; seine Leidenschaften -, dompter ses passions; sich -, v. pr. se retenir.

Zähmheit (Z-U), f. qualité de ce qui est apprivoisé, f.

Zähmung (Z-U), f. apprivoisement, m.; fig. retenue, f.

Zahn, m. dent, f.; höhle -, dent creuse, f.; abgebrochen -, dent ébréchée, f.; die vorderen Zähne, les dents de devant; die hinteren Zähne, les dents de derrière; die oberen Zähne, les dents de dessus; er bekommt Zähne, les dents lui viennent; sie hat schlechte Zähne, elle a un vilain râtelier; fig. einem auf den - füttern, tâter le pouls à qn.; Haare auf den Zähnen haben, avoir du sang aux ongles, être très-expérimenté; einem die Zähne weisen, montrer les dents à qn.

Zahnarzt (Z-U), f. f. Zahnmittel; -arzt (Z-U), m. dentiste, m.; -brecher (Z-U), m. arracheur de dents, m.; fig. fam. er schreit wie ein -brecher, il crie à tue-tête; -Duchstabe (Z-U), m. lettre dentale, f.; -bürste (Z-U), f. brosse à dents, f.; -decke (Z-U), f. (serr.) fonceur, m.; -eisen (Z-U), n. fermoir à dents, m.

Zähneln (Z-U), v. a. denteler.